

MYTHO

Écrit par

Émile Gaudreault
Eric K. Boulianne
Sébastien Ravary

Version pre-lilas - xx Septembre 2018

Version verge d'or - 29 Aout 2018
Version Verte - 8 Aout 2018
Version Jaune - 2 Aout 2018
Version Bleu - 25 Juillet 2018
Version Rose - 17 Juillet 2018
Version Blanche - 29 Juin 2018

Cinémaginaire inc.
1055, boul. René-Lévesque Est #900, Montréal, Québec, H2L 4S5

1 **EXT. HIMALAYA - JOUR** 1

VUE AÉRIENNE qui avance vers une montagne majestueuse.

1A **EXT. HIMALAYA - JOUR** 1A

VUE AÉRIENNE qui avance vers un temple.

2 **INT. TEMPLE - JOUR** 2

QUATRE MOINES s'installent en cercle, et commencent une intense discussion. Leur échange est en mandarin sous-titrés.

VIEUX MOINE

Notre univers est en danger.

TRÈS VIEUX MOINE

Ce que nous redoutions est sur le point de se produire.

JEUNE MOINE

Mais... Comment ?

TRÈS VIEUX MOINE

Nous venons d'entrer dans l'ère du grand brouillard. Les parois de notre réalité sont en constante vibration.

VIEUX MOINE

Jamais dans l'Histoire il y a eu autant de tromperies...

TRÈS VIEUX MOINE

De faussetés...

VIEUX MOINE

De manipulations...

TRÈS VIEUX MOINE

Nous sommes sur le point de basculer.

TRÈS JEUNE MOINE

Wow... C'est freakant ça... Que pouvons-nous faire ?

TRÈS VIEUX MOINE

Présentement, je sens une trop grande concentration de mensonges au même endroit...

VIEUX MOINE

Là réside le vrai danger.

TRÈS VIEUX MOINE
Nous devons trouver Celui-qui-ment-
à-tout-vent".

VIEUX MOINE
Et le guider vers sa première vérité.

TRÈS JEUNE MOINE
Ok... Cool... Facile...

JEUNE MOINE
Il est où Celui-qui-ment-tout-le-temps ?

TRES JEUNE MOINE
(fier)
Easy ! Il est à Washington.

Le Vieux Moine et le très Vieux moine font "non" de la tête.

JEUNE MOINE
à Moscou ?

TRÈS JEUNE MOINE
Pékin ?

JEUNE MOINE
Au Vatican ?

Le Vieux Moine et le très Vieux moine font "non" de la tête.

JEUNE MOINE (CONT'D)
Il est où, alors ?

TRÈS VIEUX MOINE
Montréal.

JEUNE MOINE
Montréal ?

TRÈS VIEUX MOINE
À Montréal.

TRES JEUNE MOINE
Montréal ?

TRÈS VIEUX MOINE
Montréal.

TRES JEUNE MOINE
Montréal ?

VIEUX MOINE
Montréal.

TRÈS VIEUX MOINE
Nous devons agir rapidement. Chacun
de ses mensonges est un coup qui
porte atteinte à la réalité de
notre univers.

VIEUX MOINE
On les entend déjà, les coups...

Un bruit sourd et court se fait entendre. Les jeunes ont
peur.

TRÈS VIEUX MOINE
La cristallisation de ses
fabulations est imminente.

VIEUX MOINE
(aux jeunes)
Vous devez retrouver Celui-qui-ment-
à-tout-vent...

JEUNE MOINE
Et le guider vers sa première vérité ?

Le Vieux Moine et le très Vieux moine font "oui" de la tête.

VIEUX MOINE
Le sort de l'univers est entre vos
mains.

TRÈS VIEUX MOINE
Nous ne pourrons vous vous
contacter, ni vous aider.

JEUNE MOINE
Bon b'en, fine... on va le
trouver.

TRÈS JEUNE MOINE
Vous avez un nom ?

Dépité, le Vieux Moine et le très Vieux moine font "non".

3 **EXT. MONTRÉAL - JOUR** 3

VUE AÉRIENNE de la ville.

4 **OMITTED** 4

5 **INT. MAISON DE SIMON - CUISINE - JOUR** 5

Simon mange en vitesse, des boîtes de pizzas et de mets pour
emporter traînent sur le comptoir.

Simon Aubert, oui, c'est moi, mais non je peux pas maintenant, j'ai les deux pieds dans l'eau, j'attends le plombier--ah faut que je raccroche, j'ai plus de batterie.

5A INT. CHAMBRE DE SIMON - JOUR 5A

De dos, Simon enfile une chemise.

SIMON

Ça se peut que ça coupe, je vais rentrer dans un tunnel.

5B EXT. MAISON DE SIMON - JOUR 5B

Simon arrive près de sa voiture de sport.

SIMON

C'est parce que la rencontre d'information pour donner un rein a duré plus longtemps que prévu.

5C-1 INT. VOITURE DE SIMON - JOUR 5C-1

SIMON

Non, c'est certain que j'ai pas dit lundi, lundi, c'est la soirée où je fais du bénévolat à suicide-action.

5C-2 **EXT. VOITURE DE SIMON - JOUR** 5C-2

La voiture roule.

SIMON (V.O.)

Le mercredi je fais de l'aide aux devoirs avec des migrants.

5D EXT. TROTTOIR - JOUR 5D

SIMON

Oui, oui, je m'en occupe.

5E INT. DEVANT BUREAUX TRAINBEC - JOUR 5E

SIMON

Je m'en occupe.

5F INT. ASCENCEUR - JOUR 5F

SIMON
Je. M'en. Occupe.

5G INT. BUREAUX TRAINBEC - JOUR 5G

SIMON
C'est beau tes cheveux.

5H EXT. TROTTOIR - JOUR 5H

SIMON
Tu peux compter sur moi.

5I INT. TROTOIR - JOUR 5I

SIMON
Je peux pas mardi, le mardi je lave
des personnes âgées.

5J EXT. TROTTOIR - JOUR 5J

SIMON
Je mettais à jour la page Wikipédia
de Mère Teresa.

5K INT. RESTAURANT DU MIDI - JOUR 5K

À UNE JOLIE FEMME :

SIMON
Moi aussi je suis complètement
vegan. J'étais à la manifestation
au Salon Chasse et Pêche hier.
J'avais la pancarte "FAITES
L'HUMMUS ET NON LA GUERRE".

5L EXT. TROTTOIR - JOUR 5L

SIMON
Je m'en occupe.

5M INT. BUREAUX TRAINBEC - JOUR 5M

SIMON
Wow, sont beaux tes cheveux.

5N EXT. TROTTOIR - JOUR 5N

SIMON
Je l'aurais terminé, le dossier,
mais le gars de l'Hydro est arrivé
en retard.

5O EXT. TROTTOIR - JOUR 5O

SIMON
Je m'en occupe.

5P EXT. TROTTOIR 5P

SIMON
Je vas être là à 9h pile.

5Q INT. VOITURE DE SIMON - JOUR 5Q

SIMON
Ma boss a un gros problème
d'alcool.

5R EXT. TROTTOIR - JOUR 5R

SIMON
J'te jure.

5S EXT. TROTTOIR - JOUR 5S

SIMON
Deux suédoises dans un lave-auto.

5T INT. VOITURE DE SIMON - JOUR 5T

SIMON
Que des aliments vivants.

5U EXT. TROTTOIR - JOUR 5U

SIMON
J'irais, mais le gars du cable est
encore dans le poteau.

5V INT. BAR - JOUR 5V

SIMON
Ouf, j'ai la même passion que
toi...

(MORE)

SIMON (CONT'D)

Le jazz c'est tellement-- En fait,
pour moi, y'a pas d'autre musique
que le jazz.

5W INT. BAR - JOUR 5W

SIMON

Nous ce qu'on fait c'est qu'on
prend la fourrure pis on la remet
sur les animaux.

5X INT. BAR - NUIT 5X

SIMON

Ça a duré trois heures, quand on a
eu fini ça sentait le brûlé.

5Y INT. MAISON DE SIMON - NUIT 5Y

Devant sa bibliothèque pleine de bouteilles d'alcool.

SIMON

Oui, oui, c'est vrai que j'aime le
jazz, mais j'aime tellement ça que
c'est difficile de choisir une
chanson... de jazz... préférée.

5Z INT. SALLE DE BAIN - NUIT 5Z

SIMON

Non non, impossible j'ai jamais dit
que je m'en occupais!

TITRE : **MYTHO**

6 INT. BUREAUX AVIONECH MONTRÉAL - JOUR 6

Simon traverse le bureau, l'ambiance y est tendue, les
employés sont concentrés sur les tâches à accomplir. Simon
rencontre MARTINE, son assistante perpétuellement irritée, et
ROBIN, VP aux finances, qui lui a toujours l'air déprimé.

SIMON

Martine- sont beaux tes cheveux-
faudrait que tu me donnes les
coordonnées du traducteur russe
pour demain.

MARTINE

(masquant mal son
irritation)
C'est toi qui devais
contacter le traducteur.

ROBIN

(à Simon)
On avait dit que c'est toi
qui contactait le traducteur.

SIMON
Je pense pas.

MARTINE
C'est ça que t'as dit!

ROBIN
J'étais là.

MARTINE
Y'a trois semaines tu m'as dit que t'en avais rencontré un traducteur à l'époque où t'avais adapté Guerre et Paix dans un théâtre itinérant.

SIMON
(impatient)
Martine, je suis VP aux relations d'affaires, c'est pas à moi de trouver un traducteur... Est-ce que c'est moi qui faut qui trouve le chauffeur de bus pour conduire les russes aussi? Est-ce que c'est moi qui faut qui trouve un DJ pour le prochain party de bureau?

MARTINE
Oui, t'as dit que ton cousin était un des deux gars de Daft Punk...

SIMON
Désolé Martine, j'en ai déjà pas mal sur les bras. C'est pas à moi de trouver un traducteur., Robin, t'es d'accord avec ça ?

Robin ne sait pas quoi répondre. Martine roule les yeux.

7 **INT. VOITURE DE SIMON - JOUR**

7

Simon conduit. Un lecteur de nouvelles sur sa radio :

ANIMATEUR RADIO (OFF)
Le premier ministre, à deux semaines des élections, s'est adressé aux électeurs :

PREMIER MINISTRE DU CANADA (OFF)
Ouverture. Transparence. Équité.
L'intégrité c'est pas une promesse pour nous, mais un engagement!

Simon change de station. Son téléphone sonne. «Maman».

SIMON
Oui?

CLAIRE (V.O.)
T'es tu correct? Ça fait deux heures qu'on attend, on est inquiets!

SIMON
Je m'excuse, j'ai pas dormi de la nuit, je m'occupe de Robin, tsé, le VP aux finances, grosse dépression. Y'a encore dormi chez nous...

CLAIRE (V.O.)
(sceptique)
Simon.

SIMON
R'garde m'man, faut que j'te laisse j'ai presque plus de batterie, j'me dépêche, mais c'est bumper à bumper depuis une demi-heure !

Sa voiture est seule sur l'autoroute.

7A **EXT. VILLAGE DE SAINT-VALRAN - JOUR** 7A

La voiture de Simon approche du village. On voit un plan d'eau et une usine.

8 **EXT. RUE DE SAINT-VALRAN - JOUR** 8

La voiture de Simon passe devant plusieurs maisons à vendre, des commerces fermés, des locaux vides.

9 **EXT. MAISON DES PARENTS DE SIMON - JOUR** 9

La voiture de Simon tourne dans l'entrée de la maison de Claire et Georges. La maison est adjacente à une résidence pour personnes âgées qui est fermée. PAUL, le voisin, salue Simon.

SIMON
Hey Paul, comment ça va ?

PAUL
Ça va, ça va... Toi ? Le travail ?

SIMON
Bah, écoute, c'est l'enfer au bureau, mais on va s'en sortir.

PAUL
Profites-en! Quand t'es sur le chômage, tu trouves les journées b'en longues.

(MORE)

PAUL (CONT'D)

Ben comme tes parents depuis qui
ont fermé leur Foyer, moi ça...

Pour s'en sauver, Simon prend son téléphone (éteint) le
pointe en faisant semblant que c'est un appel urgent. Il
s'éloigne.

10

INT. CUISINE DES PARENTS DE SIMON - JOUR

10

La cuisine est décorée de façon harmonieuse. On voit une
photo de Simon avec ses parents et son frère Phil.

CLAIRE ET GEORGES, 65 ans, anxieux, l'accueillent.

CLAIRE

Enfin t'es là.

GEORGES

Comment ça va, mon gars ?

SIMON

Numéro un, j'ai--

CLAIRE

T'es certain ?

GEORGES

On est inquiet pour toi.

CLAIRE

Tu travailles beaucoup.

GEORGES

T'as l'air stressé.

SIMON

Non non, je vais bien, c'est juste
que--

CLAIRE

C'est ça qui est important.

GEORGES

Quand je fais de l'insomnie à cause
de mon stress, je me dis : "au
moins Simon va bien".

CLAIRE

Oui, merci la vie.

GEORGES

Pis comment ça été ta rencontre?

SIMON

Vraiment super, j'ai--

CLAIRE

Si l'usine ferme, c'est quand même
la moitié du village qui perdrait
sa job.

GEORGES

Déjà que l'autre moitié est su' le
B.S.

SIMON

Ben--

CLAIRE

Moi, ç'pas mêlant, ça m'empêche de
dormir.

GEORGES

Ses jambes bougent toute la nuit
pis elle fait du bruit avec sa
mâchoire.

Georges fait bouger sa mâchoire.

CLAIRE

T'exagères !

SIMON

On va--

GEORGES

C'est assez commun, c'est un
problème temporo mandibulaire
qu'ils appellent ça.

SIMON

C'est parce que j'ai pas beaucoup
de temps.

11

EXT. COUR DES PARENTS DE SIMON - JOUR

11

Simon aide son père à réparer une table de pique-nique.

Pendant qu'ils terminent le boulot, Claire et Georges
s'inquiètent, parlent l'un par dessus l'autre, ne possèdent
aucune écoute, coupent Simon.

CLAIRE

T'as vu ton frère ?

SIMON

Oui, y'était--

GEORGES

Si fallait qu'y perde sa job.

CLAIRE
Il serait obligé de vendre sa
maison...

GEORGES
Virginie s'en remettrait pas.

CLAIRE
Ça aide pas ma mâchoire tout ce
stress-là.

CLAIRE (OVERLAP) (CONT'D)
Ton jumeau, y'est pas aussi solide
que toi.

GEORGES
Virginie non plus.

CLAIRE
Mon dieu, si y fallait qu'a
l'laisse.

GEORGES
Non non non non non...

SIMON
Ouais Phil sans Virginie, je--

GEORGES
Au moins tu serais là pour lui...

CLAIRE
T'es sûr que ça va bien ?

SIMON
Oui, oui, mais c'est certain que--

GEORGES
Tu dis pas ça pour nous rassurer ?

SIMON
Ben non, je--

CLAIRE
On est inquiets pour toi.

GEORGES
T'as beaucoup d'affaire dans ta
tête.

CLAIRE
Mais le monde t'aime.

GEORGES
Ah oui oui, beaucoup.

CLAIRE
Peu importe c'qui arrive, dis-toi
ça.

SIMON
Ok, mais--

GEORGES
C'est comme nous autres, on
s'occupait des aînés.

CLAIRE
Pis là c'est nous autres les aînés.

GEORGES
Qui aurait pu prévoir ça ?

SIMON
(perplexe)
Ben...

CLAIRE
Mais c'est ça la vie.

GEORGES
On est en train de penser vendre la
bâtisse.

CLAIRE
Mais c'est beaucoup d'inconnus.

GEORGES
Je suis pas certain que--

SIMON
Heille je vous ai-tu dit que
j'avais entrepris des démarches
pour adopter ?

GEORGES
(soudainement intéressé)
Un enfant ?

Simon a maintenant l'attention de ses parents.

SIMON
Je suis rendu là.

GEORGES
Ben là, tu nous avais pas dit ça!
C't'extraordinaire! As-tu entendu
ça Claire?

CLAIRE
(sarcastique)
Quel pays, l'Afrique? L'Asie?

SIMON
C'est un long processus...

CLAIRE
Ça te ferait bien un bébé
asiatique...

SIMON
Mais heille, faut j'me dépêche, ils
vont m'attendre au bureau.

Simon quitte. Georges est enthousiaste :

GEORGES
Claire, ça se peut qu'on soit
grands-parents !

CLAIRE
Ben non, Georges, on sera pas grand-
parents.

GEORGES
(réalisant)
Je l'sais je l'sais, j'me fais
prendre à chaque fois. Pis chus
stressé pour à soir, ça va être un
gros choc pour lui.

CLAIRE
C'est ça l'idée, Georges.

GEORGES
Quand même...

12

EXT. STATIONNEMENT DE L'USINE DE AVIONECH - JOUR

12

La voiture de Simon arrive près du stationnement de l'usine
de AVIONECH.

Avant de descendre, Simon se regarde dans le rétroviseur,
arrange ses cheveux, voit du gris dans sa barbe, sort un
petit pinceau et l'utilise pour rendre sa barbe uniformément
noire.

Simon descend de sa voiture et marche vers un campement
(chaises, tentes, parasols, beaucoup de pancartes) d'anciens
travailleurs de l'usine AVIONECH installés dans le
stationnement.

TRENTE EMPLOYÉS mis à pied, ainsi que leurs FAMILLES
manifestent.

On voit une affiche qui indique combien la compagnie a
économisé en se débarrassant d'eux.

À côté, les dirigeants du syndicat ont planté des photos grandeur nature en carton des six patrons de la compagnie avec, accrochés au cou de chacun, leur nom et leur salaire de la dernière année. Le PDG gagne vingt-deux millions de dollars, tous les autres entre huit et douze millions. Leur salaire total est dix fois ce que la compagnie va sauver avec les mises à pied.

Simon marche vers le groupe en parlant dans son portable.

SIMON

Ouais, France, je suis là,
l'ambiance est assez explosive...
C'comme le printemps érable, fois
deux. Mais, inquiète-toi pas, je
vais les calmer.

12A **INT. BUREAU DE FRANCE - JOUR (INTERCUTS)**

12A

FRANCE GAUTHIER, 40 ans, écoute Simon au téléphone.

Les travailleurs et leurs familles sont calmes, blasés, même.

SIMON

Y'a Virginie qui est là, elle prend
sa pause avec les manifestants, tu
te souviens de Virginie?

FRANCE

Virginie?

SIMON

La femme de Phil, mon jumeau. Elle
est là pis elle me fait un beau
bonjour.

VIRGINIE, 35 ans, en habit de travail, lui fait un doigt
d'honneur.

13 **INT. USINE - BUREAU DE PHIL - JOUR**

13

Simon arrive devant un bureau. Sur la porte est écrit "PHIL
AUBERT - Syndicat des travailleurs de AVIONECH". PHIL, 35
ans, attend frustré.

13A **INT. CORRIDOR PRÈS DE LA SALLE DE CONFÉRENCE - JOUR**

13A

Simon, Phil et Sandra (45 ans), l'assistante de Phil,
marchent. Phil et Sandra sont contrariés.

SIMON

Ça va, Sandra... 'Sont beaux tes
cheveux!

PHIL
(à Simon)
T'avais dit 10h.

SIMON
Ouais, scuse c'parce que--

PHIL
Ton char est au garage?

SIMON
Non, c'est--

PHIL
T'as pogné un ticket?

SIMON
Non, c'pas ça, mon assistante...

SIMON, PHIL ET SANDRA
(complétant la phrase en
même temps)
... S'est endormie.

PHIL
(froid)
J'ai parlé avec tous mes chefs de
départements, j'ai calmé le monde,
fais juste leur répéter le
communiqué de la PDG. Le deal avec
les Russes est pratiquement signé.

SIMON
Inquiète-toi pas.

PHIL
Garde ça au minimum.

SIMON
Ben voyons, tu me connais.

PHIL
C'est justement, j'te connais. On
va toujours souper à soir?

SIMON
Mets-en. J'ai jamais dans ma vie
eu autant besoin de--

PHIL
Simon. Le minimum.

SIMON

... Vous le savez, le contrat pour la construction des avions A-38 pour la flotte d'Aéroskaya, c't'une grosse commande, pis faut pas qu'on l'échappe... Quand la délégation russe pis le premier ministre vont visiter l'usine, l'important c'est que tout soit en ordre, que personne manifeste, qu'on présente Avionech comme une entreprise sérieuse, séduisante même. Les Russes ont une tradition ouvrière, on va leur montrer que Avionech est une compagnie qui met ses travailleurs en premier, une compagnie qui recherche pas le profit à tout prix, une compagnie qui priorise le bien-être de ses employés avant celui de ses actionnaires.

Après un court silence, les employés éclatent de rire. Un rire méprisant. DOMINIC DUFOUR, 45 ans, l'air bourru, applaudit de façon ironique :

DOMINIC

Simon Aubert mesdames et messieurs, le Mozart de la bullshit.

PHIL

(à Sandra)
Écris pas ça.

DOMINIC

Oui, Sandra, écris chaque asti de mot, parce que c'est important que ce soit noté c'que j'dis, OK? J'ai deux enfants qui vont à l'école, j'ai une maison qui est pas proche d'être payée, j'm'occupe de mon père malade, pis j'ai 45 ans. Si l'usine ferme...

(émotif)

Notre usine a généré des millions en profits pendant 30 ans, 30 ans ! Pis aussitôt qu'y a un petit ralentissement, y mettent du monde dans rue, pis là y serait près à fermer la place si on réussit pas à avoir c'contrat-là !? Over my dead body !

Dominic frappe sur la table, tout le monde fige.

SIMON

Inquiète-toi pas, Dominic, on va les avoir les Russes... Je m'en occupe.

15A **EXT. BUREAUX MONTRÉALAIS DE AVIONECH - JOUR** 15A

Simon court vers l'entrée de l'édifice.

FRANCE GAUTHIER (OFF)
La délégation russe arrive demain.

15B **INT. BUREAUX DE AVIONECH DE MONTRÉAL - JOUR** 15B

FRANCE GAUTHIER, 40 ans, calme, élégante, posée, parle à ses employés, dont Martine et Robin. (Simon n'est pas là.)

FRANCE
Faut leur montrer qu'on est du monde chaleureux, mais sérieux.

15C **INT. HALL DES BUREAUX AVIONECH - JOUR** 15C

Simon court vers les ascenceurs.

FRANCE (OFF)
Il va y avoir une rencontre avec le ministre de l'Industrie.

16 **INT. BUREAUX DE AVIONECH DE MONTRÉAL - JOUR** 16

France Gauthier continue son discours :

FRANCE
La visite de l'usine est prévue après-demain, en présence du premier ministre.

Simon, penaud d'être en retard, marche vers l'aire principale pendant que France parle aux employés :

FRANCE (CONT'D)
Oleg Medvedev, le chef de la délégation, c'est un homme très influent- c'est le cousin du président du gouvernement Russe- donc son évaluation va être très importante. C'est quelqu'un de reconnu pour son intransigeance, c'est lui qui a fait dérailler le deal avec Airbus en 2016.

En voulant passer inaperçu, Simon essaie de se faufiler parmi les employés. Il marche sur le pied de Martine qui hurle de douleur. Tous se retournent vers eux.

SIMON
Heu... excusez mon retard, j'ai--

France le fusille du regard, Simon se tait.

FRANCE

En terminant, je vous présente
Chloé Therrien, elle va passer les
trois prochains jours avec nous.

France désigne CHLOÉ THERRIEN, 30 ans, très jolie, l'air
geek. À voir son attitude et son habillement, il est clair
que Chloé se fout de ce que les gens pensent d'elle.
Confiante, elle salue le groupe.

FRANCE (CONT'D)

C'est notre traductrice pour
l'occasion... Ce qui est une bonne
affaire parce que mon russe est un
peu rouillé.

Seul Robin rit faiblement.

17

INT. BUREAU DE FRANCE GAUTHIER - AVIONECH - JOUR

17

Simon est dans le bureau avec France qui est contrariée.

FRANCE

Simon, on est chanceux d'avoir une
traductrice en ce moment... Martine
était rendue dans le bas de la
liste... Après, c'était Google
Translate. Je t'avertie, c'est la
dernière fois que tes histoires
mettent la compagnie en danger. On
parle de Avionech. Avionech ! Un
fleuron national.

SIMON

Heille, France, je comprends pas,
j'ai fait affaire avec l'ambassade
russe. Mon contact m'a lâché,
honnêtement, je pensais que c'tait
du monde fiable, c'est peut-être le
décalage. 'Sont beaux tes cheveux.

FRANCE

Non Simon, mes cheveux sont pas
beaux. Mes cheveux sont gras parce
que je les ai pas lavé à matin
parce que j'ai pas eu le temps
parce que je suis dans le jus par-
dessus la tête avec les russes.
Faque, fais moi plaisir Simon,
lâche les compliments pis concentre
toi sur ta job.

SIMON

... Moi je les trouvais beau pour
vrai.

FRANCE

Bye Simon.

18

EXT. BUREAUX DE AVIONECH - COUCHER DE SOLEIL

18

En sortant de l'édifice, Simon profite de la lumière qui est belle pour prendre un selfie. Immense sourire. Il publie sa photo sur Instagram avec la description : "Accueillir des Russes pour la première fois. #blessed". Son fil n'est composé que de photos de Simon toujours avec le même sourire, toujours le même "#blessed".

Il voit la traductrice russe, Chloé Therrien, qui passe devant lui, textant. Il l'aborde :

SIMON

Salut, on n'a pas eu le temps de se présenter officiellement, on va travailler ensemble. Simon Aubert.

CHLOÉ

Chloé.

SIMON

Martine m'a dit beaucoup de bien sur toi. On aurait pas espérer mieux.

CHLOÉ

Heille pour vrai, je le sais que j'étais le dernier choix... J'ai vraiment un CV de marde.

SIMON

Hein... Non non, dis pas ça, dis jamais ce genre d'affaire-là sur toi-même, dis que t'es "the best".

CHLOÉ

Ben c'est mon premier vrai contrat comme traductrice, fak que ... Je chie dans mes culottes, j'ai failli pas accepter la job.

SIMON

(effaré par sa franchise)
Mais pourquoi tu me dis ça !?

CHLOÉ

Non, non, inquiète toi pas, je vais être bonne... C'est juste que j'ai comme une réaction exagérée face aux situations nouvelles.

SIMON

Mais tu parles bien le russe?

CHLOÉ

Top-notch. Mais j'ai pas de mérite, je l'ai appris super jeune... À

(MORE)

CHLOÉ (CONT'D)

17 ans je suis tombé amoureux d'un homme d'affaire russe, je l'ai suivi à Novossibirsk, une fois rendue j'ai découvert qu'y avait une femme pis trois enfants, ça m'a comme "détruit", faque j'ai sacré mon camp su'l pouce, je me suis retrouvée dans un squat de hackers à Razdol'noye, j'ai oublié l'homme d'affaire sauf que je suis tombée amoureux d'un skinhead avec une jambe de bois qui était aussi vendeur de drogue... J'en ai pris, j'en ai vendu, il m'a trompée, ça m'a re-détruit... Je me suis retrouvée toute seule dans le transsibérien à errer, b'en accroc, un vrai cauchemar... Mais ouais, toute cette belle aventure-là m'a permis d'apprendre le russe.

SIMON

Ah bravo.

CHLOÉ

Je suis revenu à Montréal y'a huit ans, je suis allé en désintox, je suis tombée amoureux de mon psy, y'a été radié, j'ai perdu ce qui me restait d'estime personnelle, j'ai commencé à coucher avec n'importe qui pendant un bon boutte, jusqu'à ce que je décide de m'enfermer chez nous pis je découvre l'oeuvre entière de Philippe K. Dick, un génie de la science-fiction... J'ai capoté b'en raide, la sci-fi m'a comme permis de me reconstruire tranquillement. Pis là, b'en j'ai fait une croix sur les relations amoureuses, je suis clean et chaste depuis deux ans. Pis c'est ça... Je traduis le russe à temps perdu.

SIMON

Ok... Cool.

CHLOÉ

Pis toi, comme ça va ? J'trouve que t'as l'air tendu.

SIMON

Non pas du tout...

(devient super relaxe)

Ben c'est sûr que y'a énormément de gens qui comptent sur moi en ce moment, fa que... Aurais-tu le goût d'aller prendre un verre ?

CHLOÉ
(elle éclate de rire)
B'en non! Mais pas du tout! C'est
ça que je viens de dire.

SIMON
Oui, oui ok... Mais...

CHLOÉ
S'cuse moi, j'espère que je t'ai
pas envoyé des mauvais signaux,
mais non merci. T'as l'air b'en
smath pis toute, je suis comme en
sabbatique relationnelle, je veux
rencontrer personne parce que j'ai
vraiment besoin d'être toute seule
faque je garde ça strictement
business.

SIMON
Je comprends ça, euh... moi j'ai
arrêté de manger de la viande.

CHLOÉ
Ben bon pour toi. À demain!

Elle retourne à son cell. Simon est subjugué.

19

INT. BAR DE QUARTIER - NUIT

19

Simon et Phil sont accoudés au bar.

SIMON
Quand les Russes vont visiter
l'usine, tu vas m'aider au moins?
Tu vas mettre une belle chemise,
quelque chose?

Il pointe sa chemise lignée brune.

PHIL
M'a mettre cette chemise-là.

SIMON
T'es le CHEF DU SYNDICAT. T'es pas
mononc Marcel à la soirée
canadienne.

PHIL
Mets pas l'avenir de l'usine sur le
dos de ma chemise.

SIMON
C'est l'avenir du bon goût en
général que je mets sur le dos de
ta chemise. Elle est lette en
tabarnak!

Les deux rient.

SIMON (CONT'D)
Je suis content de te voir. Je
m'ennuyais de ça. Je m'ennuyais de
toi.

Phil est visiblement touché et un peu mal à l'aise.

PHIL
Moi aussi. C'est l'fun quand t'es
comme ça. Je l'aime ce Simon là.

SIMON
C'est le Simon de tous les jours.

PHIL
Hum hum...

Inconfort entre les deux frères. Phil prend une gorgée de bière, Simon sort son cell, le regarde. Ils n'ont clairement pas grand chose à se dire. Simon se fait aller la tête au rythme de la musique, sourit à Phil qui reste calme, neutre.

SIMON
Heille, ça fait trop longtemps, le
monde vont être content de nous
voir comme ça...

Simon va à côté de Phil pour prendre un selfie, il fait son plus beau sourire. Phil reste normal.

SIMON (CONT'D)
Souris.

PHIL
Pourquoi ?

SIMON
Pour la photo.

Simon refait son "beau sourire".

PHIL
Chus correct, là.

SIMON
Ben non, t'as l'air bête. enwèye,
force toi un peu...

Simon refait son "beau sourire".

PHIL
Pis toi, c'est quoi c'face-là ?
"Hashtag blessed de prendre un
verre avec ton frère ?"

SIMON
Pas de problème, oublie ça...

Simon retourne à sa place. Phil, toujours relaxe, veut sortir du malaise :

PHIL
Pis vous autres, vous êtes prêts pour demain ?

SIMON
Je pense que oui, mais une chance que j'suis là, y'a un gros manque de rigueur dans c'bureau-là, c'est n'importe quoi.
(s'emballe)
Heille, j'ai rencontré la traductrice qui va gérer le dossier des Russes. Wow. J'ai jamais rencontré une fille comme ça... Les affaires qu'elle m'a racontés... Zéro filtre, la fille... pis 'est cute à mort.

PHIL
Coucher avec des collègues, ça complique toute.

SIMON
T'as pas rencontré ta blonde à l'usine?!

PHIL
Oui, mais nous autres, c'pas pareil...

SIMON
Mais pour vrai, t'aurais dû être là... C'est évident que je lui faisais de l'effet... Je pense qu'on peut parler d'un gros coup de foudre. Je te le dis, y'avait quelque chose de complètement magnétique.

PHIL
Bon, here comes the bullshit...

SIMON
Non, mais j'ai décidé que j'allais prendre mon temps avec elle... Quand le deal avec les Russes sera closé. Business before penis!

Dépassé par la capacité infinie de son frère à se sortir de toutes les conversations, Phil rit et lève son verre.

20A **EXT. RESTAURANT - NUIT**

20A

Establishing.

20 **INT. RESTAURANT - NUIT**

20

Phil et Simon attendent l'hôtesse.

Après un silence inconfortable :

SIMON

Ça va ? T'as l'air nerveux.

PHIL

Un peu oui.

(sérieux)

Je veux que tu saches : le monde
t'aime, Simon.

Simon n'a pas le temps de répondre, l'hôtesse arrive.

PHIL (CONT'D)

Une réservation au nom de Aubert.

L'hôtesse entraîne Phil et Simon vers une section à part au
fond du restaurant.

Une fois arrivés, Phil ouvre les portes, tout le monde est là
: Claire et Georges, Virginie, la femme de Phil, Robin, son
collègue mou, Dominic, le syndicaliste, Martine, son
assistante, et Sandra, celle de Phil. Ils regardent tous
Simon avec appréhension et nervosité.

SIMON

Hey. Wow. Méchante surprise!

CLAIRE

Assis-toi Simon.

SIMON

C'est pas ma fête, pourtant.

PHIL

Faut qu'on te parle. C'est une
intervention...

SIMON

Hahaha!! Une quoi ?

Personne ne rit.

PHIL

Une intervention. Un ultimatum
collectif.

SIMON
Sérieux?! C'est quoi le rapport?!
Je prends pas de drogue?

VIRGINIE
T'es rendu complètement déconnecté
de la réalité. Tu peux pas
continuer à mentir comme ça.

SIMON
Heille, wo, wo... Moi? Un
menteur...
(à Phil)
C'est ton idée ça?!

ROBIN
C'est pas important qui a eu
l'idée.

CLAIRE
C'est moi qui a fait le groupe
Facebook... C'était moins dur que je
pensais.

SANDRA
Laisse-nous t'aider à arrêter de
mentir Simon, c'est pour ton bien.

SIMON
Ben voyons donc! JE NE MENS PAS!

MARTINE
BEN OUI TU MENS!

CLAIRE
Et il faut que ça arrête.

SIMON
(sincèrement défait)
C'est fin en criss de me faire
passer pour un monstre.

GEORGES
Là tu vas t'asseoir, tu vas TE
TAIRE, tu vas ÉCOUTER les gens qui
t'aiment pis qui ont des choses à
te dire.

Simon s'assoit, les bras croisés, de mauvaise foi.

CLAIRE
Simon mon fils... Ça fait plusieurs
années qu'on te regarde aller sans
rien dire, en espérant qu'un jour
ça va changer... Mais ça change
pas, ça empire même. T'essaye même
plus de faire du sens, tu te
confonds dans tes mensonges...
C'est vraiment triste à voir.

(MORE)

CLAIRE (CONT'D)

T'es en train de te mettre tout le monde à dos, ta famille, tes amis, tes collègues... Toi-même.

SIMON

Je me mets moi-même à dos... Voyons donc... Pis c'est MOI qui fait pas de sens?...

GEORGES

Simon, écoute!

VIRGINE

On sait ce que t'inventes sur nous, Simon.

ROBIN

Arrête de dire que je suis dépressif, je vais TRÈS BIEN.

Il combat l'émotion.

ROBIN (CONT'D)

J'suis un peu fatigué, c'est tout!
J'ai l'droit!

Martine, pour le consoler, lui met la main sur l'épaule.

SANDRA

Tu m'as dit que t'avais sauvé des vies en Afghanistan, Simon...

SIMON

J'ai jamais dit ça!

MARTINE

En tout cas moi tu me l'as dit.

DOMINIC

Tu m'as dit que t'avais un syndrome post-traumatique de la guerre en Afghanistan.

CLAIRE

Simon, t'étais cantinier.

GEORGES

À Valcartier.

PHIL

Au Village Vacances Valcartier.

ROBIN

C'est un endroit que j'aimerais beaucoup visiter.

VIRGINIE

Tu connais pas Guerre et Paix par coeur. Tu connais rien sur Guerre et Paix. T'es pas spécialiste de Dostoïevski, tu saurais même pas épeler son nom.

SANDRA

(tout bas, précisant)
C'est Léon Tolstoï qui a écrit Guerre et Paix.

VIRGINIE

On s'en torche, il le connaît pas !

ROBIN

(à Simon)
T'as toujours une nouvelle raison pour tes retards.

CLAIRE

Ton cell a plus de batterie.

PHIL

T'as jamais de signal.

MARTINE

Ça fait dix ans que t'es chez le dentiste!

ROBIN

L'ascenseur est toujours en panne.

SANDRA

Ou ben t'as un dégât d'eau.

ROBIN

Beaucoup de dégâts d'eau...

DOMINIC

Ou une crevaison...

CLAIRE

T'as fait seize crevaisons en huit mois.

PHIL

C'est toute des mensonges. T'es en retard parce que tu te criss du monde.

SIMON

C'est pas vrai, ça.

MARTINE

La dernière fois que j'ai cligné des yeux t'as dit à tout le monde que j'étais narcoleptique!

SIMON

J'ai jamais dit ça!

MARTINE

(désigne le groupe, crie)
Tsé, on se parle !

SANDRA

C'est pas toi qui a composé le
Saul Inconsolable.

PHIL

T'as pas construit d'orphelinat au
Kenya.

VIRGINIE

T'as pas failli faire le camp
d'entraînement du Canadien.

ROBIN

T'as pas couché avec 33 femmes dans
ta vie.

PHIL

Ouais non, ça c'est vrai...

ROBIN

Ah oui?... Wow. Good job.

VIRGINIE

T'es jamais allé reconduire une
petite madame à l'hôpital.

MARTINE

JAMAIS!

SANDRA

La petite madame de l'hôpital, on y
croit pas. Est où la criss de petite
madame que t'es allé reconduire à
l'hôpital 25 fois ? Y'en a pas de
petite madame, pis y'en a pas
d'hôpital.

ROBIN

33?

DOMINIC

Tu m'as dit que Phil était le gars
le plus malchanceux au monde.

PHIL

Tu dis au monde que je suis un
total loser !

SIMON

J'ai pas dit que t'étais un loser,
Phil, j'ai dit que tout ce qui peut
mal aller t'arrivait, c'est pas
pareil, et c'est pas faux !

PHIL

J'ai perdu des belles opportunités
à cause de tes mensonges !

SIMON

Ah tu reviendras pas encore là-dessus.

VIRGINIE

Je sais pas comment Phil fait pour
continuer à te parler.

PHIL

Et contrairement à ce que t'as
raconté à je sais pas qui, Virginie
te désire pas.

VIRGINIE

(à Simon)

Tu me fais aucun effet.

SIMON

Un peu quand même !

VIRGINIE

Zéro! J'ai même empêché ma soeur de
te dater! J'ai enlevé ton nom de la
pige à Noël. Je voulais pas que
t'ayes de cadeau.

PHIL

Parce qu'elle aime les gars
honnête. Je te souhaite de
connaître ça, un jour, être vrai
avec quelqu'un 24h sur 24h.

VIRGINIE

Je t'aime mon amour.

PHIL

Je t'aime aussi.

CLAIRE

(émotive)

Simon... Mon fils... Tu dis à tout
le monde que t'as eu une enfance
malheureuse.

GEORGES

On t'a jamais battu!

CLAIRE

On aurait peut-être dû...

DOMINIC

Ouais...

Découragé, Simon se prend la tête à deux mains.

CLAIRE

(douce)

T'sais, ton père pis moi on est fiers de toi.

GEORGES

Ben oui ! Pourquoi t'inventes des histoires de même !?

SANDRA

On est ici parce qu'on t'aime.

MARTINE

C'est vrai qu'on t'aime. Pourquoi on serait ici si on t'aimait pas?! T'es attachant calvaire, y'est attachant!!

ROBIN

On devrait sortir ensemble un soir.

Simon, découragé, ne réagit pas.

PHIL

Simon, je pense que tu comprends pas l'impact de tes mensonges sur tout le monde. Tu perds tes amis...

DOMINIC

En tout cas, moi, tu m'as perdu.

PHIL

T'as pas de blonde, ta famille t'évite, tes collègues capotent... Pis moé... B'en tu sais pas c'est quoi le cauchemar d'être le jumeau d'un mythomane, toute ma vie j'ai essayer de ramasser tes pots cassés. Moi je marche droite. Pis ça fait chier, parce que des fois, j'aimerais ça mentir pis dire que t'es pas mon frère jumeau.

Virginie, émue, met sa main sur le bras de Phil.

ROBIN

(tout bas, à Martine)

'Sont vraiment jumaux ? J'pensais que c'était un autre mensonge.

PHIL

(grave, à Simon)

À un moment donné, tu vas raconter un mensonge de trop...

VIRGINIE

Pis là, kek chose d'épouvantable va se produire.

MARTINE

ÉPOUVANTABLE!

ROBIN

Pis y va être trop tard...

Tous acquiescent. Simon est ébranlé. La force du groupe fait son effet, il combat l'émotion.

SIMON

Je vous ai tous croisés
aujourd'hui, toute la gang, vous
avez TOUS fait comme si rien
n'était... pis c'est MOI le
menteur?! Pfffff...

Le groupe est surpris de cette accusation faite avec autant de sincérité.

SIMON (CONT'D)

Vous vous êtes crinqués toute la
gang à inventer des histoires de
fous qui ont rien à voir avec moi ?
Ça vous a fait du bien ? Ben bonne
fin de soirée.
(se lève)

J'aime mieux être tout seul qu'avec
du monde qui me juge.

Tous sont déçus par l'échec de leur intervention.

ROBIN

Est-ce que quelqu'un partagerait
des bâtonnets de fromage?

Simon marche vers la sortie. Phil est triste de voir son frère comme ça.

ROBIN (CONT'D)

Le croque-monsieur, c'est sur la
table d'hôte ?! Est-ce que ça vient
avec la soupe? Je la prendrai pas.
Est-ce que quelqu'un veut ma soupe?

20B **EXT. MAISON DE SIMON - NUIT**

20B

Simon stationne sa voiture.

21 **INT. MAISON DE SIMON (SALON)**

21

Simon, sous le choc de l'intervention, marche en rond.

Il sort son téléphone, prend un selfie tout sourire, le regarde, le sourire n'est pas à son goût, il en refait un autre, encore moins bon. Il recommence plusieurs fois, devient fâché sur ses photos. Hyper tendu, il se verse un verre, s'assoie, se lève, prend des grosses respirations, se met à tousser.

22 OMTTED 22

23 INT. BAR DE QUARTIER - NUIT 23

Simon cale son verre. Le SERVEUR en dépose un autre devant lui. Il est en compagnie d'ALEX, une très jolie jeune femme. Elle est pendue à ses lèvres.

ALEX

Ayoye, c'est ben intense ta job!

SIMON

On s'habitue.

ALEX

Non mais t'es quand même en position d'empêcher le déclenchement de la fucking troisième guerre mondiale !

Simon en met pour démontrer que c'est un sujet délicat: il lui fait des signes d'arrêter d'en parler et un "chut" intense.

SIMON

C'est pour ça que je suis très vigilant...
(regarde à droite et à gauche)
Et toujours discret. Mais toi aussi j' imagine... Agent de bord, ça brasse quand même.

ALEX

Bof, en gros, ça se résume à servir des cafés à du monde mal assis...

Simon rit trop fort. STEVEN, 28 ans, serveur bête, approche.

STEVEN

Allez-vous prendre autre chose?

SIMON

Non, merci. Je suis sur mon départ.

STEVEN

Bonne affaire. Comme ça tu vas arrêter de cruiser ma blonde.

ALEX

Steven...

STEVEN

Non, je sais mon amour. Je sais. Je fais des efforts en ce moment. L'ancien Steven l'aurait déjà calissé à travers la fenêtre, mais pas le nouveau Steven. Le nouveau Steven se contrôle.

SIMON

(terrifié)

Parfait. Content d'avoir rencontré le nouveau Steven.

ALEX

(tendre)

Steven a eu une enfance difficile, foyers d'accueil, centres jeunesse, abus... Je suis ben fière du chemin qu'il a parcouru.

SIMON

Bravo, Steven.

ALEX

Pis toi, t'as l'air cool ?

Simon hésite quelques secondes, on sent qu'il se force pour ne pas mentir... Il essaie de résister... mais...

SIMON

Moi ? Ben heu, pas tant que ça... Je l'ai pas eu facile non plus... mes parents me maltraitaient... Pis tout ça, ça a remonté solide quand j'étais à Kandahar...

Une onde translucide, accompagnée d'une vibration très basse, traverse la pièce, ainsi que tous ceux qui y sont. Simon ni personne n'en sont conscients. Une musique jazz se met à jouer. Simon trouve le changement d'ambiance étrange.

24

EXT. RUE DE MONTRÉAL - NUIT

24

Simon sort du bar. Il sort son téléphone pour regarder l'heure et est surpris de voir sa batterie passer de pleine à vide en deux secondes. Un JEUNE BUM NERVEUX l'accoste, tenant un couteau.

JEUNE BUM NERVEUX

Donne-moi ton cash, enwèye !

Simon lève les mains en guise de soumission, puis d'un geste rapide et assuré désarme l'homme, lui fait une clé de bras, l'amenant au sol. Une fois maîtrisé, il défait son emprise et ce dernier s'enfuit en courant.

Simon se lève, étonné de ce qui vient de se passer. Il regarde ses mains qui tremblent.

25 **EXT. MAISON DE SIMON - LEVER DE SOLEIL** 25

Le quartier est tranquille.

26pt1 **INT. MAISON DE SIMON (CHAMBRE) - JOUR** 26pt1

Simon dort, trois bouteilles de bière vides sur sa table de chevet. Son téléphone sonne (un air de jazz). Il sursaute de façon démesurée. Il regarde son téléphone qui est branché, sur sa table de chevet.

SIMON
Les Russes... Fuck.
(il répond)
Allô?

26pt2 **INT. MAISON DE PHIL ET VIRGINIE - JOUR (INTERCUTS)** 26pt2

Virginie, dans sa cuisine, parle tout bas :

VIRGINIE
J'ai besoin de te parler.

SIMON
Ça va ? T'es-tu dans une
bibliothèque?

VIRGINIE
J'avais envie d'entendre ta voix.

SIMON
T'aurais pu l'entendre hier mais
...ah non c'est vrai vous étiez
occupés à me domper un dix-roues de
marde.

VIRGINIE
Tu me manques Simon.

SIMON
Je te manque?!?

On entend Phil hurler de douleur.

PHIL (OFF)
Virginie y'a pu d'eau chaude!

VIRGINIE
(intense)
Simon y faut que je te vois.

PHIL (OFF)
Y'a pas de serviette non plus !

SIMON
(à Virginie)
R'garde, je sais pas de quoi tu
parles, mais je suis déjà en
retard.

Phil entre dans la cuisine, il a le rideau de douche autour
de la taille et la pôle dans les mains. Il saigne du front.

PHIL
Y'a pu d'eau chaude calvaire pis
l'estie de pôle m'a fendu la face.

SIMON
C'tu Phil que je viens d'entendre?

VIRGINIE
(fait semblant de parler à
un représentant)
Non, j'vous l'ai dit, j'ai pas
besoin d'assurances.

PHIL
Je suis le premier qui a pris ma
douche à matin, je comprends pas
qui a pus d'eau.

Phil glisse et tombe sur le dos en accrochant le plafond avec
sa pôle de rideau de douche. Une tuile lui tombe sur la tête.
En simultanément, Virginie continue de faire semblant de parler à
un représentant :

VIRGINIE
C'est personnelle comme question, ça
! Oh non, oh non monsieur vous ne
hausserez pas le ton avec moi!
Pardon !? Y'a jamais personne qui
m'a parlé comme ça !?

Elle raccroche. Simon est confus :

SIMON
Allô? Virginie?

27

INT. MAISON DE SIMON (SALLE DE BAIN) - JOUR

27

En sous-vêtements, Simon ne voit pas des cicatrices sur son
dos. (les cicatrices n'étaient pas là la veille quand nous
l'avons vu se changer dans sa chambre.) Il s'apprête à cacher
le gris dans sa barbe et est surpris de constater qu'il n'y
en a plus, que sa barbe est toute noire,

Soudainement, il entend du bruit dans la maison. Par réflexe,
il se colle très vite le dos contre le mur, écoute.

Il ne voit pas non plus, sur l'armoire de la pharmacie, des MÉDAILLES de bravoure de l'armée canadienne.

VOIX D'HOMME
Monsieur Aubert ?

28

INT. MAISON DE SIMON (SALON ET CUISINE)

28

Simon sort de la salle de bain en enfilant un t-shirt, découvre, au milieu de son salon, un quadragénaire habillé en bleu de travail.

SIMON
Qu'est-ce vous faites là?

GARS D'HYDRO
Vous avez appelé Hydro pour le transformateur, je pensais qu'il y avait personne, je me suis permis de rentrer.

SIMON
Non, j'ai pas...

La sonnette de la porte retentit, un PLOMBIER se pointe la tête à l'intérieur.

PLOMBIER
Je suis venu pour le dégât d'eau.

SIMON
Quel dégât d'eau?! Y'a pas de dégât d'eau...

Un ruisseau venant de la salle de bain se met à couler à ses pieds.

SIMON (CONT'D)
Asti, je suis déjà en retard...
(au plombier)
Les valves sont dans la salle de bain.

Simon va chercher des serviettes et essaie de ramasser l'eau.

GARS D'HYDRO
Y'a aussi un technicien de Bell dans un poteau.

Par la fenêtre, Simon voit la craque d'un technicien qui coupe des fils.

Il entend le plombier qui frappe fort sur les tuyaux.

SIMON
(au gars d'Hydro)
Heille va falloir revenir un autre
jour, je--

Robin sort de la chambre d'ami, en robe de chambre trop
courte, le visage défait.

ROBIN
Y'a-tu moyen de dormir calice?!

SIMON
Robin?! Qu'est-ce tu fais là?!

ROBIN
Je savais que ce jour-là viendrait,
tu veux que je m'en aille c'est
ça?!

SIMON
(au travailleur d'Hydro)
C'est un collègue. Je sais pas ce
qu'il fait là. J'ai bu hier, j'ai
dû en perdre des bouts.

ROBIN
(émotif)
Je vis un moment extrêmement
difficile et Simon m'héberge. Je
sais que je suis un poids pour tout
le monde en ce moment.

SIMON
Quoi?! Combien de temps je...
Heille regarde on va reparler de
tout ça tantôt, là ça va prendre
des serviettes.

GARS D'HYDRO
Y faudrait couper le courant avant
que l'eau s'infilte.

ROBIN
(intense)
Ah j'ai tellement pas besoin
d'entendre ça en ce moment!

SIMON
Robin, j'ai plus de serviettes,
aide-moi...

ROBIN
Y'a pu de serviette?! Je m'en
allais dans douche là, je va faire
quoi moi?!

Le gars d'Hydro se joint à Simon pour ramasser le plus d'eau
possible.

Simon voit qu'il y a dans sa cuisine beaucoup trop de légumes et de légumineuses, sa cuisine est clairement celle d'un végétalien ! Il réalise aussi que son cinéma-maison a été remplacé par une bibliothèque composées de toute l'oeuvre de Tolstoï, mais aussi des classiques "à avoir lus" : "À la recherche du temps perdu". "Voyage au bout de la nuit", "Les Mots" de Sartre, "Le bruit et la fureur" de Faulkner, "Les Illusions perdues" de Balzac, "Les Bienveillantes" de Jonathan Littell, "Ulysse", "Le portrait de Dorian Gray"...

Étourdi, Simon prend son téléphone avec ligne terrestre, compose un numéro.

29 **INT. BUREAU DE MARTINE - JOUR (INTERCUTS)**

29

Martine répond, elle possède maintenant une chevelure ridiculement luxuriante.

MARTINE

Allo.

SIMON

Faut que tu me donnes le numéro de la traductrice.

MARTINE

514-555-0192. J'ai pas le numéro chez --

Elle s'endort.

30 **INT. AÉROPORT - JOUR (INTERCUTS AVEC MAISON SIMON)**

30

Chloé est devant la porte qui donne sur la piste d'atterrissage. Amoureuse, elle est contente de parler à Simon.

CHLOÉ

Ah b'en! Le beau Simon qui m'appelle! Comment ça va ?

SIMON

Écoute je vais pas pouvoir aller à l'aéroport, j'ai un gros dégât d'eau. France est là ?

CHLOÉ

Non 'est pas là, on va la rejoindre au bureau, elle m'a dit que c'était toi qui s'occupait d'accueillir Oleg.

Chloé voit OLEG et ses deux ASSISTANTS, un hommes et une femme, qui avancent vers la porte.

CHLOÉ (CONT'D)

Ah cool y'arrivent-- y ressemblent
à des replicants dans Blade
Runner... Ça va être le fun-- je
dis quoi ?

Simon est perplexe de voir une femme (TRAVAILLEUSE SOCIALE)
et un ENFANT DE DEUX ANS entrer dans sa maison. Il dit à
Chloé :

SIMON

Tu leur souhaites la bienvenue au
Québec pis tu leur dis que j'ai un
imprévu.
(les pieds dans l'eau)
Caliss.

CHLOÉ

Es-tu correct ?

Robin essaie d'arracher une serviette des mains du gars
d'Hydro.

ROBIN

(hystérique)
Je veux juste me laver, comprenez
vous ça!? C'est un besoin
FONDAMENTAL.

TRAVAILLEUSE SOCIALE

Monsieur Aubert, c'est aujourd'hui
le grand jour...

SIMON

(à Chloé)
Je vous rejoins à l'hôtel !

31 INT. MAISON DE SIMON (SALON ET CUISINE) - JOUR

31

Simon raccroche, s'adresse à la femme :

SIMON

Excusez-moi, mais vous êtes qui ?

TRAVAILLEUSE SOCIALE

(surprise)
Ben voyons...
(elle désigne l'enfant)
Je suis la travailleuse sociale du
petit Gaël qui vient habiter avec
vous, vous avez pas oublié?

SIMON

Je comprends pas. C't'une joke,
c'est ça?!

TRAVAILLEUSE SOCIALE
(à Simon)
Vous êtes sa famille d'accueil.

ROBIN
Je veux juste être certain de bien
comprendre, y va prendre quelle
chambre lui?!

GARS D'HYDRO
(désignant Gaël)
Y'est donc ben cute c't'enfant-là !

SIMON
(à la femme)
Y'a clairement une erreur, madame.

TRAVAILLEUSE SOCIALE
C'a été un long processus... Vous
êtes de loin notre meilleur
candidat. Gaël vous adore.

SIMON
Vous devez vous tromper de Simon
Aubert.

La travailleuse sociale, bouleversée, se met à pleurer en
serrant Gaël dans ses bras.

TRAVAILLEUSE SOCIALE
Regardez ce que vous faites à Gaël!
Vous êtes un monstre.

Le plombier sort de la salle de bain.

PLOMBIER
Le problème est réglé.
(voit Gaël)
Mon dieu, y'est ben adorable lui.

ROBIN
Ok, c'est trop pour moi, j'ai
vraiment besoin d'une douche!

Simon pousse Gaël et la travailleuse sociale qui pleure vers
la porte.

TRAVAILLEUSE SOCIALE
Chien sale...

GARS D'HYDRO
Trou de cul.

Robin et le plombier le jugent aussi.

SIMON
(à la travailleuse
sociale)
(MORE)

SIMON (CONT'D)

Je suis la dernière personne qui peut s'occuper d'un enfant en ce moment... Désolé Gaël, ça a l'air rough, mais je te rends service. T'es cute, t'as l'air d'un p'tit St-Jean-Baptiste, tu vas trouver quelqu'un! OK! TOUT LE MONDE DEHORS.

Pendant que Simon amène tout le monde vers la porte.

ROBIN

Simon où tu gardes ton gant de crin?

31B INT. LOBBY D'HÔTEL DE MONTRÉAL - JOUR

31B

Chloé tient son téléphone, les russes sont debout derrière elle, ils semblent contrariés.

SIMON (V.O.)

Chloé, je suis désolé, je pourrai pas arriver à temps à l'hôtel...

32 EXT. MAISON DE SIMON - JOUR

32

Simon et Robin sortent de la maison en terminant de s'habiller. Simon parle dans son téléphone.

SIMON

On se rejoint devant les bureaux de Avionech, ok ? J'ai un autre appel. Virginie ?

32A EXT. MAISON DE PHIL ET VIRGINIE - JOUR (INTERCUTS)

32A

Virginie, émotive, s'est cachée pour parler à Simon.

VIRGINIE

Fak qu'est-ce qu'on fait avec ça ?

SIMON

De quoi tu parles ?

VIRGINIE

De nous, grand fou ! On va pas se le cacher, en choisissant Phil, j'ai misé sur le mauvais cheval, J'avais un étalon de course mais j'ai marié le percheron. Mais y'est pas trop tard, quand deux personnes s'aiment aussi fort...

SIMON

Là Virginie...

VIRGINIE

J'suis d'accord, l'important c'est d'épargner Phil, c'est tellement un bon gars, y'est tellement sensible, ça va le...

Elle combat l'émotion pendant 20 sec.

SIMON

Virginie ?

Elle reprend son souffle bruyamment, comme une noyée, parle en aspirant :

VIRGINIE

Mais... pas... âme soeur... cadeau du destin... autruche... On s'aime tellement...

SIMON

Ok, c'était pas assez de m'humilier hier?! Fallait en plus pour que vous vous mettiez en gang pour gâcher une des journées les plus importantes de ma vie! C'est vraiment chien! Crissez donc le feu à ma maison un coup parti!

VIRGINIE

Je suis d'accord, mais pense à Phil, ton...

Elle se ré-étouffe d'émotion. Simon regarde son téléphone :

SIMON

Excuse-moi, mais la batterie de mon téléphone est en train de...

On voit l'icône de sa batterie passer de 88% à 0%. Dépassé, Simon se retourne vers Robin :

SIMON (CONT'D)

A m'a enlevé de la pige de cadeau, A M'A ENLEVÉ DE LA PIGE DE CADEAU ! Mais là a dit qu'on est des âmes soeurs, comprends-tu kek chose !?

ROBIN

Non. Moi j'ai 58 ans pis je suis invisible pour les femmes.

Robin réfléchit à ce qu'il vient de dire et éclate en sanglots. Anxieux, Simon se gratte l'épaule, touche à ses cicatrices, est surpris, soulève sa chemise.

SIMON
C'est quoi ça?!
(se retourne sur lui-même en
essayant de voir son dos)
C'est quoi ça!? C'est quoi ça!?

ROBIN
(factuel)
Tes cicatrices... La mine qui a
explosé à côté de toi dans le
marché public de Kandahar...

Un klaxon retentit. Simon sursaute, et tel un soldat, protège Robin comme s'il était en situation de combat.

ROBIN (CONT'D)
Ok, toi aussi t'es dans le coup!?
Pourquoi vous me faites ça? C'est
beau j'ai compris votre point, vous
m'haïssez, on peut passer à un
autre appel!

ROBIN (CONT'D)
(calme, met ses mains sur
les épaules de Simon)
Là Simon, je sais pas de quoi tu
parles, mais les russes nous
attendent pis on est en retard.
Veux-tu les décevoir?

SIMON
Ben non, je--.

ROBIN
Veux-tu que l'usine ferme pis que
ton frère pis tous les autres
employés perdent leurs emplois ?
(Simon fait non)
Fak là tu vas prendre une grande
respiration et on va vite se rendre
au bureau. Y faut que tu sois fort
Simon... Pour deux... Parce que
moi...

Robin combat l'émotion. Simon voit que sa voiture a une crevaison.

SIMON
Ok. Bon. Robin appelle un taxi.

ROBIN
Ça va être long, on pourrait
prendre ta moto.

SIMON
Quelle moto ? J'ai pas de moto.

Robin désigne une magnifique moto Ducati TS3 stationnée plus loin. Simon accuse le coup.

ELIPSE :

Simon, Robin sont assis sur la moto qui démarre à toute vitesse.

33 **OMITTED** 33

34 **EXT. BUREAUX MONTRÉALAIS DE AVIONECH - JOUR** 34

Chloé et Oleg, accompagnés de YVAN, et ANNA, ses deux assistants, attendent devant l'édifice de Avionech.

Chloé essaie de discuter avec Oleg, mais le Russe semble contrarié.

La moto de Simon se stationne près d'eux, roulant sur deux pneus crevés. Chloé est soulagée de voir Simon. Simon, contrarié de ses crevaisons, descend de la moto, suivi de Robin qui se traîne les pieds.

Ils rejoignent Chloé et les Russes. Chloé regarde Simon d'un oeil différent. Elle est clairement charmée par lui. Elle lui fait une bise chaleureuse.

CHLOÉ

Ça va?

(elle sourit
chaleureusement)

Je suis contente de te voir...

c'est spécial, j'ai comme des
papillons en dedans. Ça me surprend
parce qu'habituellement je suis
attirée par des grands gars
baraqués au regard bovin, mais...
allo.

SIMON

(surpris)

Hallo ? Merci ?

CHLOÉ

(tout bas)

Par contre, je te dirais qu'Oleg,
lui, est pas super content...

SIMON

(traduit par Chloé)

Monsieur Medvedev, Simon Aubert, je
suis vraiment désolé pour mon
retard... Ravi de vous rencontrer
finalement en personne.

Oleg lui répond, il parle d'un ton monocorde, semble impassible (il sera toujours ainsi) :

OLEG

Vy mozhete khorosho ulybat'sya,
sukin syn. Sprosite sebya, pochemu
Amerika na grani bankrotstva? Vid
ublyudka, syn krysy, syn kozla. YA
trakhayu tvoyu mat' sukoy.

Simon sourit de façon courtoise et regarde Chloé en attendant la traduction.

CHLOÉ

Ok alors, il dit : Tu peux bien
sourire... Enfoiré de fils de
pute... Demande-toi pas pourquoi
l'Amérique est au bord de la
faillite, espèce de connard... Là,
il viens de switcher dans du
dialecte plus slang... En gros il
te dit de manger de la marde, pis
genre il encule ta famille au grand
complet.... Pas certain du
"encule", mais ça tourne autour de
ça...

SIMON

Ok c'est beau j'ai saisi l'essence.

CHLOÉ

Y'a ajouté quelque chose à propos
d'une chèvre à la fin, y te demande
d'aller...

SIMON

Merci. Merci ça va.
(à Oleg, traduit
simultanément par Chloé)
Vous avez raison d'être fâché,
vous ne méritez pas ça, ça ne se
reproduira plus. Je comprends que
c'est insultant d'avoir attendu
comme ça, pour rien, mais...
(récitant)
"Les deux guerriers les plus
puissants sont la patience et le
temps... "

Oleg est étonné par cette citation. Simon est aussi surpris que lui d'avoir sorti cette phrase.

SIMON (CONT'D)

Et euh... "Il faut se mettre à la
place de chacun: tout comprendre,
c'est tout pardonner."

OLEG
(amusé, à Chloé)
Ha. Léon Tolstoï.

SIMON
Je continuerais à m'excuser, mais
"le fleuve le plus abondant ne peut
ajouter une goutte d'eau à un vase
déjà plein."

Oleg, toujours sans montrer trop d'émotion, parle à ses deux assistants. Chloé traduit pour Simon :

CHLOÉ
Y'est impressionné de voir que t'as
appris Tolstoï pour le recevoir...
Moi aussi franchement, wow... allo
again,

Oleg, petit sourire en coin, se retourne vers Simon :

OLEG
My posetim vashi ofisy? (on visite
vos bureaux?)

35

INT. HALL DES BUREAUX AVIONECH - JOUR

35

Simon et Chloé entraînent le groupe vers les ascenseurs. Robin, déprimé, suit de peine et de misère. Quelqu'un échappe une valise par terre, Simon sursaute. Chloé lui parle tout bas :

CHLOÉ
T'es certain que ça va ? On dirait
qu'une grue t'a passé dessus.

SIMON
Non non, top shape !

CHLOÉ
T'as l'air d'un gars en sevrage.
Y'a-tu des médicaments que t'as
arrêté de prendre ?

SIMON
Non !

CHLOÉ
T'es certain ? Moi en sevrage je me
suis réveillée dans un lit chez
Breault et Martineau. Écoute, tu
veux pas aller là.

36 **INT. ASCENSEUR - JOUR** 36

Simon, Chloé, Robin et la délégation russe sont entassés dans l'ascenseur qui ne bouge pas. C'est très long. Une musique jazz joue très fort. Simon ferme les yeux d'irritation. Robin, déprimé, n'a pas la force de faire semblant pour Oleg, il le regarde en laissant échapper un ridiculement long et lourd soupir.

Simon entraîne tout le monde à l'extérieur de l'ascenseur.

37 **INT. HALL DU SIÈGE SOCIAL DE AVIONECH - JOUR** 37

Simon, en courant, emmène le groupe vers un autre ascenseur.

38 **INT. ASCENSEUR NO 2 - JOUR** 38

Tous sont immobiles. L'ascenseur ne bouge pas. Même musique de Jazz.

39 **INT. ESCALIERS - JOUR** 39

Simon, Chloé, Robin, et la délégation montent les 23 étages par les escaliers.

40 **INT. COULOIR DES BUREAUX MONTREALAIS DE AVIONECH - JOUR** 40

Simon précède le groupe dans le corridor. En tournant le coin, il voit les bureaux de Avionech : des feuilles de papier volent, des employés crient, d'autres qui se battent, c'est le chaos total. Simon fait demi-tour et empêche les russes de voir le chaos.

SIMON

(à Oleg)

France Gauthier va venir nous rejoindre en bas.

(à Chloé)

S'te plaît, tu les sors du building au plus sacrant. Attendez-nous devant l'entrée.

Chloé acquiesce, fait un beau clin d'oeil à Simon.

41 **INT. BUREAUX DE AVIONECH - JOUR** 41

Simon et Robin traversent les bureaux bordéliques.

Dans un coin, Simon voit des employés jouant au poker en fumant, l'un éteint sa cigarette dans un aquarium.

Dans un autre coin, deux hommes s'engueulent, se poussent.

Une femme se maquille très sérieusement avec du liquid paper.

Une poule court entre deux bureaux.

Deux employés pleurent et se serrent dans leurs bras.

Toutes les femmes du bureau ont des cheveux magnifiques.

SIMON

Qu'est-ce qu'y font nos ressources
humaines, coudonc ?

ROBIN

Ben, comme d'habitude...

Il désigne TROIS EMPLOYÉS qui sont autour d'un ordinateur et regardent le vidéo Youtube d'un singe qui danse.

Simon voit un fil de recharge et branche son téléphone.

Martine, trop bien coiffée, vient accueillir Simon.

MARTINE

T'es pas avec Monsieur Medvedev ?

SIMON

Y nous attend dehors. Va chercher
France.

Simon entend "Bing" sur son téléphone. Un message de Virginie : une PHOTO DE SES SEINS. Simon voit que Phil essaie de l'appeler. Simon débranche son téléphone.

MARTINE

(furieuse)

Ça te tenterait pas pour une fois
de me dire : "s'il-te-plait" ?!!!!

Elle s'endort instantanément. Puis se réveille.

MARTINE (CONT'D)

Je demande juste un minimum de
professionnalisme!

ROBIN

(sur un ton d'évidence)

C'est sa narcolepsie.

MARTINE

Hey toé peux-tu ben...

Martine s'endort.

SIMON

Ben voyons!... Robin, aide-moi !

Robin l'aide à déplacer Martine qui dort.

SIMON (CONT'D)
On va trouver un endroit pour
qu'elle s'allonge.

Simon regarde un peu partout, le bureau est sale et encombré.
Robin lâche Martine qui tombe par terre.

ROBIN
Je suis tanné.

Un JEUNE EMPLOYÉ passe. Simon lui fait signe de l'aider,
l'homme se penche sur Martine, lui vole ses boucles
d'oreilles, sa montre et son bracelet avant de quitter.

SIMON
Heille qu'est-ce tu fais !!!!

Simon est horrifié. Il prend un sachet de sucre près d'une
machine à café et vide son contenu sur les lèvres de Martine.
L'assistante ouvre les yeux, retrouve ses esprits.

42

INT. BUREAU DE FRANCE GAUTHIER - JOUR

42

Paniqué, Simon entre dans le bureau et découvre France, sa
patronne, pompette, tenant un verre d'alcool et dansant sur
la chanson "Don't Want No Short Dick Man", des Fingers. Ses
cheveux sont magnifiques.

SIMON
Qu'est-ce qui se passe?!
(il la voit))
Voyons France, qu'est-ce tu fais ?

FRANCE
(sourire d'alcool)
Simon !!!! Viens, on va se faire
des shots...

Elle se met à faire du twerking.

SIMON
Des shots?! Voyons, c'est toi la
boss là !

FRANCE
Danse avec moi !

SIMON
On a pas le temps !

Elle l'oblige à danser un peu. Il s'arrête.

SIMON (CONT'D)
J'ai été obligé d'empêcher les
Russes de voir le bureau, j'ai vu
une poule, France, y'a une poule
dans le bureau. Pas du poulet.
(MORE)

SIMON (CONT'D)

Une poule. Pas de coleslaw, pas de sauce, pas de petit pain. Juste la poule.

France fait la poule.

SIMON (CONT'D)

J'ai été obligé d'empêcher les Russes de voir le bureau.

FRANCE

(se calme, inquiète, à Simon)

Oh shit. Oleg est là ?

SIMON

(l'entraîne en dehors de son bureau)

Y nous attend.

(il est surpris par son haleine)

Oh boy, mais que c'est que t'as bu, du Drano ?

France tente de s'amener une bouteille de vodka. Simon lui prend la bouteille des mains et le remet sur le bureau. France tente de la reprendre. Simon la pointe du doigt menaçant, comme un père qui menace son enfant :

SIMON (CONT'D)

Heeeeeeeille !

43

INT. BUREAUX MONTRÉALAIS DE AVIONECH - JOUR

43

Simon et France traversent le bureau vers la sortie. Le chaos y règne toujours. France essaie avec difficulté de trouver quelque chose dans sa sacoche.

FRANCE

T'as pas de la gomme, y me faut de la gomme.

(aux employés)

Y'as-tu quelqu'un qui a de la gomme ?

Je frenche le premier qui m'amène une gomme!

Robin arrive et leur bloque le chemin. Contenant son émotion, il remet de façon solennelle une lettre à France. Agacée, elle la lit en diagonale :

FRANCE (CONT'D)

"J'en ai marre de la vie... Je me sens seul et inutile... j'ai juste le goût de mourir." Bla-bla-bla."

(lui remet la lettre)

Mourir ça prend juste un "r".

Refais-moi ça comme du monde.

Elle lui tend la feuille et se met à rire.

FRANCE (CONT'D)
HAHA! Sti que chu chienne!...

Robin quitte. Martine, assise plus loin, méprise France et lui lance une tasse. Simon protège France en faisant un bouclier avec son corps. Martine s'endort.

Un des hommes qui regardait le vidéo de singe donne de la gomme à France. Elle le frence.

FRANCE (CONT'D)
Bon, go, on descend... Oh attend
les sacs cadeaux pour les russes!

Elle prend quatre sacs qui traînent sur une table.

FRANCE (CONT'D)
Heille Simon...

SIMON
Quoi?

FRANCE
On chie dans un des sacs!

SIMON
Quoi!? B'en non France!

FRANCE
Oui! Oui! On chie dans un des sacs!

SIMON
On ne chiera pas dans un des sacs!

FRANCE
Oui! Come on, juste dans un! Pis
là, y'en a un qui va l'ouvrir pis
ça sera pas du parfum pis une carte
du Québec, ça va être de la marde!
SURPRISE! C'est comme la roulette
russe. Pis c'est des russes!!!

SIMON
(dépose les sacs)
France, on chiera pas dans les
sacs. Viens-t-en!

FRANCE
Pas dans LES sacs... Dans UN sac.

Simon la traîne vers l'extérieur du bureau.

44 **INT. ASCENSEUR - JOUR**

44

Simon et France attendent. France boit dans une flasque.
Simon est dépassé. Il lui enlève la flasque :

SIMON

France, voyons, qu'est-ce tu fais ?
Ok, c'est assez là! J'ai compris la
joke vous pouvez arrêter! MERCI
VOUS M'AVEZ EU! HAHA! Astheur on
peut tu mettre sur pause l'osti de
reboot poche de Surprise sur prise,
pis recommencer ça après-demain,
genre quand les russes vont être
partis!

FRANCE

Je sais pas de quoi tu parles.

SIMON

Tu sais pas de quoi je parle !?
Dans ton bureau :
(il danse un peu)
Short dick men ! Pis t'as frenché
un employé...
(il imite France qui
frenche)
Tu pourrais te faire poursuivre pis
perdre ton poste ! Ah oui, pis un
détail : t'as voulu chier dans un
sac en papier.

FRANCE

Relaxe Simon, t'es b'en trop tendu.

France commence à masser Simon. Il la repousse. Elle essaie
de le masser à nouveau.

SIMON

C'est moi qui va faire une plainte,
je pense!

SIMON (CONT'D)

SIMON (CONT'D)

Arrête ! Lâche moi ! Touche-moi
pas !

45 **OMMIT**

45

46 **INT. HALL DU SIÈGE SOCIAL DE AVIONECH - JOUR**

46

Simon et France marchent vers la sortie, ils voient Chloé,
Oleg, et ses assistants qui attendent devant le building.

FRANCE

Attends... Ça va nous aider...

Elle défait deux boutons de sa chemise. Simon éclate :

SIMON

Ok, là, faut que t'arrêtes !

Il l'entraîne derrière une colonne.

SIMON (CONT'D)

C'est super important que tu fasses
bonne impression. Pense aux
employés de l'usine.

FRANCE

Je veux ben, mais entre toi pis
moi, c'est loin d'être gagné, c'te
contrat-là...

SIMON

Quoi ?

FRANCE

(saoule, elle en dit trop)

Je vais te dire un 'tit secret Simon
: J'ai mis des milliers de gens à la
rue-- j'ai mis mon père à la rue-- à
chaque fois que je mets du monde à la
rue, les actionnaires sont contents
pis mon salaire monte, j'ai un compte
de banque à la Barbade, j'ai une
maison à la Barbade, une criss de
grosse cabane... vide... Comme ma
vie... j'ai beaucoup de fantaisie en
moi, Simon... mais elle a jamais
sorti...

(elle rit et pleure en
même temps)

Ha ha ! Je me fais rire...

(sérieuse)

Je suis tellement seule Simon,
seule seule seule...

Elle regarde devant elle, immobile, figée. Simon panique et
trouve une bouteille d'alcool dans son sac-à-main.

SIMON

Tiens... prends deux trois gorgées.

(elle boit)

Oui, c'est ça... Ça fait du bien, han
? Bon... on va aller souhaiter la
bienvenue à Oleg pis sa gang, ok ?

FRANCE

Oleg !!! Ouuuuuuuuuuuu...

47 **EXT. TROTTOIR (BUREAU DE AVIONECH) - JOUR**

47

Devant un Simon nerveux, France se présente formellement à Oleg (traduite par Chloé).

FRANCE
(sérieuse)
...C'est un honneur de vous
rencontrer, monsieur Medvedev, je
crois que vous ne regretterai pas
votre choix, Avionech Aviation
possède tout ce que vous recherchez
pour--

Elle regarde autour d'elle.



FRANCE (CONT'D)
Asti, on a oublié les sacs!

SIMON
France...

FRANCE
Oh no! We had... Hum... We had bags
for you!

SIMON
Pourquoi l'anglais?!

FRANCE
Traduis Chloé! We had bags...

SIMON
(à Chloé)
Traduis rien !

FRANCE
...you know bags, but one was with
shit! Like a joke! Like russian...
Hum... Comment qu'on dit roulette?

CHLOÉ
Roulette...

FRANCE
Russian roulette! But with shit, IN
THE BAG!... Y comprends rien!

France est pris d'un fou rire. Simon veut changer de sujet :

SIMON
Bon, le ministre nous attend...

Oleg ne bouge pas.

OLEG

(traduit par Chloé)
Jamais on ne m'a reçu ainsi,
j'avais un préjugé favorable envers
Avionech, mais ce n'est plus le
cas. Je préférerais retourner à mon
hôtel afin de réfléchir à la suite
des choses.

SIMON

Écoutez, y'a des journalistes aussi
qui--

OLEG

Non, j'ai assez perdu de temps.
Ramenez-moi à l'hôtel.

SIMON

Oleg, soyez raisonnable...
"L'extrême en tout est un défaut."
et "la vérité doit s'imposer sans
violence !".

OLEG

Fuck Tolstoï.

CHLOÉ

Fuck Tolstoï.

Simon lui fait signe qu'il avait compris. France sort une
flasque de son sac à main.

Oleg, suivi de ses trois assistants, se met à marcher vers la
bus. Simon les rattrape, il est suivi de Chloé et de France
qui trouve la situation drôle.

SIMON

Monsieur Medvedev, monsieur
Medvedev, attendez...

Oleg s'arrête, toujours furieux.

SIMON (CONT'D)

(traduit par Chloé)
Faut comprendre que madame Gauthier
a tout sacrifié pour son travail.

FRANCE

(rigole)
Relaxe Simon, t'es b'en intense!

Oleg demeure glacial. Simon, traduit par Chloé :

SIMON

(grave)
Elle avait des rêves-- le ballet ou
la flute traversière, c'est pas
clair-- qu'elle a abandonné pour
une carrière dans les affaires....

(MORE)

SIMON (CONT'D)

Elle n'a pas d'amis, pas de
famille, elle est seule... Seule
seule seule...



Bouleversée, France se met à pleurer. Oleg semble troublé.

CHLOÉ (TRADUISANT OLEG)

Ce n'est pas mon problème si vous
elle a été victime du capitalisme
sauvage de son pays et que sa vie à
été ruinée par l'adoration de
l'argent et le règne du chacun pour
soi. Ok, là il vient d'ajouter un
commentaire misogyne que je trouve
déplacé.

(en russe)

Un peu de respect, monsieur
Medvedev.

OLEG

(en russe, non sous-titré)

Je dis ce que je veux.

CHLOÉ

Ici au Québec, on ne parle pas des
femmes de c'te façon-là..

Pour Oleg, elle répète la phrase en russe, non sous-titré.
Oleg est insulté.

OLEG

(en russe, non sous-titré)

Tu ne me diras pas comment parler!

CHLOÉ

(en russe, non sous-titré)

Pas besoin de crier !

OLEG

(en russe, non sous-titré)

Je vais crier si je veux !



CHLOÉ

(furieuse, en russe, non
sous-titré)

Tu peux crier dans ton pays, mais
ici tu vas me respecter !

SIMON

(inquiet de la tournure de
la conversation)

Chloé...

OLEG

(à Chloé, en russe, non
sous-titré)

Mon respect il se gagne, et toi,
t'es une pute !

OLEG (CONT'D)
(en québécois)
Heille mon tabarnak !
(en russe, non sous-titré)
Si tu me traites encore de pute, je
t'en crisse une dans 'face !

SIMON
Chloé, calme-toi.

France se met à hurler.

SIMON (CONT'D)
France, calisse...



Il lui met la main sur la bouche pour la faire taire. Oleg et Chloé n'ont pas arrêté leur engueulade.

OLEG
(à Oleg, en russe, non
sous-titré)
J't'avertis, j'ai pas peur de
frapper une femme !!!

CHLOÉ
(en russe, non sous-titré)
AH OUAIS!!!?

OLEG
(en russe, non sous-titré)
PAS DU TOUT !!!!!

CHLOÉ
(en russe, non sous-titré)
Ça me surprend pas !!! Petit pénis !

OLEG
(surpris)
Ha !
(à ses associés, en russe)
Elle m'a traité de petit pénis.

Oleg et les russes rigolent. France aussi.


OLEG (CONT'D)
(souriant, à Chloé, en
russe, non sous-titré)
T'as du caractère, j'aime ça, le
caractère...

CHLOÉ
(riant, en russe, non sous-
titré)
C'est pour ça qu'on s'entend bien.
(à Simon)
Y'aime mon caractère...

SIMON

En tout ca, t'es vraiment bonne,
bravo, je sais pas c'que...

CHLOÉ

Écoute, j'ai pris une chance j'y ai
dit qui avait un petit pénis, ça
aurait pu r'virer de l'autre bord. 

Simon est surpris, il regarde les russes qui font tous des
petits pénis avec leurs doigts, en riant.

Simon est soulagé de voir que la situation se détend.


SIMON

Alors, on va voir le ministre ?

OLEG


Da !

FRANCE

(à Chloé, désignant Oleg)
Y'est cute, fâché, quand même... 

France et les russes marchent vers le bus. Simon, à Chloé :

SIMON

Crime... j'sais pas ce que tu lui a
dit, mais bravo... 

Simon entend du bruit, il se met en position de défense pour
protéger Chloé (qui en est amusée). Ce sont deux JEUNES PUNKS
qui marchent sur le trottoir. L'un d'eux tient un vieux
ghetto-blaster. Ils écoutent une musique de jazz classique.
Simon se met à claquer des doigts.

SIMON (CONT'D)

Wow! Take the A train de Duke
Ellington, ça ça remonte le moral!
(se ressaisit)
VOYONS! Je suis pas supposé
connaître Duke Ellington calvaire,
encore moins le nom de ses tounes!

CHLOÉ

Comment ça t'es pas supposé
connaître Duke Ellington?! Le gars
a vendu 5 milliard d'albums...
C'est la deuxième pièce qu'on
apprend à la maternel après "Fly Me
To The Moon".

SIMON

Je connais pas ça, "Fly Me To The
Moon".

CHLOÉ

Ben voyons.
(fredonne)
(MORE)

CHLOÉ (CONT'D)

Thum thum thum.

(chante)

Fly me to the moon. Let me play
among the stars

SIMON

(chante, à sa plus grande
surprise)

Let me see what spring is like
On a, Jupiter and Mars.
In other words, hold my hand
In other words, baby, kiss me.

Les punks reviennent, font des "jazz-hands" et en faisant des
back-vocals et jouant d'une guitare classique. Le punk-
guitariste perd le contrôle et trash sa guitare.

SIMON ET TOUT LE MONDE

Fill my heart with song
And let me sing for ever more
You are all I long for.

SIMON

Ooh... Asti je capote.

Tous s'applaudissent. Simon est dépassé. Chloé, à Simon :

CHLOÉ

Tu vois que tu la connais-- T'as
une belle voix en plus.

SIMON

J'ai pas une belle voix, j'ai
jamais eu une belle voix, je sonne
comme une chèvre qui a la grippe !

48 **OMMIT**

48

49 **OMMIT**

49

50 **INT. SALLE DE CONFÉRENCE (CAISSE DE DÉPÔT) - JOUR** 50

Pendant que LE MINISTRE DE L'INDUSTRIE s'adresse à Oleg, des photographes et des caméramans enregistrent la scène. Simon, inquiet, voit France, debout à côté de Simon, baille tout le long des discours.

 MINISTRE DE L'INDUSTRIE
 (aux journalistes)
Lorsque nous serons réélus, vous pouvez être certains qu'il y aura beaucoup d'autres possibilités de contrats comme le métro de Moscou.

MYRIAM LAMBERT, une journaliste de 50 ans, questionne le ministre.

 MYRIAM LAMBERT
Myriam Lambert, RDI. Ce n'est pas un peu gros, Monsieur le ministre, à deux semaines des élections, faire tout un tabac pour un contrat pas encore signé ?

 MINISTRE DE L'INDUSTRIE
La visite de Monsieur Medvedev se déroule à merveille, le contrat va se signer, c'est une garantie.
 (à Oleg)
Le film que vous allez voir s'appelle : "Québec, terre d'opportunité."...

France se met à applaudir : "Wooooooo!"

51 **INT. CAISSE DE DÉPÔT - CORRIDOR - JOUR** 51

Simon, Chloé, Oleg, ses assistants, le ministre de l'industrie et son entourage, marchent. France, toujours saoule, fait une mitraillette de doigts d'honneur au lieu.

52 **EXT. CAISSE DE DÉPÔT - JOUR** 52

France s'apprête à prendre un taxi. Les russes attendent près de leur bus.

 FRANCE
 (elle ressort du taxi,
 heureuse)
Ça va bien non? On a du fun, han !?
J'ai rit, j'ai rit ! On se voit
tout à l'heure !

France sort une bouteille d'alcool et entre dans le taxi qui démarre.

Chloé voit que Simon est anxieux.

CHLOÉ

Ça va ?

SIMON

Chloé, j'pas fou, toi aussi tu l'vois qu'y se passe kekchose de weird... Tu l'as vu, hier, que France c'est une patronne calme et aimante, rien à voir avec l'ostie de saoulonne qui run le bureau...

CHLOÉ

France était chaude raide hier, elle m'a appelé "sa best", pis elle a voulu qu'on échange nos brassières. Pis le bureau, c'était le bordel total, j'avais l'impression d'être dans une orgie à Gomorrhe! Le feu va finir par pognier là-dedans...

SIMON

Ben voyons!

(montre ses cicatrices)

R'garde, ça... J'avais pas ça hier, j'avais la peau lisse lisse.

CHLOÉ

Je sais pas Simon, t'étais pas en chest quand je t'ai vu hier... Comment tu t'es fait ça?

SIMON

Ça a apparu comme ça, POUF! Avec des moves de kung fu pas rapport !
(il donne trois coups dans le vide)

Pis ça s'peut pas que la seule musique au monde soit l'asti de jazz.

CHLOÉ

(avec compassion)

Simon, honnêtement, j'ai rarement entendu un discours aussi incongru... T'es comme Doug Quaid dans Total Recall, tes souvenirs sont fuckés b'en raide.

SIMON

Je sais pas de quoi tu parles...

CHLOÉ

Voyons Simon, Total Recall, Arnold va se faire implanter des souvenirs, mais là ça chie b'en raide pis on sait pas qu'est-ce qui est implanté dans sa tête pis qu'est-ce qui l'est pas... La fille avec les trois totons...

SIMON

J'men sacre de Total Recall, Chloé, y faut que tu me crois!!!

SIMON (CONT'D)

C'était pas comme ça hier ! Hier y'avait du disco, du grunge, pis du rock...

(Chloé ne connaît pas)

Viens pas me dire qu'Éric Lapointe existe pas...

CHLOÉ

Ben oui, Éric Lapointe, mon préf...
(claque des doigts,
fredonne version jazzée)
Loadé comme un gun
Peur de personne
Comme un gun
Que Dieu me pardonne

SIMON

C'est pas comme ça d'habitude !

Un cri et une lumière attirent l'attention de Simon et de Chloé. Ils voient une MADAME qui essaie d'empêcher son chien d'être aspiré par un puissant jet de lumière provenant du ciel.

Le chien monte au ciel en suivant le beam. Finalement, la lumière disparaît. Simon se retourne vers Chloé :

SIMON (CONT'D)

Tu viendras pas me dire que ça c'est normal ?

CHLOÉ

C'est le troisième enlèvement ce mois-ci...

SIMON

CALVAIRE!!

Il va vers Oleg et lui demande :

SIMON (CONT'D)

(traduit par Chloé)

Oleg, vous avez vu le chien se fait aspirer par la lumière, ça s'peut pas, hein ?

OLEG
(triste)
Ma petite fille s'est pas encore
remise de l'enlèvement de son
bulldog Garou, elle---

SIMON
BEN NON OLEG !!!! C'EST PAS NORMAL
QU'UN 'TIT CHIEN SE FASSE ENLEVER
PAR UN GROS JET DE LUMIÈRE, OLEG
!!! VOYONS DONC !!!
(à tous)
ALLUMEZ ASTIE ! WAKE UP ! DA KEK
CHOSE! ÊTES-VOUS TOUTES RENDUS
MONGOLS SACREMENT! LÂCHEZ LA VODKA!
SLACK THE VODKA!!!

Oleg, les russes, et Chloé sont inquiets de voir Simon perdre le contrôle.

53

INT. LOBBY DE L'HÔTEL - JOUR

53

Simon et Chloé regardent Oleg et ses accompagnateurs qui sont en discussion intense, pointant Simon.

CHLOÉ
Y dit que la dernière personne qui
a crié après lui comme ça a reçu de
l'acide dans 'face. Y tripent pas
trop sur France non plus, il remet
en question le sérieux d'Avionech.
(Simon s'approche d'oleg)
Moi aussi je t'avouerais, c'est ben
broche-à-foin votre affaire ! Toi
t'as l'air tigh quand même,
j'trouve.

Simon, calme, est traduit par Chloé.

SIMON
Ok... Excusez pour tout à l'heure,
chaque fois qu'un chien se fait
enlever, ça me vire en l'envers,
Oleg, je suis vraiment désolé pour
votre petite fille... Bon... On va
s'arranger pour que le suite de la
visite soit agréable. Vous avez
quatre heures avant de partir pour
St-Valran, profitez-en.

Les Russes, plus calmes, quittent. Simon remarque la musique du lobby, du jazz, évidemment. Épuisé, il met ses mains sur ses oreilles pour bloquer le son.

Avec douceur, Chloé le prend par les épaules, le regarde droit dans les yeux :

CHLOÉ

Simon, regarde moi...Tu vas aller à l'urgence, Simon. Tu vis un épisode psychotique, c'est des choses qui arrivent, j'en ai moi-même vécu plusieurs. Beaucoup. Beaucoup beaucoup. Moi c'était la drogue, mais y'a d'autres raisons...

SIMON

Je veux b'en... Mais, j'ai des obligations, les travailleurs de Trainbec comptent sur moi...

CHLOÉ

Tu fais une psychose, Simon. T'es pas en état d'aider personne...

Simon a un doute, mais finit par acquiescer, soulagé.

SIMON

Oui, t'as raison, ça va pas pantoute. Je capote...

CHLOÉ

Ça va être bon pour toi de voir un thérapeute. Moi ça m'a permis de retrouver l'enfant en moi et de combattre mon ennemi intérieur, j'ai adoré ça.

SIMON

(résigné)
Oui, j'ai besoin d'aide...

Ils commencent à marcher vers la sortie. À ce moment, ils voient Phil qui arrive à la course dans le lobby de l'hôtel, tenant son cell près de son oreille.

PHIL

Ok merci Martine, je les vois...

Phil, hors de lui, s'en prend à Simon. Chloé ne sait pas trop comment réagir.

PHIL (CONT'D)

Qu'est-ce t'as fait Simon ? QU'EST-CE T'AS FAIT?!

SIMON

Attends, calme-toi, Phil, je comprends pas...
(à Chloé)
C'est Phil, mon jumeau.

CHLOÉ

(surprise par l'absence de ressemblance)
(MORE)

CHLOÉ (CONT'D)

J'adore ça... Vos parents doivent vous mélanger tout le temps.

Phil glisse sur une flaque d'eau. Il fait un demi backflip et se pète la gueule solide. Il se tord de douleur sur le sol.

PHIL

Arrg ! Depuis à matin, une tuile m'est tombé s'a tête!
Littéralement! Je me suis fais cloné toute mes cartes, y'a une mésange qui m'a foncé dans face... Y'avait du trafic devant chez nous à St-Valran, j'ai pogné toutes les maudites lumières rouges pour venir icitte, des lumières rouges qui étaient pas là hier, by the wayyy...

En se relevant, il met la main sur un charriot, les valises lui tombent dessus.

PHIL (CONT'D)

CRISS! Je suis rendu le gars le plus badlucké de l'univers... Ce que t'as raconté sur moi est en train de devenir vrai. Qu'est-ce t'as faite?!

Simon réfléchit à ce qu'il vient d'entendre, puis, euphorique, serre Phil dans ses bras.

SIMON

Tu peux pas savoir comment ça me rend heureux ce que tu me dis là!!

Phil le repousse.

PHIL

PARDON?! T'es heureux!? Tu me niaises, comment tu peux--

SIMON

Phil, écoute-moi, jusqu'à date j'étais le seul à m'être rendu compte que toute chiait... J'étais sur le bord de me faire interner. Mais là, toi aussi t'es conscient qui se passe kekchose de pas normal. On n'est pas fous Phil! ON N'EST PAS FOUS! Moi aussi ma vie est un calvaire depuis à matin! J'ai eu un dégât d'eau, France Gauthier est rendu une saoulonne, Robin veut se suicider, Virginie est amoureuse de moi...

PHIL

Virginie est PAS amoureuse de toi!

SIMON

Oui, elle m'a envoyé une photo de ses seins... C'est pas normal, elle aurait pas fait ça hier, hein ?

Il lui montre la photo. Phil combat sa colère, puis réalise :

PHIL

Oh mon Dieu... C'est... C'est pas juste les mensonges que t'as racontés sur moi qui se concrétisent... C'est TOUS les mensonges que t'as racontés !? C'est ça qui se passe! Après toutes ces années, la vie a décidé de te donner une leçon !

(à Chloé)

Simon est un menteur compulsif... Pis ses mensonges sont en train de se réaliser!

SIMON

Non non non, je suis pas un menteur !

(à Chloé)

Des fois j'exagère un peu, c'est tout.

(à Phil)

C'est VOS mensonges, ceux que vous m'avez mis sur le dos hier, c'est ça qui se réalise.

PHIL

Nos mensonges!? NOS MENSONGES!?!...
TES MENSONGES!

SIMON

VOS mensonges!

CHLOÉ

HEILLE, VOS YEULES!

Les deux se retournent vers elle.

CHLOÉ (CONT'D)

Bon... Sacrement... Slackez vos nerfs les frères Gallagher... On est capable de se parler, non?!

PHIL

C'est qui elle?

SIMON

C'est la traductrice.

PHIL

'Est ben bête la traductrice.

CHLOÉ
Bonjour Phil, j'm'appelle Chloé,
j'allais avec ton frère à l'urgence
psychiatrique, ça t'tentes-tu de
venir ?

Phil donne une claque à Simon.

PHIL
Ça c'est pour les seins de ma
blonde.

SIMON
Chloé, pour vrai... Je suis pas
dans un délire psychotique.

CHLOÉ
Je pense que oui moi...

PHIL
À la limite, je l'ai jamais vu
aussi lucide.

SIMON
Tout ce qui se passe, c'est pas
normal !

PHIL
Y'a rien de normal !

SIMON
(à Phil)
Je connais Tolstoï par coeur.

CHLOÉ
Oui, c't'assez impressionnant.

PHIL
(à Chloé)
Je te jure qu'hier Simon
connaissait pas Tolstoï.

SIMON
"Tout raisonnement sur l'amour le
détruit." Tolstoï. "La tristesse
pure est aussi impossible que la
joie pure." Tolstoï. "Allez, sème,
sème et Dieu fera pousser." Encore
Tolstoï.

PHIL
(à Chloé)
Ça doit faire quinze ans qu'y a pas
lu un livre.

SIMON
"Rien ne vaut une douce maman. "Tol--

PHIL
Ok, c't'assez.

DIX JEUNES FILLES ASIATIQUES marchent dans le lobby avec leurs valises. Alors qu'elles passent devant Phil, il se met à hurler de douleur, sans que Simon et Chloé comprennent pourquoi. Quand le groupe est passé, on découvre qu'il reste une jeune touriste, qui a accroché un mamelon de Phil avec sa boucle d'oreille. Pendant que Phil essaie de se déprendre, le gérant de l'hôtel s'approche de Simon.

GÉRANT
Monsieur Aubert! Content de vous revoir, on a préparé votre suite habituelle.

SIMON
Ma suite? Quelle suite?

54

INT. SUITE DE LUXE - CHAMBRE - NUIT

54

Simon, Chloé et Phil observent la suite avec une vue spectaculaire, un spa, des caisses de champagne, un buffet et Un VALET se tient droit devant eux.

SIMON
C'est complètement ridicule.

CHLOÉ
Ben non, c'est crissement hot!

Simultanément, Phil essaie de convaincre Chloé, et Simon questionne le valet à voix basse.

PHIL
Chloé, penses-y... Je veux dire, pourquoi ce gars-là, je m'excuse Simon, mais regarde-le... Pourquoi ce gars-là qui a une job correct on s'entend, une belle job, mais criss c'pas le président du monde... Pourquoi il pourrait se payer cette suite-là?

SIMON
Je voudrais m'assurer que la suite est bien payée par Trainbec.

CHLOÉ
Aucune idée. Mais je vais clairement popper une de ces bouteilles-là.

VALET
La chambre est sur votre carte de crédit monsieur Aubert. Donc, pas de soucis, tout est sous contrôle. Bonne soirée, monsieur Aubert.

Chloé pop une bouteille pendant que le valet quitte.

CHLOÉ

Je veux juste vous avertir, le champagne ça me rend cochonne. D'habitude je me contrôle. Pis ça me donne des gaz aussi. Ça je le contrôle moins bien, par exemple.

Phil compose un numéro sur son portable.

55

INT. RESTAURANT TOQUÉ - JOUR (INTERCUTS)

55

Un MAÎTRE D'HÔTEL répond au téléphone.

MAÎTRE D'HÔTEL

Restaurant Toqué bonsoir.

PHIL

Ce serait pour un groupe de dix dans vingt minutes.

MAÎTRE D'HÔTEL

(insulté)

Le restaurant est complet pour les trois prochains mois monsieur.

PHIL

C'est pour Simon Aubert.

MAÎTRE D'HÔTEL

(mortifié)

Oh désolé. Est-ce que dans une demi-heure, ce serait--

PHIL

(raccroche, à Chloé)

R'garde, nomme un restaurant à Montréal, n'importe lequel, ça va être la même chose...

(désigne Simon)

À l'entendre, c'est le meilleur client de tous les restaurants de Montréal, même ceux où y'est jamais allé...

56

INT. SUITE DE LUXE - BUFFET - NUIT

56

Les trois sont devant le buffet et mangent.

CHLOÉ

Si je vous suis, tout ce qui se passe aujourd'hui a rien à voir avec ce qui se passait hier.

SIMON

Tout a changé.

CHLOÉ
C'est difficile à croire...

PHIL
Simon a tellement menti dans sa vie...

SIMON
C'EST PAS VRAI ÇA !

PHIL
... Que ses mensonges se réalisent.

SIMON
Ah ouain, mes mensonges se réalisent! Check ben : "heille j'ai mille piasses dans mes poches!!"

Il montre à Phil que ses poches sont vides.

SIMON (CONT'D)
Oh, rien dans mes poches. Attend un peu... Je suis Arturo Brachetti.

Il lève une jetée devant lui et la descend.

SIMON (CONT'D)
Pourquoi j'ai le même linge!?!
Attends, JE PEUX PASSER À TRAVERS
LES MURS!

Il se dirige vers le mur le plus près et cogne dessus à répétition. La vibration fait tomber un petit plafonnier sur Phil.

PHIL
(contrarié, à Chloé)
Bon. Mais comment t'expliques que je suis devenu le gars le plus badlucké de la terre ?

Chloé hausse les épaules. Phil se dirige vers le fond de la pièce.

PHIL (CONT'D)
Tu me crois pas ? Ben, lance-moi quelque chose de toutes tes forces.

CHLOÉ
Pourquoi je ferais--

SIMON
Go, vas-y!

Chloé prend un petit pain et lui lance. Phil le reçoit en plein front.

PHIL
Ok, c'est quoi les chances que tu
m'atteignes à cette distance-là ?
En plein front en plus?

CHLOÉ
J'ai joué longtemps au baseball...

PHIL
Simon, vas-y toi aussi.

Simon prend un cup de beurre et le lance n'importe comment,
et très fort. Phil le reçoit en plein front.

Chloé lance un raisin, Phil le reçoit en plein front.

Simon lance une boulette de viande, plein front. Phil se
force à rester calme.

PHIL (CONT'D)
Ça commence tu à rentrer un peu?
C'est pas normal!

Phil reçoit une pêche sur le nez.

PHIL (CONT'D)
Ayoye calisse!

CHLOÉ
S'cuse... J'avais encore un doute.

SIMON
Peux-tu au moins admettre que c'est
statistiquement impossible qu'on
atteigne Phil cinq fois en pleine
face?

PHIL
(à Chloé)
Vise le mur.

Chloé prend une pêche et vise le mur. La pêche frappe le mur.
Simon et Phil sont perplexes. Un deuxième petit plafonnier
tombe sur la tête de Phil.

Silence.

57 **OMMIT**

57

58A **EXT. TERRASSE DE L'HÔTEL - JOUR**

58A

Les trois sont assis sur des divans.

CHLOÉ
Ok, j'avoue... C'est louche.

SIMON

C'est comme un cauchemar.

PHIL

La seule explication que je vois c'est que l'univers est en train de punir Simon. Y'a raconté en moyenne dix mensonges par jour depuis trente ans, fa que son karma fait des freegames.

SIMON

(insulté)

Dix mille mensonges pendant trente ans, voyons donc !

*

CHLOÉ

Fa que si je suis votre logique, ce serait les mensonges que Simon a raconté avant aujourd'hui qui se réalisent ?

SIMON

Y'a pas de logique là-dedans.

PHIL

Écoute, si je croyais en Dieu, je me dirais que...

CHLOÉ

Y'a peut-être une explication scientifique.

SIMON

Tu penses ?

CHLOÉ

Peut-être que depuis ce matin, on est comme... Dans un univers parallèle.

(fière de sa trouvaille)

Oui, c'est ça : un univers parallèle !

SIMON

Ah ok, pis c'est moi qui devait se faire interner ?

Chloé se lève, prend le carnet de notes de l'hôtel sur le bureau et dessine plusieurs cercles superposés.

CHLOÉ

Non mais, à quelque part, chaque mensonge est une atteinte à la réalité de notre univers.

(pointant un cercle)

(MORE)

CHLOÉ (CONT'D)

Peut-être qu'une trop grande quantité de mensonges pourrait fragiliser la frontière entre les différents univers parallèles. Et là le physicien Hugh Everett serait fier de moi : Peut-être que si un individu manipule trop la réalité, si une trop grande concentration de mensonges se retrouve dans un même espace-temps, cet espace-temps là pourrait être affecté...

(pliant la feuille pour qu'un seul cercle soit visible)

Le multivers deviendrait comme altéré, la fonction d'onde se modifierait pis tout ça, ça créerait un nouvel univers dans lequel une réalité se fond à l'autre. Simon a peut-être créé, sans le savoir, une nouvelle réalité où ses mensonges sont vrais... Pis ça, ça serait en train d'affecter notre univers au complet.

PHIL
C'est ben compliqué ton affaire.

SIMON
J'ai rien compris.

58AA INT. HOTEL - SALON - JOUR

58AA

Les trois mangent du dessert.

CHLOÉ
Tu mens depuis quand Simon?

PHIL
Depuis toujours !

Simon se met à transpirer, dit tout bas, pour lui-même, sans conviction :

SIMON
Je mens pas.

PHIL
Y'a jamais avoué un mensonge de sa criss de vie. Déjà quand on était jeune :
(imite une jeune Simon)
"J'ai compté quatre buts; j'ai eu 100% en math; j'ai un Playboy dans ma case. C'est pas moi qui a poussé madame Côté"-- nos parents s'occupaient de personnes âgées-- y mettait toutes ses gaffes sur mon dos... Y me racontait des histoires épouvantables.

(MORE)

PHIL (CONT'D)

Il m'a fait croire que notre voisin était un tueur en série. Écoute, y'a dix ans, y'a un poste qui s'est ouvert à Montréal... Y'a dit à France Gauthier que j'avais volé du matériel, faque c'est lui qui a été engagé! Faut le faire en osti!

CHLOÉ

Ah c'est pour ça que France...

SIMON

(à Phil)

Pour vrai?! Tu sors ça là? Encore?! J'ai rien dit à France!

PHIL

(découragé, à Chloé)

Toute ma vie j'ai été pogné dans ses fabulations... Toute ma vie !

CHLOÉ

C'est peut-être pour ça que toi aussi t'es conscient de ce qui se passe. Parce que vous êtes attachés au même univers, vous êtes des jumeaux... cosmiques !

SIMON

Je mens pas, criss... Phil faudrait que tu décroches un madné... France, le voisin tueur en série... Ça date mettons...

CHLOÉ

Attends, Simon... Tes parents... T'as dit à Phil que votre voisin c'était un tueur en série. Ça voudrait dire que dans notre nouvelle réalité...

PHIL

Notre voisin est peut-être en train de découper p'pa pis m'man à coups de hache!!!

SIMON

B'en voyons! C'pas un mensonge ça, c'est des niaiseries de ti-cul...

PHIL

Appelle-les!

Simon prend son téléphone branché et compose. Ça sonne. Pas de réponse. Soudainement, il devient nerveux.

SIMON

Shit, ça répond pas, c'est pas normal.

PHIL
Oh my God...

SIMON
(terrifié)
Non non non, ça se peut pas...

PHIL
(il sort son téléphone)
Attends attends...

58B **INT. PIÈCE SOMBRE - JOUR (INTERCUTS)**

58B

Virginie répond au téléphone.

VIRGINIE
Phil.

PHIL
Virginie, faut que t'aïlles voir
tout de suite si p'pa pis m'man
sont corrects.

VIRGINIE
Ben je peux pas.

PHIL
C't'une question de vie ou de mort.

VIRGINIE
J'irais, mais... j'peux vraiment
vraiment pas...

PHIL
Non, mais--

Virginie raccroche.

PHIL (CONT'D)
A peut pas.

Dans la pièce sombre, on découvre que Virginie est en train
de se faire tatouer UN PORTRAIT DE SIMON dans le dos.

Dans la suite :

SIMON
Ok, ben go, go! On va aller les
voir!

Les trois s'habillent rapidement.

CHLOÉ
Ok, moi je vais rejoindre les
russes à l'hôtel pis je vous les
amène demain!
(MORE)

CHLOÉ (CONT'D)

C'était pas dans ma description de
tache de gérer une fissure spatio
temporelle, mais c'est un beau
défi.

SIMON

Merci Chloé... Pour tout.

CHLOÉ

Pas de problème! Bonne chance!

Dans l'excitation, elle l'embrasse rapidement sur la bouche.

Phil comprend ce qui se passe, et en est découragé.

CHLOÉ (CONT'D)

(à Simon, mal à l'aise)

Ah voyons tabarnak... C'était
weird, j'm'excuse ! C'était comme
un automatisme, vraiment désolée...

Elle se fait aller les bras comme pour secouer ce qu'elle
vient de faire.

SIMON

Ben non... C'est correct.

CHLOÉ

Non, c'pas correct, j'te trouve...
oui, papillons, allo, toute ça...
mais j'peux pas. Faut pas, Faut
juste pas, oublie ça, il se
passerait rien entre toi pis moi.
Rien du tout, zéro, pantoute, bye.

59 **OMMIT**

59

60 **EXT. TROTTOIR - JOUR**

60

Simon et Phil marchent.

PHIL

Chloé là... Faudrait ben que tu
l'informes que t'as inventé son
coup de foudre...

SIMON

J'ai jamais dit ça.

Phil marche dans une flaque d'eau.

PHIL

Come on, au bar avant ton
intervention.

(il s'arrête)

(MORE)

PHIL (CONT'D)

Pourquoi c'est si difficile pour
toi d'admettre que tu fabules !?

Simon est incapable de répondre à cette question.

Un caca d'oiseau tombe sur la tête de Phil.

PHIL (CONT'D)

Câlisse...

(à Simon)

Reconnaître que t'as un problème,
c'est la première étape de ton
cheminement.

SIMON

Je m'en calisse de cheminer! Je
veux juste que Virginie arrête de
me texter!

On entend un petit bruit qui indique qu'il a reçu un message.
Simon et Phil arrivent près d'une voiture pas mal amochée.

PHIL

Ouais... Ç'a pas été facile de me
rendre...

SIMON

Honnêtement, je m'attendais à pire.

61 **EXT. AUTOROUTE - JOUR**

61

La voiture de Phil est calcinée et écrasée contre un mur.

62 **INT. VOITURE D'UNE DAME DE 80 ANS - JOUR**

62

Phil est à l'avant. Simon est sur le siège arrière. UNE FEMME
DE 80 ANS conduit lentement et parle beaucoup.

FEMME DE 80 ANS

C'est normal d'aider les gens, ma
soeur m'a donné un rein, c'est pour
ça que je milite pour les dons
d'organes, avez-vous signer l'endos
de votre carte d'assurance maladie,
j'ai perdu la mienne la semaine
passée, mais heureusement ils me
connaissent à l'hôpital...

Simon ferme les yeux d'exaspération. Amer, Phil sort son
téléphone pour prendre une photo de Simon.

SIMON

Qu'est-ce tu fais ?

PHIL
 "Hashtag blessed" ?

63 **EXT. VILLAGE - COUCHER DU SOLEIL** 63

Coucher de soleil sur le village. Le bus emmenant les russes roule.

64 **EXT. HÔTEL DU VILLAGE - COUCHER DE SOLEIL** 64

Le bus emmenant les Russes au village roule dans le stationnement de l'hôtel.

65 **INT. BUS - COUCHER DU SOLEIL** 65

France, morte de rire, raconte une blague. Elle fait signe à Chloé qui, perplexe, traduit. Les russes sont perplexe.

66 **EXT. MAISON DES PARENTS DE SIMON - COUCHER DU SOLEIL** 66

Une grosse Cadillac se stationne devant l'édifice. Simon et Phil en sortent, écoutant la femme de 80 ans qui refuse d'arrêter de parler:

FEMME DE 80 ANS
 ...mon petit-fils Maxime qui est pharmacien, c'est un très bon joueur de flute aussi, il est homosexuel, mais je l'accepte, il m'a beaucoup aidé quand j'ai eu ma troisième opération, je vous ai parlé de ma troisième opération ?

PHIL
 CALISSE OUI!!!!

SIMON
 En tout cas, bonne chance, madame.

La femme quitte. Simon et Phil se retournent et se retrouvent face à Paul, le voisin. Phil hurle, Simon prend une pause de self-defense. Le voisin les regarde avec un sourire sincère.

PAUL
 On se croise les doigts avec les Russes demain, han?

Il les salue et entre chez lui.

67 **EXT. MAISON DES PARENTS DE SIMON - COUCHER DU SOLEIL** 67

Phil et Simon arrivent devant la porte.

PHIL
Y'est z'a p't'être déjà tués!

Ils frappent plusieurs fois. Simon appuie sur le bouton de la sonnerie. Aucune réponse. Simon se remet à frapper sur la porte.

Son père ouvre, s'en prend à Simon :

GEORGES
Voyons calvaire, quessé tu fais là grand innocent! Tu vas défoncer ma porte.
(à Phil)
Salut Philou! Content de te voir.

Simon prend son père dans ses bras.

SIMON
Fiou, vous êtes là... J'ai eu peur!

GEORGES
Voyons, peur de quoi! T'es ben moumoune, lâche moé.

Il pousse violemment Simon.

PHIL
Pourquoi vous répondiez pas au téléphone?

GEORGES
(méchant)
On a vu sur l'afficheur que c'était Simon, on a décidé de s'en crisser.

68

INT. SALON DES PARENTS DE SIMON - FIN DE JOUR

68

Simon entre et découvre que sa maison d'enfance est plus modeste, plus grise, plus déprimante qu'elle ne l'était avant. Sur les murs, les photos de lui, Phil et ses parents ont changé : Simon est toujours en arrière-plan, seul et triste. Le choc est tellement grand que Simon chancelle, doit s'appuyer sur le mur.

Claire arrive.

GEORGES
Simon est là...

CLAIRE
(le regard noir)
Ah calvaire, je t'avais dit de pas répondre.

GEORGES
Phil est là aussi.

Claire s'approche de Phil, le visage illuminé, elle le serre fort dans ses bras, avec beaucoup d'amour, trop intense.

CLAIRE

Ah Phil, Phil, mon Phil. Comment ça va?

PHIL

(mal à l'aise et souriant)
Ça va super bien, m'man.

GEORGES

T'es sûr?! Avec la shop qui risque de fermer...

Simon, jaloux, veut mettre fin à ce débordement d'amour, et annonce à son père :

SIMON

On restera pas...

GEORGES

TA GUEULE TOÉ !!!

SIMON

On voulait juste...

SLAP ! Son père le frappe au visage.

GEORGES

J'parle à Phil !!!

SIMON

On voulait juste...

SLAP! SLAP! Deux nouvelles claques.

PHIL

On venait s'assurer que vous étiez corrects.

CLAIRE

T'étais pas obligé de venir avec "face de raie". Veux tu manger?

SIMON

On sait pas trop, on...

CLAIRE

T'a ferme-tu ta criss de gueule !

SIMON

Mais oui, mais...

Elle vient pour frapper Simon qui esquive la claque, qui atteint Phil de plein fouet.

69

INT. SALLE À MANGER DES PARENTS DE SIMON - NUIT

69

Simon et Phil sont attablés. Simon a les coudes sur la table et Georges le fusille du regard. Il descend les bras le long de son corps.

Claire apporte les assiettes : un tournedos de boeuf, des côtes levées et des saucisses. Phil mange avec appétit.

Machinalement Simon vient pour faire pareil, mais il a un petit haut-le-coeur. Il se ressaisit. Il en coupe un gros morceau, il passe près de perdre connaissance à la vue du sang qui s'échappe de la viande.

PHIL

Ça va?!

SIMON

Oui, oui.

GEORGES

Heille, le "végétalien" quand je vas chez vous j'a mange ta maudite salade de roquette, fa que...

SIMON

(à sa mère))

Est-ce que j'peux avoir un verre d'eau svp?

GEORGES

C'est trop sec?

CLAIRE

Voudrais-tu qu'on mâche à ta place, princesse?

PHIL

Moi je trouve ça délicieux maman.

CLAIRE

Appelle-moi mamouchka.

SIMON

(regardant la viande)

Je sais pas ce que j'ai, mais...

GEORGES

T'es un petit crisse d'enfant roi, c'est ça que t'as.

SIMON

Non, non ça a l'air super bon mais on dirait que mon corps en veut pas.

GEORGES

Ton corps y voudrait tu que j'y en crisse une autre?

SIMON

Non! J'ai vraiment envie de le manger
mais on dirait qu'au fin fond de moi,
j'ai juste envie d'hummus.

GEORGES

D'hummus?!

SIMON

D'hummus.

PHIL

D'hummus?!

SIMON

D'hummus.

GEORGES

On en a de l'hummus. Amènes-y donc
la litière du chat.

SIMON

Ah come on...

CLAIRE

Georges, il fait ça pour te faire
réagir. Tu le sais qu'il a toujours
été un petit trou d'cul.

SIMON

Ben voyons !

Furieux, Georges vient pour planter sa fourchette dans la
main de Simon, qui l'évite de justesse.

GEORGES

Tu réponds pas à ta mère!

SIMON

T'es malade!!!

CLAIRE

Ok là ça suffit : dans ta chambre !

GEORGES

Tu reviendras quand t'auras réfléchi.

Ses parents le fixent avec hargne. Pendant que Simon, piteux,
se lève, et marche vers le couloir :

GEORGES (CONT'D)

Y'es-tu de dos ou de face ?

CLAIRE

On l'sais pas avec sa face de cul.

GEORGES

Loser !

CLAIRE
On t'haïiiiiiiiiiiiiiii !

GEORGES
Tout le monde t'haïs !!!

CLAIRE
Meurt !

70 **INT. RÉCEPTION DE L'HÔTEL DE SAINT-VALRAN - NUIT** 70

Chloé termine l'enregistrement des Russes et de France. Son portable sonne, elle répond.

CHLOÉ
Simon ! Tes parents sont tu vivants?!?

71 **INT. CHAMBRE D'ENFANT DE SIMON - NUIT (INTERCUTS)** 71

Simon, assis sur son lit d'enfant, clairement déprimé, parle dans son portable branché. Les murs sont recouverts d'une tapisserie avec photos de lutteurs.

SIMON
Oui... Mais ils sont comme possédés on dirait.

CHLOÉ
Possédés?

SIMON
Je sais pas ils sont rendus super chiens, ils m'haïssent ben raide.

CHLOÉ
Oui ! Parce que tu m'as dit qu'ils te maltraitaient!

SIMON
(voulant changer de sujet)
Ouain... Mais euh toi... Toi comment ça va?

CHLOÉ
J'ai réussi à empêcher France de frencher Oleg, donc tout va bien.

SIMON
Content d'entendre ça.

CHLOÉ
T'as vraiment l'air déprimé.

Simon est surpris par cette observation. Il ne sait pas trop quoi répondre, combat l'émotion.

CHLOÉ (CONT'D)

Je peux venir te voir si tu veux...
À moins que ce soit weird... Ça
serait tu weird?

SIMON

Ben non, ça serait pas weird...
Pourquoi ce serait weird?

CHLOÉ

Je sais pas. Je proposais ça comme
ça... Je veux vraiment pas que ce
soit weird.

SIMON

Pour vrai, zéro weird... Pas weird
une minute. Je--

CHLOÉ

(rapidement)
Ok, je vais venir.

SIMON

(rapidement)
Ok, ben oui. Cool.

Phil entre dans la chambre.

PHIL

C'est qui?

SIMON

Chloé.
(au téléphone)
554, rue du Lac... À tout de
suite...

Il raccroche. Phil n'aime pas ce qu'il vient d'entendre.

SIMON (CONT'D)

Quoi? C'est elle qui a proposé de
venir! C'est pas weird!

PHIL

(immobile)
C'est super weird. Tout est weird.

SIMON

(voyant Phil qui ne bouge
pas)
Qu'est-ce tu fais ?

PHIL

Je bouge pas, je touche à rien.
J'prends pas de chance, pis moi
aussi je t'haïs.

SIMON

Vas chier ! Penses-tu que j'ai du fun !? Ça me tente pas plus que toi de rester dans c'te réalité de marde-là jusqu'à fin de mes jours!

Phil est découragé d'entendre cette perspective. Soudainement, ça cogne à la porte. Simon sursaute, puis va ouvrir, c'est Paul, le voisin, tout souriant.

PAUL

Salut Simon! Tes parents seraient pas dans le coin par hasard, j'ai cogné, ça répond pas.

PHIL

(hurlant)
Attention!!

Simon recule, en prenant une position de self-defense, mais le voisin n'a pas bougé, il est même perplexe par rapport à ce qui vient de se passer.

PAUL

La batterie de mon char est morte, j'aurais besoin de me faire booster, ton père a des câbles dans le garage me semble.

Phil et Simon se regardent, incertain. Silence.

PAUL (CONT'D)

Ah pis de la marde...

Paul a un sécateur électrique (il le cachait derrière le cadre de porte) et attaque Simon. Simon utilise ses habilités de soldat et bloque le coup du voisin.

Simon fait basculer Paul dans sa chambre d'enfant. Simon et Phil se sauvent.

72 **INT. PIÈCE AVEC CHAISES ROULANTES - NUIT**

72

Ils passent dans un pièce où des chaises roulantes pliées, des lits, et des matelas sont empilés près d'un mur. Simon referme la porte.

72A **INT. PIÈCE AVEC JAQUETTES - NUIT**

72A

Simon et Phil courent pour traverser la pièce qui est un endroit où sont rangé des jaquettes sur ceintres, accroché sur des supports métalliques amovibles. Phil glisse et se retrouve emelé dans les jaquettes, plus il se veut se déprendre, plus il s'empêtre, la poussière le fait s'étouffer de façon démesurée. Simon vient le sortir de là. Phil a un drap autour du coup, il étouffe.

Simon l'emmène dans l'autre pièce alors que Paul entre dans la pièce aux jaquettes. Simon referme la porte derrière eux.

72B **INT. PIÈCE AVEC TABLE DE SERVICE - NUIT**

72B

Il y a plusieurs petites tables pour servir les repas au lit - Pendant que Paul, toujours dans la pièce des jaquettes, essaie d'ouvrir la porte en frappant dessus, Simon parle à Phil en langage de signes d'armée : "Viens" + Dépêche-toi + Fusil. Phil ne comprend pas, et le signe "fusil" ressemble à "va te branler".

PHIL

Vas chier !

Impatient, Simon répète ses gestes.

PHIL (CONT'D)

J'comprends pas, pis parle-moi,
j't' à côté !

SIMON

Suis-moi, on a un gun !

PHIL

Où ça ?

SIMON

Dans la chambre des parents.

PHIL

OK!

Phil viens pour ouvrir la porte de la prochaine pièce.

SIMON

Laisse-moi ouvrir !

Trop tard, Phil ouvre la porte... et ils se retrouvent devant un mur de marchettes qui leur bloque le chemin. Au même moment, Paul entre dans la pièce. Simon pousse Phil pour qu'il avance au travers des marchettes.

72C **INT. PIÈCE AVEC MARCHETTES - NUIT**

72C

Simon se met dos à Phil, et utilise les pattes d'une marchette (4 épées) pour tenir Paul à distance. Phil avance de peine et de misère, les pattes des marchettes s'enfoncent partout dans son corps, en terminant dans ses parties intimes. Il hurle en sortant de la pièce, Simon le suit.

72D **INT. PIÈCE DE RANGEMENT - NUIT**

72D

Simon et Phil traversent la pièce en courant.

73 **INT. CUISINE - NUIT** 73

Simon et Phil traversent la cuisine en courant.

SIMON
Touche à rien !

Ils tournent un coin.

74 **INT. PIÈCE AVEC MARCHETTES - NUIT** 74

Paul se déprend des marchettes que Simon a fait basculer derrière lui, et se remet à leur poursuite.

75 **INT. SALON DES TÉLÉS - NUIT** 75

Simon et Phil descendent des escaliers, traversent un salon de télé et courent vers une porte. Phil étire le bras pour ouvrir la porte qui les mènerait dehors.

SIMON
TOUCHE PAS LA--!

Trop tard. Phil tourne la poignée et elle lui reste dans les main!

SIMON (CONT'D)
VOYONS CRISS TU COMMENCES PAS À
CATCHER UN PEU LE CONCEPT DE RIEN
TOUCHER?!

PHIL
C'EST L'ÉNERVEMENT!

Simon lui lance un regard de reproches, Phil voudrait le tuer.

Ils voient que Paul s'approche d'eux, les menaçant avec son sécateur. Phil lance la poignée, le voisin se protège avec son outil. Il n'y a pas d'issus, et les frères n'ont rien pour se défendre.

Paul sourit sadiquement en brandissant son outil. Simon voit une rampe sur le mur (pour aider les personnes âgées à marcher).

SIMON
Phil ! Touche la rampe.

PHIL
Heille va chier sérieux...

SIMON
TOUCHE LA CRISS DE RAMPE !

Phil dépose la main sur la rampe... qui se brise aussitôt ! Simon empoigne le morceau de bois, et l'utilise pour frapper Paul qui recule devant les coups.

Ils se retrouvent au centre de huit Lazy-boys installés devant une télé accrochée à un mur.

SIMON (CONT'D)

Phil, bouges pas, touche à rien !

Phil fige.

Le voisin attaque Simon. Après un court combat d'épées sécateur/rampe de bois où Simon évite la lame du sécateur qui lui frôle le crâne, il réussit à désarmer Paul de quelques coups bien envoyés. Le sécateur se retrouve par terre, brisé des coups qu'il a reçu.

Simon avance vers Paul avec sa rampe, Paul sort un long couteau de ses pantalons, et force Simon à reculer. Simon tombe à la renverse sur un lazy-boy.

Paul marche par dessus le fauteuil, et saute sur Simon qui le bloque. Paul essaie de le poignarder. Simon retient le couteau avec un bras, mais le voisin, vicieux, semble déterminé à le tuer. La lame approche dangereusement du cou de Simon.

Phil ne sait pas trop quoi faire, il panique, décide de s'en mêler.

SIMON (CONT'D)

Non, fais rien !!!

Mais Phil n'a pas le choix d'intervenir. Enragé, il s'élance sur le voisin. Dans sa malchance, Phil trébuche sur son lacet et atterrit maladroitement sur un lazy-boy, il veut arrêter sa chute en s'appuyant sur l'appuie-bras, mais sa main glisse, et tombe sur la poignée qui fait relever l'appuie-pieds... dans ses parties.

PHIL

TABARNAK !

Simon réussit à pousser Paul qui tombe à la renverse. Simon lui saute dessus.

Phil se relève, et découvre avec horreur qu'il a la main collée sur un pot-de-pipi en plastique, il essaie de s'en libérer, mais le pot colle bien.

PHIL (CONT'D)

Arrrrrk !

Simon réussit à désarmer Paul de son long couteau, et lui fait une prise d'armée solide afin de l'étouffer.

Phil se débarasse du pot, et ouvre un coffre.

Paul mord Simon. Simon lâche sa prise. Les deux se tiennent par le cou, sont face à face.

Paul hurle et pousse Simon qui tombe par terre.

Paul sort un autre couteau et le lance vers Simon qui le bloque avec un sac de couches pour adulte, puis un plateau de service en plastique.

La lame traverse le plateau, mais n'atteint pas Simon. Simon se débarrasse du plateau en le lançant derrière lui, il saute sur Paul, enlacant sa tête avec ses jambes et l'utilise comme balant pour le faire tomber au sol. Simon aperçoit un défibrillateur près de lui. Il prends le défibrillateur et se jette sur Paul lui administrant une décharge qui le met hors combat. Paul s'effondre inconscient.

Simon vérifie qu'il est bien immobile avant de rejoindre Phil.

SIMON

Ok, faut aller voir les parents...

Phil regarde Simon avec horreur. Il a le cabaret sur le ventre. Simon ne comprend pas. Phil retire le cabaret. On découvre que le couteau a été planté près de son coeur. Une tache de sang grandit sur son chandail sous sa main.

SIMON (CONT'D)

Phil!

Phil grimace de douleur.

SIMON (CONT'D)

Phil... bouge pas... on va appeler l'ambulance...

PHIL

Argg...

SIMON

Non non non non... Phil...

Phil faiblit.

SIMON (CONT'D)

Reste avec moi, écoute-moi !

Phil ferme les yeux.

SIMON (CONT'D)

Non ! Ferme pas les yeux...

Phil est en train de mourir.

SIMON (CONT'D)

(criant)

P'pa ! M'man, appelez une ambulance !

Phil respire à peine.

SIMON (CONT'D)
Phil, non... non... P'PA !!!!
(à Phil)
Asti c'est de ma faute. M'MAN !!!!
(à Phil)
J'aurais jamais dû te dire que le
voisin était un tueur en série...
C'était pas vrai...
(Phil s'éteint)
C'était un mensonge... Je m'excuse
tellement.

Une onde translucide passe au travers de Simon et Phil et Paul. Ils disparaissent de la pièce.

76

INT. CHAMBRE D'ENFANT DE SIMON - NUIT

76

Simon et Phil se retrouvent dans la chambre d'enfant. Ils entendent Paul, dans une autre pièce :

PAUL (OFF)
Merci pour les câbles, Georges...

SIMON
Qu'est-ce que... Ça va?

Phil regarde partout, se palpe.

PHIL
Oui oui, ça... Ça va...

SIMON
On est revenus ici.

PHIL
Je comprends pas.

SIMON
Comment ça se peut ?

PHIL
Simon... T'as avoué le mensonge sur
le voisin... J'pense que... tu nous
as ramené dans notre réalité.

SIMON
Paul a jamais été fou, il nous a
jamais couru après, donc :

Simon désigne leur présence dans la pièce.

SIMON (CONT'D)
On a re-séquencé le... quoi déjà ?

PHIL
Le multi chose.

Ils se prennent dans leurs bras.

SIMON ET PHIL
On a re-séquencé le multi chose! On
a re-séquencé le multi chose.

Phil sent les cicatrices de guerre de Simon.

PHIL
Tes cicatrices ?

SIMON
Quoi ?

PHIL
'Sont encore là.

SIMON
(il lève sa chemise)
Comment ça ?

PHIL
Je sais pas...

SIMON
Fuck.

Ils réfléchissent. Phil prend une feuille de papier et la plie.

SIMON (CONT'D)
Qu'est-ce tu fais?

PHIL
Attends...

Phil fait un avion en papier.

SIMON
Penses-tu que c'est le temps de--

PHIL
ATTENDS...

Phil lance l'avion en papier devant lui. En une demi seconde, il fait un demi-tour et lui revient dans le front.

PHIL (CONT'D)
Maudite marde... J'pense qu'y faut
défaire tes mensonges un après
l'autre...

Simon stresse. Phil angoisse.

PHIL (CONT'D)
Dix mensonges par jour pendant
trente ans, ça fait genre... Au
dessus de cent mille mensonges...

SIMON
"Dix mensonges par jour", arrête de
dire ça, c'pas vrai...

PHIL
R'garde, on va commencer par... Ton
"séjour en Afghanistan".

Simon est humilié.

SIMON
Voyons donc, j'ai jamais dit que
j'étais allé en Afghanistan, j'ai
dit que...

PHIL
T'as des cicatrices dans le dos pis tu
te bats comme Jason Bourne. Enwèye !

SIMON
Enwèye quoi, je--

PHIL
ENWÈYE!

SIMON
Je suis jamais allé en Afghanistan,
c'est un mensonge! BON! OK! C'EST
UN MENSONGE! VOILÀ!

Phil lui faire signe de lever son chandail. Simon obéit. Les
cicatrices sont encore là. Les deux sont découragés.

SIMON (CONT'D)
Bon, c'est quoi, ça marche p'us?

La sonnerie de la porte retentit. On entend la voix de
Georges, contrarié.

GEORGES (OFF)
Simon ! Y'a une fille qui vient
d'arriver !

CLAIRE (OFF)
Y'est mauditement tard pour de la
visite !

Ils entendent une assiette se faire jeter sur un mur.

SIMON
Ok, b'en écoute... J'ai dit que
p'pa pis m'man m'avaient maltraité,
ça aussi c'est un mensonge.

CLAIRE (OFF)
Heille l'idiot du village, on te
parle !

SIMON
(à Phil)
Pourquoi ça marche pas ? J'te le
dis que c'est un mensonge! C'est un
mensonge!

PHIL
(allume)
Attends, tu m'as jamais dit À MOI
que nos parents t'avaient maltraité
: on a grandi ensemble. Mais tu
m'avais dit à moi que le voisin
était fou par exemple.

SIMON
C'est quoi, faudrait que j'avoue le
mensonge à la personne à qui je l'ai
raconté...

PHIL
Peut-être!

SIMON
Criss, c'est b'en pointu.

GEORGES
HEY! ES-TU SOURD MAUDIT ENFANT
BATTE!!! T'AS DE LA VISITE!

SIMON
(réalise)
Chloé...

77

INT. CUISINE DES PARENTS DE SIMON - NUIT

77

Phil et Simon entre dans la cuisine. Simon ignore ses
parents, et va vers Chloé, qui est assise, buvant un Coke.

SIMON
Chloé, je t'ai dit que mes parents
me maltraitaient, c'était un
mensonge.

GEORGES
P'tit criss de débile mental.

CLAIRE
Des fois j'ai l'impression d'avoir
enfanté l'antéchrist.

SIMON
(nouvel essai, à Chloé)
Mes parents m'ont jamais maltraité,
c'est une invention. Voyons
calvaire pourquoi ça marche pus!!

CHLOÉ
C'est correct Simon... Avouez ses
mensonges, c'est le premier pas.

GEORGES
(à Claire)
Damien ! Y'est pareil.

CLAIRE
Qui ?

GEORGES
Voyons, Claire, l'enfant du diable.
On a vu le film ensemble !

SIMON
(à Chloé)
J't'ai menti, mes parents m'ont
jamais maltraité...

CLAIRE
Retiens-moi Georges, j'ai envie d'y
en crisser une...

GEORGES
Non non non fais-toi plaisir...

SIMON
(penaud, expire
bruyamment)
Arrg, vos yeules!... Chloé, je sais
pas pourquoi je t'ai dis ça, mais
criss que je le regrette!
J'm'excuse.

Une onde traverse la pièce.

La cuisine est redevenue plus colorée, moins sombre. Les
photos de l'enfance de Simon sur les armoires sont à nouveau
jolies, plus positives. Claire et Georges sont encore là,
mais tels que nous les avons rencontrés au début, avec leur
air préoccupé, mais bienveillant.

Simon et Phil se regardent, incrédules, puis soulagés.

PHIL
Tu t'es excusé ! Comme la première
fois avec le voisin... Faut que tu
t'excuses ! C'est ça qui manquait !

CLAIRE
Voulez-vous des chips ?

GEORGES

Moi j'en veux, j'ai un p'tit creux.

Ému, Simon serre ses parents dans ses bras.

SIMON

Je vous aime tellement.

CLAIRE

(inconfortable)

Oui, oui, nous aussi on t'aime.

Simon, soulagé, regarde la pièce, s'adresse à Chloé :

SIMON

J'ai compris comment re-séquencer
le, le multi-chose...

CHLOÉ

Le multivers ?

SIMON ET PHIL

C'est ça, le multivers!

CHLOÉ

Vous avez compris comment re
séquencer le multivers! Là là?
C'est donc ben malade! Y'a tu des
affaires qui ont changé?

CLAIRE

Le quoi ?

GEORGES

Le multivers. Tu t'endors tout le
temps quand j'écoute Canal Z.
(au groupe)
'A s'endort tout le temps!

PHIL

(à Chloé)

On a réussi à défaire le mensonge
du voisin-tueur-en-série...

CHLOÉ

Comment?

SIMON

Faut que je trouve une des
personnes à qui j'ai... j'ai pas
dit la vérité pis que j'avoue ma
faute...

PHIL

Pis après y faut qu'y s'excuse. Pis
pouf ! Ça revient comme avant.

CHLOÉ

Moi quand j'ai arrêté de consommer
y'a fallu que je m'excuse à tout le
monde...Y'appelle ça faire amende.

CLAIRE

Mais c'est quoi le multivers,
pourquoi vous parlez de multivers?

Simon, Phil et Chloé se tournent vers les parents, Chloé
vient pour répondre, mais Georges la devance :

GEORGES

Des univers parallèles où il y a
une multitude de Claire pis de
Georges aux destins différents.
Dans un autre univers, y'a un autre
Georges pis une autre Claire ou un
autre Georges pis une autre femme.

CLAIRE

C'est qui elle ?!

GEORGES

Je sais pas moi, c'est l'autre
Georges.

CLAIRE

Mais y'est où cet autre Georges-là
qui m'a trompé ?

GEORGES

Y t'a pas trompé, y te connaît pas!
Mais y'a sûrement un autre univers
où y'a un Georges qui t'a trompé.

CLAIRE

Je le savais!

GEORGES

Non c'est les univers parallèles
Claire!

CLAIRE

(à Chloé)

Y'a-tu un univers parallèle où je
passe pas mon temps à ramasser ses
bas?!

GEORGES

Bon on va aller se coucher nous
autres...

PHIL

Non, attendez, Simon a des choses à
vous dire.

SIMON

Ah oui et euh... Je vous ai dit que Phil était malchanceux, qu'avec lui, tout ce qui peut mal aller va mal. C'était un... un...

GEORGES

Un mensonge ?

SIMON

Oui.

CLAIRE

Tu nous as pas dit ça...

SIMON

Ah non?... Je vous ai jamais dit que Phil était loser?

GEORGES

Non... Pas ça.

Phil lève les bras, nerveux. Il accroche un vase qui tombe par terre.

PHIL

Voyons criss! Voir que t'as pas dit à nos parents que j'étais un loser!
POURQUOI TU LEUR AS PAS DIT ?!

SIMON

Tu devrais être content ! Ça montre que je suis un bon frère !

PHIL

Tu l'as dit à qui ?

SIMON

À Dominic. J'pense...

PHIL

Tu l'as dit à des collègues, mais pas à eux autres ?!

SIMON

Ç'a l'air que non.

PHIL

Je t'haïs! God que je t'haïs!

CLAIRE

Phil, t'as pilé dans un caca de chien.

Il a effectivement marché sur un caca de chien.

PHIL
S'ti y'ont a même pas de chien !
(à Simon)
Là on va aller chez Dominic, tu vas
lui dire que je suis pas
malchanceux...

SIMON
Phil, y'est tard, je--

PHIL
Je m'en sacre! Je veux ravoir ma
vie normale, ciboire!!

CHLOÉ
(à Phil)
Heille, veux-tu b'en calmer tes
nerfs ! Tu vois pas que Simon est à
boute ? Ça prend de l'énergie
admettre ses torts...
(elle prend la main de
Simon)
Y'a besoin d'un break de re-
séquensage d'univers, bon!

CLAIRE
Ok, c'est mon signal ! Bonne nuit
tout le monde ! Georges...

PHIL
Non, non, non, attendez, Simon a
beaucoup de choses à vous dire !

GEORGES
Demain.

Georges et Claire quittent. Phil, découragé, à Simon :

PHIL
À 8h, on commence... Avec p'pa pis
m'man... ensuite on va directement
chez Dominic.
(à Chloé)
Je peux appeler un taxi.

CHLOÉ
Je chillerais un peu ici encore. À
moins que Simon préfère rester seul ?

SIMON
Ben oui, tu peux rester, ça va
m'aider à décompresser.
(à Phil)
Je vais aller la reconduire.

PHIL

(amer)

T'es trop fatigué pour dé-séquencer ma marde, mais t'as assez d'énergie pour chiller... Avec Chloé. T'es pas capable d'arrêter, hein ? Même si tu détruis des vies, ben non, c'pas grave, l'important c'est Simon, juste le petit bonheur de Simon, depuis toujours ! Câlisse !

Il quitte en claquant la porte très fort. Après un silence inconfortable :

SIMON

Veux-tu une bière ?

78

INT. SALON DES PARENTS DE SIMON - NUIT

78

Ils prennent une gorgée de bière. Chloé regarde Simon avec intensité.

SIMON

Bon ben euh... allo !

CHLOÉ

Allo !

Une pause.

SIMON

(timide)

Faque, t'as pas vu deux version de mes parents?

CHLOÉ

Non, une version.

Sans le réaliser, elle a pris exactement la même position que Simon.

SIMON

Wow, c'est tellement fucké... Pis Par rapport à tout ce qui se passe, tu te souviens de quoi ?

CHLOÉ

De pas mal toute... T'es un menteur compulsif qui a trop menti, pis ç'a changé notre réalité, pour moi tout ce qui se passe est normal, mais pour toi, c'est complètement nouveau... Pis j'ai décidé de te croire pis de t'aider parce que, un : je trouve ça génial comme affaire, deux : je te trouve sexy, ç'a pas d'allure !

SIMON
(timide)
Merci.

Les deux se regardent. Silence.

SIMON (CONT'D)
Moi aussi je te trouve très
attirante.

CHLOÉ
Heille, c'est plate, mais va
falloir que j'y aille... Je vais
appeler un taxi.

Elle s'éloigne soudainement.

SIMON
Hein? Comment ça?!

CHLOÉ
Je peux pas rester ici, c'est trop
dangereux...

SIMON
Quoi, qu'est-ce qui est dangereux?

CHLOÉ
Si je reste on va fourrer comme des
animaux pis c'est pas une bonne
idée...

SIMON
Mais on fourrera pas comme des
animaux, de quoi tu parles?

CHLOÉ
Regarde, je la connais la game...
Oui, on va fourrer comme des
animaux! Deux gros animaux cons!
C'est toujours ça qui se passe avec
moi, pis je vas m'attacher, pis on
va se détruire.

SIMON
Ben non, on va pas se détruire !

CHLOÉ
On va se détruire, j'me connais !

SIMON
Mais pourquoi ça se passe toujours
comme ça ?

CHLOÉ

(se calme)

Écoute, je pourrais te donner la description freudienne du complexe d'Électre, le choix du père comme objet, la mère comme figure de rivale dans la quête du pénis paternel... mais plus simple pis plus banal : divorce raté, père absent, mère distante, petite estime personnelle, carence affective... Criss que c'est plate.

SIMON

R'garde... J'ai juste pas le goût d'être tout seul... J'ai trop vécu d'affaires aujourd'hui, j'angoisse... J'aimerais ça que tu restes. S'te plaît.

Chloé hésite, devient furieuse contre elle-même, n'a pas la force de résister.

CHLOÉ

Ah calisse...

79

INT. CHAMBRE D'ENFANT DE SIMON - NUIT

79

Les deux sont côte à côte dans le lit simple qui est au milieu de la pièce vide. Simon fixe le plafond de son ancienne chambre. Il y a des posters de lutteurs des années 90 sur les murs et au plafond.

CHLOÉ

On fait juste dormir! That's it!

SIMON

Pas de problème.

CHLOÉ

Si tu fais un move, je te gèle...
Je niaise pas.

SIMON

Tu devrais être prudente, je connais toutes les moves de Bam Bam Bigelow.

Chloé se détend un peu. Elle voit le poster de Bam Bam Bigelow, il porte un léopard noir bordé de flammes jaunes et rouges et a la tête couverte de tatouages.

CHLOÉ

Tu sais que c'est arrangé hein?

SIMON

(faussement offusqué)
La lutte?! Ah come on!!

CHLOÉ
J'te le dis!

Simon rit.

SIMON
Quand j'étais petit, j'étais allé
les voir au Forum.
(Pause)
C'était vraiment nul. À la télé ça
paraît moins mais quand t'es là, tu
te rends compte que c'est pas tous
des grands acteurs.

Chloé rit.

SIMON (CONT'D)
Mais j'étais content. C'était ma
première sortie en ville...

CHLOÉ
C'est beau. Devenir mature devant
des barbus cokés de 300 livres qui
s'assoient dans 'face de l'autre.

Simon se lève d'un bon, à genoux dans le lit au-dessus de
Chloé.

SIMON
Fais attention parce que j'me
souviens de toutes les prises.

CHLOÉ
(Sarcastique)
Oh attention, Simon «Le cure-dent»
Aubert...

Ils commencent à se tirailler un peu. Ils s'amusent, ils
rient.

Chloé se redresse dans le lit.

CHLOÉ (CONT'D)
Hey!

SIMON
Qu'est-ce qu'y'a?!

CHLOÉ
C'est tu une érection ça?

SIMON
Hein?!

CHLOÉ
C'est quoi ça?!!

Elle pointe le pantalon de Simon.

SIMON
Non non, c'est juste mes pantalons,
check...

Il lui montre qu'il s'agit effectivement de son pantalon.

CHLOÉ
Ok... On fait juste dormir!!

Long silence. Ils sont allongés côte à côte.

SIMON
Mais QUI bande en faisant de la
lutte?!

CHLOÉ
Tu me feras pas croire qu'y'avait
pas un petit quelque chose entre...
Yokozuna et... Undertaker?

SIMON
(exagérant pour le gag)
C'étaient des amis, bon!

CHLOÉ
On peut se coller en amis si tu
veux.

SIMON
C'est très généreux de ta part mais
Jake the Snake me regarde avec ses
petits yeux pis je suis extrêmement
bandé en ce moment.

CHLOÉ
Niaiseux...dors avant que j'te
fasse la prise du sommeil...

Il s'allongent pour la nuit.

80pt1 **EXT. MAISON DE PHIL ET VIRGINIE - NUIT**

80pt1

Un taxi-- avec un arbre écrasé sur le toit-- dépose Phil
devant sa maison.

81 **INT. HALL D'HÔTEL DE SAINT-VALRAN - NUIT**

81

Oleg parle dans son téléphone, il semble agité, il crie, se
calme, raccroche. Il parle en russe, non sous-titré :

OLEG
C'est un risque immense que je
prends pour vous !
(MORE)

OLEG (CONT'D)

Nous ne sommes pas encore prêts, Si
on se fait prendre, on va passer le
reste de nos vies en prison !!! Va
te faire foutre !

80pt2 **INT. CHAMBRE DE PHIL ET VIRGINIE - NUIT**

80pt2

Phil et Virginie sont allongés côte-à-côte. Phil, de façon délicate, pour ne pas la blesser, se colle sur Virginie qui réagit de douleur à son tatoo frais.

PHIL

J'm'excuse.

VIRGINIE

Non, non, c'est moi.

PHIL

Non, c'est moi. Tout c'que
j'touche...

Ils se retournent. Phil est découragé. On voit la lumière de l'écran d'un téléphone s'allumer du côté de Virginie, et on entend des bruits de "textage".

82 **INT. CHAMBRE D'ENFANT DE SIMON - NUIT**

82

Chloé et Simon sont allongés. Le téléphone de Simon fait "bing". Il ne réagit pas.

SIMON

Dors-tu?

CHLOÉ

Non, je regarde ta photo.

Chloé tient un cadre avec photo du petit Simon à huit ans, triomphant dans son habit de hockey, soulevé par son père.

CHLOÉ (CONT'D)

Simon, le champion...

SIMON

Ouais...

CHLOÉ

T'étais adorable.

SIMON

(regarde la photo)
Cette journée là, j'avais eu une
game poche... on a perdu huit à un.

CHLOÉ

(perplexe)
Ok mais...

SIMON
(prend le cadre)
C'est mon premier mensonge...

Simon est pensif. La porte de la chambre s'ouvre. Il se retourne et voit une jeune CLAIRE DE 35 ANS, anxieuse :

CLAIRE 35 ANS
Simon, ton père s'occupe de madame
Dubé qui est tombée, pis moi faut
que j'amène ton frère à l'urgence,
y fait encore de la fièvre.

On découvre qu'elle parle au petit Simon de 8 ans,
tristounet, assis sur son lit.

SIMON 8 ANS
Ok.

GEORGES 35 ans se joint à sa femme dans le cadre de la porte.

GEORGES DE 35 ANS
Claire ! Madame Dubé est correct,
mais monsieur Goderre s'est encore
sauvé !

CLAIRE 35 ANS
Je m'en occupe !

Claire 35 ans quitte.

GEORGES 35 ANS
(à Simon)
Je va aller reconduire ton frère à
l'hôpital, ramasse ta chambre pis
fais tes devoirs s'te plaît.

SIMON 8 ANS
Ok.

GEORGES 35 ANS
C'est toi qui va préparer le lunch
de ton frère demain, il nous manque
un préposé.

SIMON 8 ANS
Ok.

GEORGES 35 ANS
T'es-tu correct ?

SIMON 8 ANS
Super.

Georges vient pour fermer la porte, mais le petit Simon,
après une courte hésitation, l'interpelle :

SIMON 8 ANS (CONT'D)
J'ai compté quatre buts
aujourd'hui.

GEORGES 35 ANS
(surpris)
Hein ?

SIMON
J'ai compté quatre buts... Le but
gagnant.

GEORGES 35 ANS
Heille quatre buts, c'est kek chose, ça !

Le visage de Georges s'illumine de fierté. Il entre dans la chambre, tape doucement son fils sur les épaules.

GEORGES 35 ANS (CONT'D)
Je suis fier de toi, mon gars...

Le Georges de 35 ans quitte la pièce. Simon adulte et Chloé sont dans la même position qu'ils étaient avant le flash-back.

SIMON
Y'était b'en fier...

CHLOÉ
Pis t'as aimé le feeling...

SIMON
Ç'a ben l'air, parce qu'après j'ai
recommencé... Dix fois par jour,
pendant trente ans...

Chloé lui sourit, tendrement.

CHLOÉ
As-tu vraiment dit à France que
Phil avait volé du matériel?

Silence. C'est difficile, mais Simon, honteux, finit par avouer :

SIMON
J'ai vraiment dit ça. Pis j'y pense
à tous les jours depuis dix ans.

Simon se retourne sur le côté. Chloé aussi, en position de cuillère.

Simon est surpris de se faire "cuillèrer".

83

EXT. STATIONNEMENT DE L'USINE - LEVER DU SOLEIL

83

Phil dépose Virginie à l'usine. Virginie est distante, elle pense certainement à Simon. Alors qu'elle sort de la voiture:

PHIL
Bonne journée, mon amour.
(réalise)
Fuck, on a oublié nos lunches.

VIRGINIE
(troublée)
Y'a pas juste nos lunches qu'on a oublié.

Phil cherche s'il n'a pas oublié autre chose.

VIRGINIE (CONT'D)
Les lunches c't'une métaphore, on s'est oublié...

PHIL
C'est juste des lunches.

VIRGINIE
C'est pas juste des lunches.
(elle le prend par la tête
tendrement)
On est rendu au bout du chemin, toi et moi....

PHIL
On parle de sandwiches au jambon là?

VIRGINIE
On est pus à même place.

PHIL
Moi chus toujours là... pis j't'aime.

VIRGINIE
Phil, c'que j'essaie de te dire, , et ça va être dur pour toi...

PHIL
On s'aiment.

VIRGINIE
(émue)
On eu des belles années, mais faut l'accepter : toi et moi, c'est...

Elle manque d'air, ne peut continuer, se met à pleurer. Phil, en a la voyant, pleure aussi. Les deux se parlent en hoquetant, il n'y a que quelques mots qu'on comprend, c'est à la fois ridicule et touchant. Phil pense à la situation des mensonges, et se ressassit

PHIL
Vas travailler, oublie-ça, dans une
heure, tout va être correct, fais-
moi confiance.

Il la pousse gentiment hors de la voiture et il démarre.

84 **EXT. MAISON D'ENFANCE DE SIMON - JOUR** 84

Phil arrive avec la voiture de Virginie, se stationne devant
la maison, on entend le muffler qui traîne par terre.

Au même moment, il aperçoit Chloé qui sort et qui monte dans
un taxi. Phil fronce les sourcils.

PHIL
Tu me niaises...

85 **EXT. STATIONNEMENT - HÔTEL DU VILLAGE - LEVER DE SOLEIL** 85

Chloé sort du taxi et rejoint France qui, lendemain de
veille, mascara qui a coulé, vêtements froissés, attend près
du bus.

FRANCE
Chloé! Ma besty best! T'étais où?!

CHLOÉ
J'ai passé la nuit avec Simon...

FRANCE
Whaaaaaat! Ok, attends attends, là
tu vas toute me raconter ça. *

CHLOÉ
Y s'est rien passé...

FRANCE
Y s'est rien passé?

CHLOÉ
Non, rien passé. C'est malade...

FRANCE
Attends... Rien passé.

CHLOÉ
Rien passé.

FRANCE
Rien passé, rien passé... Y'a b'en
dû te faire un cuni, quelque
chose...

CHLOÉ

Non, pas de cuni...

FRANCE

Rien passé... Pis toi tu l'as même pas un peu crossouillé mettons?

CHLOÉ

Pas de cuni, pas de crossouillage... On a juste jase. Pis criss que ça a fait du bien. Y'avait de la tendresse, de l'affection, that's it.

FRANCE

Wow... De l'affection, de la tendresse...

(émue)

C'est vraiment beau... parce que moi la tendresse, dans ma vie...

(fige, saisie d'émotion)

Heille! On se fais-tu des shots pour célébrer ça ou b'en on...

Une onde passe en plein milieu de la phrase. France redevient digne (vêtements, coiffure, façon de parler).

FRANCE (CONT'D)

... se dépêche un peu! C'est beaux tes histoires, mais on est en retard là Chloé. Vas te changer, on rencontre le premier ministre aujourd'hui.

CHLOÉ

Oui, oui... Pis je... J'vais aller chercher Oleg !

86

EXT. COUR DES PARENTS DE SIMON - JOUR

86

Petit déjeuner sur une table de pique-nique. Simon et Phil sont devant Georges et Claire. Simon est en pleine séance de reconnaissance de mensonges. Phil tient un carton sur lequel est inscrit une longue liste de mensonges. Sur le carton : LES PARENTS: " Ma patronne a recommencé à boire" est rayé. Le deuxième : "Robin est dépressif et je l'héberge." Ensuite : "C'est le bordel au bureau". On voit aussi : "Toutes les femmes ont des beaux cheveux". Ensuite : DOMINIC : "Phil est le gars le plus malchanceux au monde." "J'ai fait la guerre en Afghanistan".

SIMON

C'est pas le bordel au bureau, mon assistante est pas narcoleptique pis mon collègue Robin, je l'ai jamais hébergé, y'est pas dépressif, y'est juste amorphe.

(MORE)

SIMON (CONT'D)

Tout ça c'est des mensonges, je
m'excuse.

PHIL

Ma patronne est pas saoulonne...
c'est un mensonge, je suis désolé.

86A INT. USINE AIRBEC (PLATE) - JOUR

86A

ESTABLISHING MAJESTUEUX de l'intérieur de l'usine. France,
Oleg, Chloé, et les deux russes, et quelques travailleurs.

Ils commencent la visite.

FRANCE

(traduite par Chloé)

Je suis vraiment contente de vous
recevoir dans notre usine...

*

87 EXT. ROUTE - JOUR

87

PLAN AÉRIEN de la voiture de Virginie qui roule à toute
vitesse.

88 INT. VOITURE DE VIRGINIE - JOUR

88

Phil conduit, l'air contrarié. Son siège est trop avancé, il
est coincé sur le volant. Il replace son miroir constamment.
Une mouche tourne autour de lui. Phil n'en fait pas trop de
cas, il commence à être habitué.

Simon est assis à côté de lui. Une musique jazz commence à
jouer à la radio. Simon et Phil ont la même réaction
d'épuisement. Phil change de poste, il tombe sur les
informations à la radio :

LECTEUR DE NOUVELLES RADIO

Afghanistan : une nouvelle
confrontation entre l'armée
chinoise et les Talibans a fait 30
morts. Le président chinois, lors
d'une allocution...

Phil, perplexe, se retourne vers Simon :

PHIL

As-tu déjà raconté à quelqu'un qu'y
avait des Chinois en Afghanistan ?

SIMON

Ben non... j'pense pas, mais ça
s'peut...

Phil se retourne vers son frère :

PHIL
Calvaire, l'armée chinoise en
Afghanistan... trente morts... à
cause de toi...

SIMON
(dépassé)
J'ai pas faite exprès...
(voit Phil fulminer)
Qu'est-ce qui a? T'es encore fâché
d'hier?

PHIL
(exprime sa frustration)
Virginie vient de me laisser pis
j'ai vu sortir Chloé de chez nous à
matin. Tu devais aller la
reconduire. Tu m'as encore
bullshitté Simon, je pensais que
c'était fini la bullshit!

SIMON
Je t'ai pas bullshitté, on a juste
dormi, c'est tout.

Phil le regarde, l'air de dire "yeah right".

SIMON (CONT'D)
J'te jure, on a rien fait. On a
juste jase, j'ai réalisé plein
d'affaire..

PHIL
Chloé est pas réellement attirée
par toi.

SIMON
C'est-tu si incroyable qu'une fille
me trouve de son goût!

PHIL
Dis-moi que c'est un mensonge pis
tu vas le savoir.

Un moment de silence entre les deux. Le téléphone de Simon
vibre. Sur l'afficheur : Virginie.

SIMON
Qu'est-ce que je fais ?

PHIL
(contrarié)
Réponds.

VIRGINIE

Simon, j'aurais tellement besoin
d'un calin... Un calin dans le sens
de ta langue dans bouche... Dans le
sens de--

SIMON

(calme)

Heille! Salut Virginie. Phil est à
côté de moi, je suis en mains-
libres.

Saisit d'émotion, elle raccroche.

PHIL

(sarcastique)

Moi aussi je t'aime mon amour.

(à Simon)

Même si je sais que c'est pas vrai,
c'est crissement dur pareil... À
qui t'as dit que ma femme était
folle de toi?

SIMON

Euh... Sandra, je pense... Je suis
vraiment désolé.

PHIL

C'est à Sandra qu'y faut que tu le
dises.

Silence.

PHIL (CONT'D)

Chloé... Virginie... Heille c'est
pathétique inventer que les filles
tripent sur toi...

SIMON

Je l'sais.

PHIL

Virginie, voyons donc ! C'est
tellement énorme comme mensonge...

SIMON

(grave)

Je sais pas pourquoi je mens
Phil...

PHIL

Écoute, au moins c'est la première
fois que je t'entends l'admettre.

SIMON

Ça fait dix ans que je me sens
comme de la merde parce que j'ai
dit à France que t'avais volé...

PHIL

Bon, criss!! Tu l'avoues!

SIMON

Oui, je l'avoue. Pis ça me rend fou de savoir qu'à cause de moi t'as une vie de marde, pis que t'es pas où tu devrais être!

PHIL

Pardon! Que J'AI une vie de marde? Moi ça, j'ai une vie de marde?... Qui qui arrête pas de mentir pour embellir sa réalité?! J'ai pas une vie de marde, j'ai une très belle vie avec une femme que j'adore! Une vie 100% honnête, sans bullshit, où je dis toute pis où ELLE me dit toute! Sans artifice, rien. Ça fait du bien en criss pis j'échangerais ça pour rien au monde!

Silence. Une chiure tombe dans le windshield. Il part les wipers. La chiure s'étend. Silence.

SIMON

Pour vrai, t'as pas l'impression que t'as une vie de marde?

PHIL

Fuck you Simon...

Ils continuent la route en silence.

90

EXT. MAISON DE DOMINIC - JOUR

90

Phil se stationne. Simon et Phil descendent de la voiture. Simon est surpris de voir l'état des lieux : la maison est délabrée, une voiture dans la rue et des meubles sur le trottoir sont à vendre.

SIMON

Shit....

Simon avance vers la porte d'entrée, Phil le suit. Les gicleurs de pelouse se mettent en marchent et suivent le trajet de Phil, l'arrose sans que Simon soit touché.

Simon et Phil (complètement trempé) sonnent. La porte s'ouvre brusquement et une carabine de calibre douze est pointée vers leurs visages. Dominic, l'air hagard, leur dit :

DOMINIC

Je l'ai pas l'argent !

Simon et Phil sont terrifiés. Dominic les reconnaît et baisse son arme.

DOMINIC (CONT'D)
Ah excusez-moi les gars, j'pensais
que c'tait quelqu'un d'autre.

SIMON
Pas de problème, Dominic, faudrait
juste que je te parle.

DOMINIC
(nerveux, regardant
partout)
Ouais, mais là, j'ai pas vraiment
le temps.

PHIL
(poussant Simon à
l'intérieur, à Dominic)
Tu vas le trouver, le temps !

90A **INT. HANGAR D'ENTRETIEN (SAINT-HUBERT) - JOUR** 90A

Sous les regards de France et Chloé, Oleg observe des
travailleurs qui réparent un avion.

91 **OMITTED** 91

92 **OMITTED** 92

93 **OMITTED** 93

94 **OMITTED** 94

95 **OMITTED** 95

96 **EXT. MAISON DE DOMINIC - JOUR** 96

Simon et Phil sortent de la maison de Dominic. Phil n'est
plus mouillé. Il voit un râteau sur le gazon, marche
volontairement près de l'outil... Pas d'accident ! Il se met
tout près d'un gicleur à pelouse. Le gicleur ne décolle pas.
Il passe la main près d'un arbuste à fleurs, et ne se fait
pas piquer par les abeilles qui butinent. Phil jubile, saute
de joie. Il voit une ruche d'abeilles, s'approche, se fait
piquer.

SIMON
Ben là !

Simon se passe la main sur l'épaule et est content de
constater que ses cicatrices sont disparues.

Simon sort son portable, compose, dit à Phil :

SIMON (CONT'D)
J'espère que ça marche à
distance...

97 **INT. BUREAU MONTRÉALAIS DE AVIONECH - JOUR** 97

Martine répond à un appel. Le bureau et les cheveux de
Martine sont redevenu normaux.

MARTINE
Simon ?

SIMON
Martine euh, tsé les problèmes de
jeu de Dominic, ben euh...

99 **EXT. MAISON DE DOMINIC - JOUR** 99

La VOITURE DE PHIL (et non celle de Virginie) est stationnée
devant la maison de Dominic qui est bien entretenue. Phil
jubile de retrouver sa voiture.

PHIL
Ok, appelle Sandra.

100 **INT. HANGAR D'ASSEMBLAGE (NOLINORD) - JOUR** 100

France (traduite par Chloé) présente Sandra à Oleg.

FRANCE
Je vous présente Sandra Simard, la
présidente de notre syndicat...

Au même moment, Sandra reçoit un appel de Simon. Elle
l'ignore en fronçant un peu les sourcils.

100A **INT. SALLE DE BAIN (OU AUTRE LIEU) - JOUR** 100A

Robin, moins déprimé, parle au téléphone :

ROBIN
Non, Simon, tu m'as jamais dit que
Virginie était amoureuse de toi.
Y'a tellement pas de problème !

98 **OMITTED** 98

101 **EXT. STATIONNEMENT DE L'USINE - JOUR**

101

Virginie attend dans le stationnement. Elle voit la voiture de Phil qui arrive.

ELIPSE :

Simon et Phil rejoignent Virginie.

VIRGINIE

Phil j'aimerais ça parler a simon
seul à seul.

PHIL

(doux)

Mon amour, on va aller voir Sandra
pis tout va se régler.

VIRGINIE

(combat l'émotion)

Non, j'ai besoin de m'ouvrir à
Simon, je suis rendu là, je peux
pus attendre..

Simon fait signe à Phil de la laisser parler.

VIRGINIE (CONT'D)

(soulagée d'être enfin
devant Simon)

L'amour a frapper à ma porte, et
c'était pas la personne que je
m'attendais. J'ai réaliser que
c'était d'un gars comme toi que
j'avais besoin, je le savais pas,
mais, un gars qui va me surprendre,
qui va me sortir de *l'hostie de
quotidien...* Quelqu'un de... pas
toxique, non... mais pas fiable,
qui a pas de moral, quelqu'un qui
est euh, voyons c'est quoi le mot
que je cherche ?

PHIL

Un trou d'cul ?

VIRGINIE

Oui c'est ça.

SIMON

Ben là.

Phil ne peut s'empêcher de sourire.

VIRGINIE

Non, non, non, un bon "trou de
cul"...

PHIL

Ok, c't'assez.

Phil entraîne Simon vers l'usine. Virginie les suit.

102 **INT. USINE - HANGAR D'ENTRETIEN (SAINT-HUBERT) - JOUR** 102

Simon et Phil et Virginie marchent rapidement. Virginie pousse Simon dans un coin.

Phil ne les voit pas, car il passe près de se péter la tête sur un tuyau, il l'évite de justesse, tout en enjambant un seau laissé par terre. Victorieux, il lève les bras en l'air.

Virginie se colle sur Simon, lui met la main sur l'entre-jambe.

VIRGINIE

Maintenant que tout a été dit, on est libre...

Elle l'embrasse sur la bouche, lui lèche le cou, mordille une oreille, baisse sa tête pour qu'il embrasse ses seins... baisse sa tête pour qu'il aille plus bas...

Simon est terrifié. Phil les sépare.

PHIL

J'ai trouvé Sandra !

103A **INT - HANGAR D'ASSEMBLAGE (NOLINORD) - JOUR** 103A

Simon, Phil, et Virginie arrivent alors qu'Oleg parle à Sandra. Chloé traduit.

CHLOÉ

Je suis très content de vous avoir rencontré, la Russie devrait avoir plus de femmes fortes comme vous.

Sandra rougit et rigole. France emmène Oleg vers la prochaine étape de leur visite. Chloé est restée sur place, contente de voir Simon. Simon lui sourit, et va près de Sandra.

SIMON

Sandra ! Salut Sandra...

Virginie est pétrifiée de honte.

VIRGINIE

Simon, j'm'excuse ! J'sais pas c'qui m'a pris...

Elle marche vers Simon.

SANDRA

Salut Simon. Phil, qu'est-ce que--

Virginie est très près de Simon, elle avance en espérant un pardon.

SIMON
(très vite, à Sandra)
Virginie pas amoureuse de moi,
mensonge, je m'excuse.

Une onde passe. Virginie passe devant Simon pour aller voir Phil.

VIRGINIE
Salut mon amour...

Ils se font une bise tendre. Phil la serre fort.

PHIL
Je t'aime tellement...

VIRGINIE
Moi aussi. Mais là faut que je
retourne, ma pause est finie.
(distante)
Simon...

Elle quitte. Simon remarque que Chloé est là et les observe.

SIMON
Hey Chloé, ça va?

CHLOÉ
Je peux-tu te parler deux secondes?

Simon et Chloé vont en retrait. Derrière eux, on voit Sandra qui apostrophe Phil.

SIMON
Ben oui, qu'est-ce qui a ?

CHLOÉ
Je suis contente, on a rien faite
hier, c'est malade.

SIMON
Je te l'avais dit que ça se
pouvait!

CHLOÉ
Wow... Je savais pas qu'on pouvait
vivre quelque chose comme ça avec
quelqu'un... En faisant rien.

SIMON
Écoute, si tu veux on peut se
revoir pour rien faire encore?

CHLOÉ

B'en oui... On pourrait rien faire
vendredi prochain mettons?
(cherche France du regard)
Y doivent me chercher, faut que j'y
aille...

Elle quitte. Simon, voit que Phil se fait toujours engueuler
par Sandra.

SANDRA

Si la présidente du syndicat peut
pas se fier à son assistant... À
quoi ça sert d'avoir un assistant
si je suis obligé de faire sa job
en plus de la mienne? Je me disais
naïvement qu'en engageant un
assistant qui est ni jeune, ni
cute, y serait compétent, MÊME PAS
! Je pourrais te remplacer par une
plante verte. Au moins elle je
pourrais la laisser dans salle de
conférence sans m'inquiéter qu'elle
mange tous les muffins. Je devrais
te faire un grief pour
insubordination parce que ta face
est une insulte. La journée où mon
téléphone va pouvoir faire du café,
tu te ramasses au chômage. J'en
trouverais 10 meilleurs que toi
juste en m'asseyant sur la
photocopieuse. Un chat c'est laid
pis inutile mais au moins ça
enterre sa marde. T'es la personne
la moins fiable que je connaisse,
t'es irresponsable, pis t'es un
petit crisse de voleur ! Tu mérites
tellement pas ta job, pis encore
moins ta blonde !!!

Simon rejoint Sandra qui gueule après Phil :

SANDRA (CONT'D)

Non non, y'en a pas d'excuse ! Ça
fait deux jours que t'es pas rentré
pis là t'arrives comme si rien
était !?

PHIL

Ben non, c'pas ça...

SANDRA

Tu devais aller chercher ma blouse
chez le nettoyeur.

SIMON

Sandra, 'tend peu. Ça fait combien
de temps que t'es présidente du
syndicat ?

SANDRA

Cinq ans.
(à Phil)
Oublie pas les photocopies non
plus. Déniaise Phil!

Sandra quitte. Simon et Phil se regardent.

PHIL

Dans cette réalité-là, j'ai
vraiment volé du matériel...

SIMON

Ce qui fait que non seulement t'as
pas eu ma job à Montréal, mais t'as
jamais eu de promotion ici... Ah
man, je suis désolé...
(épuisé)
Chus assez écoeuré, là...

103B INT. LIGNE DE MONTAGE - JOUR

103B

Simon marche d'un pas rapide, Phil le suit.

PHIL

Tu vas où ?

SIMON

Je vais voir France, je vais
m'arranger pour que tu retrouves ta
job.

PHIL

Ok, merci, mais...

SIMON

Pis tsé, t'es pas le seul...
Y'a tellement de monde qui ont
souffert à cause de moi...

PHIL

C'est vrai. Mais euh... Simon, si
tu dis à France que j'ai pas
volé... Tu penses pas que y'a des
chances que je me retrouve à
Montréal avec ta job ?

SIMON

Anyway, c'pas comme si je la
méritais vraiment la job...

PHIL

Mais si je travaille à Montréal, ça
veut dire que je suis pas en couple
avec Virginie, pis ça on s'entend
que je veux pas que ça change !

SIMON

On va voir...

PHIL

(anxieux)

Je serais peut-être avec une fille de Montréal, j'me connais, je pourrais me retrouver avec une fille cute qui tripe sur la musique électro, je me vois pas commencer à prendre de la MD à mon âge, à me frotter partout en suçant mon pouce.

104

INT. CAFÉTÉRIA DE L'USINE - JOUR

104

La délégation russe relaxe à la cafétéria. Chloé est avec France, elles boivent un café.

Simon va directement vers France.

SIMON

France, faut que je te parle.

ELLIPSE :

Simon est en retrait avec France, il est fébrile. Plus loin, Phil, nerveux, ainsi que Chloé, les observent.

SIMON (CONT'D)

France. Pour avoir ma job, je t'ai dit que... que..

FRANCE

Quoi ?

SIMON

Que Phil avait volé, qu'il était malhonnête, c'était un mensonge, j'm'excuse.

L'onde passe sur eux. Simon regarde autour de lui, réalise que rien n'a vraiment changé.

SIMON (CONT'D)

Phil a pas mon poste?

FRANCE

Pourquoi Phil aurait ton poste, c'est quoi le rapport?

SIMON

Parce que j'ai menti...

Sandra traverse les lieux en tenant un veston nettoyé. Elle fait signe à Phil que tout est sous contrôle. France n'est pas consciente du "re-séquensage".

FRANCE
(à Simon)
Je sais, ça m'a déçu quand tu m'as dit ça...

SIMON
Tu savais que c'était un mensonge ?

FRANCE
Oui.

SIMON
Pis tu m'as donné la job quand même ?

FRANCE
Phil avait pas du tout le profil de l'emploi, pis toi, ben pour être franche, ton côté bullshiteux était parfait pour le service à la clientèle. Jusqu'à ce que ça aille trop loin...

SIMON
Tu veux dire que ?

FRANCE
T'étais de loin le meilleur candidat.

Simon est surpris d'entendre ça.

Simon s'éloigne très vite. France ne comprend pas trop ce qui vient de se passer. Phil veut aller avec lui, mais Chloé le retient et va rejoindre Simon.

105

INT. SALLE DE BAIN DES HOMMES - JOUR

105

Simon se met de l'eau froide au visage. Chloé arrive.

CHLOÉ
Qu'est-ce qui a ?

SIMON
(défait)
Je l'avais, la job... J'ai menti à France... Pourquoi j'ai fait ça ?

CHLOÉ
Je sais pas...

SIMON
Ça fait 30 ans que je fais ça...

CHLOÉ
(touchée)

...

(MORE)

CHLOÉ (CONT'D)

Depuis la fois que t'as dit à ton
père que t'avais compté quatre buts
?

SIMON

Ouais....
(combat l'émotion)
Calisse.

Simon se retourne et cache son visage dans ses mains. Il a un
break-down. Après quelques secondes, il se ressaisit.

SIMON (CONT'D)

C'est ridicule, je m'excuse.

CHLOÉ

Ben non.

SIMON

Je dois avoir l'air d'une vidange
en ce moment.

CHLOÉ

Un gars qui réfléchit sur lui-même,
qui s'ouvre à ses émotions, c'est
la chose la plus sexy que je
connaisse...

SIMON

Ah ouain?

Les deux sourient. Après un temps, Chloé avance vers Simon et
l'embrasse doucement. Simon s'arrête soudainement.

CHLOÉ

Qu'est-ce qui a ?

SIMON

J'peux pas faire ça, c't'un
mensonge.

CHLOÉ

Quoi ?

SIMON

(grave)
J'ai dit à Phil que t'avais eu un
coup de foudre pour moi.

CHLOÉ

(surprise)
Oh... Ok... Ça veut dire que... Ah
shit, c'est pour ça... Que...

SIMON

Je m'excuse tellement, c'est--

CHLOÉ
Écoute... On dirait que je m'en
criss. Je pense ça me tente.

Elle vient pour l'embrasser, Simon l'arrête.

SIMON
Oui, mais ça reste un mensonge.

CHLOÉ
On est p't'êtr pas obligés de
l'défaire ce mensonge-là.

Elle l'embrasse à nouveau. Simon se laisse aller. C'est
tendre, et ensuite passionné.

106 **INT. LIGNE DE MONTAGE - JOUR**

106

Simon et Chloé marchent côte à côte pour aller rejoindre le
groupe. Les deux ont de la difficulté à faire disparaître
l'immense sourire qu'ils ont sur le visage.

CHLOÉ
C'est fou, on a juste frenché!

SIMON
Pendant une demi-heure.

CHLOÉ
Quand même... On a juste frenché!

Ils se regardent, amoureux.

107 **INT. HANGAR D'ENTRETIEN (SAINT-HUBERT) - JOUR**

107

France termine un speech, Chloé traduit. Simon lui fait un
petit sourire complice. Chloé lui fait un subtil clin d'oeil.
Phil les voit et est toujours en désaccord avec ce qui se
passe entre eux.

FRANCE
(traduite par Chloé)
...de nos équipements à la fine
pointe de la technologie, de nos
machines performantes... Merci
beaucoup de votre visite, Oleg,
nous allons maintenant visiter le
hangar de finition où le premier
ministre va nous rejoindre.

Simon réalise que France a terminé et qu'Oleg ne semble pas
convaincu. Virginie est là, avec Sandra.

SIMON
(traduite par Chloé)
Si tu me permets, France.
(MORE)

SIMON (CONT'D)

(à Oleg)

Moi ce que j'ai envie par-dessus tout, c'est que vous compreniez à quel point les employés de Avionech sont des personnes extraordinaires et dévouées. Parce que c'est souvent l'aspect humain qui se perd derrière le métal et le bruit assourdissant des équipements... Mais je peux vous garantir qu'en faisant affaire avec l'expertise québécoise, vous allez tomber en amour avec des travailleurs qui ont leur travail à coeur. Des gens qui se donnent la passion de génération en génération... Comme Serge ici, qui travaille maintenant avec son fils.

SERGE et son PETIT-FILS font un beau sourire à Oleg qui semble touché.

SIMON (CONT'D)

Les Québécois, on est travailleurs, oui, mais on est aussi un peuple dépendant affectif, on va toujours vous demander si vous aimez le Québec-- Aimez-vous le Québec ?

Oleg sourit. Chaleureux, il vient serrer la main de Simon.

Dans le talkie du CHEF DE LA SÉCURITÉ, on entend :

VOIX D'HOMME

Des intrus sont entrés dans le hangar 14... les drônes!!

Dans le talkie d'un autre gardien de sécurité, on entend :

VOIX DE FEMME

Quelqu'un a pénétré le système et a pris possession des codes!! Je répète--

CHEF DE LA SÉCURITÉ

(à deux gardiens)

What the -- Allez voir c'qui s'passe !

Branle-bas de combat. Les deux gardiens de sécurité se dirigent vers le hangar en courant. Simon et Phil se regardent.

SIMON ET PHIL

Des drônes?!?

Le groupe suit les gardiens de sécurité.

FRANCE

Ben oui, les Grey Eagle MQ-1C...
Pour l'armée américaine!!

CHLOÉ

Ah oui, les fameux drones, je me
demandais si j'allais les voir.

PHIL

Avionch construit pas de drone.

FRANCE

Voyons, arrêtez de faire vos
vierges offensées, ça fait quinze
ans qu'on fait ça... Tout le monde
est au courant...

108pt1 **INT. HANGAR DE DRÔNES - JOUR**

108pt1

Simon et Phil arrivent au pas de course dans le hangar.
D'interminables rangées de drones, prêts à être livrés,
s'étendent devant eux. Les lumières des drones s'allument.
Phil et Simon sont estomaqués.

C'est chaotique : des agents de sécurité courent partout, des
alarmes retentissent. Des travailleurs courent vers la sortie
où sont Phil et Simon.

Phil entraîne Simon à rebrousser chemin dans le hangar
d'entretien.

108pt1A **INT. COULOIR DES HANGARS - JOUR**

108pt1A

Simon et Phil s'éloigne du hangar des drones.

PHIL

Les drones, à qui t'as parlé des
drones !?

SIMON

Ça me dit rien, sérieux, je sais
pas pantoute à qui j'aurais pu dire
ça...

108pt2 **INT. HANGAR D'ENTRETIEN (SAINT-HUBERT) - JOUR**

108pt2

Phil et Simon reviennent dans le hangar d'entretien.

PHIL

Ben penses-y !

Simon et Phil voient Virginie, France et Chloé qui sont
figés.

SIMON

Les drônes on été mis en --

Il voit que les femmes semblent terrifiées. Chloé fait un subtil signe de tête à Simon, elle désigne :

Anna en train de désarmer le Chef de la sécurité.

CHEF DE LA SECURITE

Heille!! Lâche moi!!!

*

Yvan tire une salve de mitraillette en l'air, criant :

YVAN

DIE AMERICA! DIE!!!!

On voit que Oleg est aussi armés. Les travailleurs encore présents se sauvent.

Simon, Phil, Chloé, France et Virginie sont figés.

DEUX AUTRES GARDIENS DE SÉCURITÉ entrent dans les hangars. Anna tire le premier. D'AUTRES GARDIENS arrivent. Échanges de coups de feu.

Notre groupe se cache derrière un mur.

108pt3 **INT. HANGAR DES DRÔNES - JOUR**

108pt3

Deux drônes se mettent à voler tout seul.

108pt4 **INT. HANGAR D'ENTRETIEN (SAINT-HUBERT) - JOUR**

108pt4

Derrière la machine où ils sont cachés, France panique :

FRANCE

(chuchote, à Simon)

C'est des espions, Simon, des espions ! J'comprends, là!

SIMON

Quoi ?

FRANCE

Pourquoi ça pas été difficile de les convaincre de venir au Québec même si y'avaient déjà signé avec les Brésiliens.

SIMON

Attends... j'ai jamais dit à personne que les Russes avaient signé avec les Brésiliens !

FRANCE
Tu pouvais pas le dire, tu le
savais pas !

109A **EXT. USINE - JOUR** 109A

Un drône, suivi de plusieurs autres, sortent des hangars et
volent vers le ciel.

109B **INT. HANGAR D'ENTRETIEN - JOUR** 109B

Simon, encore perplexe de ce qu'il vient d'entendre,
questionne France :

SIMON
Pourquoi les russes sont venus si
y'a pas de contrat avec Avionech
!?

France vient pour répondre, mais Oleg se pointe, les menaçant
de son arme. Il empoigne France par le bras, et l'entraîne
avec lui. Le groupe veut protester, mais il s'immobilisent
alors que d'autres coups de feu les font fuir.

PHIL
(à Simon)
Faut que tu te souviennes à qui
t'as raconté que Avionech fabrique
des drones !

109C **EXT. USINE - JOUR** 109C

Un cortège de limousines entre dans le stationnement. *

110 **INT. LIMOUSINE DU PREMIER MINISTRE - JOUR** 110

Le premier ministre du Canada regarde vers l'usine.

CHAUFFEUR DU PREMIER MINISTRE
(paniqué)
Monsieur le Premier Ministre, on
doit faire demi-tour, il y...

Ils voient un drône changer de direction et lancer un missile
vers leur voiture.

PREMIER MINISTRE
What the fuck ?

Juste avant que le drône atteigne le pare-brise :

CUT TO:

111 **OMITTED** 111

112 **INT. USINE - SALLE DES MACHINES - JOUR** 112

Simon, Phil, Virginie et Chloé sursautent en entendant une explosion provenant de l'extérieur. Un échange de coups de feu les terrifie. Ils se cachent à l'intérieur de la salle de machines.

Chloé sort son portable pendant que Phil serre Virginie dans ses bras.

PHIL

Mon amour...

VIRGINIE

Je t'aime tellement...

CHLOÉ

Fuck.

SIMON

Qu'est-ce qui a ?

CHLOÉ

Regardez ça...

De son cellulaire :

ANNONCEUR

Tension planétaire. Des drones de guerre fabriqués par la compagnie québécoise Avionech, seraient contrôlés par les services secrets russes, et viennent tout juste de franchir la frontière des États-Unis. Un des drones serait entré en collision avec un avion commercial transportant des centaines de passagers.

Sur l'écran de son portable, elle montre une image de débris d'avion au sol.

Silence. Le groupe est figé pendant quelques secondes.

VIRGINE

Phil t'es l'homme de ma vie, je peux pas supporter de mourir en t'ayant caché des choses. J'ai jamais cessé de t'aimer mais y'a deux ans j'ai eu une aventure avec Sandra, c'tait juste du cul, on se voyait tous les mardis, je skipais mon yoga pour aller chez eux.

(MORE)

VIRGINE (CONT'D)
Mais c'est fini, promis, j'ai
réalisé que je suis hétéro à 100%
pis que t'es l'homme de ma vie.

Inconfort général. Phil questionne Simon du regard.

SIMON
(tout bas)
Non, c'est pas moi, ça...

Ils entendent d'autres coups de feu provenant de l'extérieur
de la salle.

Phil, frustré, s'en prend à Simon :

PHIL
(frustré)
Ok... là tu vas faire travailler ta
mémoire ! À qui t'as dit ça ?

SIMON
Ça me revient pas !

PHIL
Parce qu'à cause de toi la
troisième guerre mondiale est su'
l'bord de--

SIMON
Attends !!!! La troisième guerre
mondiale ! C'est ça...

113 INT. BAR DE QUARTIER - NUIT (FLASHBACK)

113

On revoit la scène du bar, où Simon buvait un verre avec
Alex, la jolie jeune femme. Elle est pendue à ses lèvres.

SIMON
L'affaire, c'est que mon usine
fabrique des drones de guerre qui
pourraient être pilotés à distance
par l'armée russe...

Il lui fait un "chut" pour lui signaler que c'est un secret.

ALEX
Ayoye, c'est donc ben intense ta
job!

SIMON
On s'habitue...

ALEX
Non mais t'es quand même en
position d'empêcher le
déclenchement de la fucking
troisième guerre mondiale !

FIN DU FLASHBACK

114 **INT. USINE - SALLE DES MACHINES - JOUR** 114

Phil, Chloé et Virginie viennent d'entendre l'histoire de
Simon qui prend son téléphone, et compose un numéro.

SIMON
Le chum de la fille s'appelait
Steven... y travaille comme serveur au:

115 **INT. BAR DE QUARTIER - JOUR (INTERCUTS)** 115

Les CLIENTS, livides, regardent les nouvelles sur leur
téléphone. On entend :

ANNONCEUR RADIO (V.O.)
L'armée américaine aurait subit une
cyber-attaque qui empêcherait ses
jets de décoller.

Certains se serrent dans leurs bras, d'autres pleurent. Un
SERVEUR est figé, regardant dans le vide. Le téléphone du bar
sonne à côté de lui. Il regarde son téléphone, le laisse
sonner plusieurs fois... De son téléphone :

LECTRICE DE NOUVELLE (V.O.)
Une activité a été observée en
Dakota du Nord, près du site où
sont stockés des ogives nucléaires.

Le serveur répond mécaniquement :

SERVEUR
On est fermé.

Dans la salle des machines, Simon est content d'avoir une
réponse.

SIMON
Faut absolument que je parle à
Steven, un de vos serveurs, faut
que je lui parle ou faut que vous
me donniez son numéro... Je
pourrais empêcher la--

SERVEUR
Steven ?

SIMON

Oui !

SERVEUR

Steven euh, y pourra pas vous parler, Alex euh, sa blonde était dans l'avion qui s'est écrasée...

Le serveur se retourne, regarde vers une table où Steven est effondré. Il relève la tête en entendant son nom. On voit qu'il pleure à chaudes larmes.

116

INT. USINE SALLE DES MACHINES - JOUR

116

Dans la salle des machines, Simon écoute dans le téléphone. À voir son expression, les nouvelles ne sont pas bonnes.

SIMON

(au téléphone)

Ok, merci. Désolé pour Steven.

Il range son téléphone.

PHIL

Qu'est-ce qui a ?

SIMON

Alex, euh... la fille à qui j'ai raconté ce mensonge-là... Elle était dans l'avion qui s'est écrasée...

PHIL

(terrifié)

Ça veut dire que Alex est... ?

Simon fait signe que oui.

PHIL (CONT'D)

As-tu raconté ce mensonge-là à quelqu'un d'autre ?

Simon fait signe que non.

PHIL (CONT'D)

T'es certain !?

SIMON

(à Chloé)

Les drônes c'est un mensonge... que je peux pas défaire...

CHLOÉ

(encaisse le coup)

Ça veut dire qu'on est prisonniers de cet univers-là ?

PHIL
On va mourir...

VIRGINIE
(dans l'urgence)
Phil... j'peux pas mourir sans
qu'tu saches... j'ai perdu nos REER
au poker. Mais je les ai
regagné!... Quand je te disais que
j'aillais faire du bénévolat auprès
des enfants pauvres à Montréal,
j'allais au casino. Mais là ça va
mieux, je vois un groupe pis t'es
l'homme de ma vie.

Phil est estomaqué d'entendre ça.

SIMON
(à Chloé)
Je veux que tu saches qu'il s'est
rien passé avec la fille du bar, on
a juste jase.

CHLOÉ
Ben non, c'est pas important,
ben... je suis contente que tu
prennes la peine de me l'dire,
mais...

SIMON
On se connaît pas beaucoup toi et
moi, je veux juste que tu sois
correct.

CHLOÉ
C'est vraiment une belle attention,
je--

PHIL
(pète sa coche)
Heille les mêlés, on s'en câlisse
de sa belle attention, c'est la
tabarnak de fin du monde en ce
moment !!!!!

Ils sursautent en entendant le bruit d'une grosse explosion à
l'extérieur. La pièce tombe dans la noirceur totale, puis la
lumière revient. Silence de terreur entre eux.

VIRGINIE
(dans l'urgence)
Phil, une dernière affaire...

PHIL
Mon amour, arrête, asti !

VIRGINIE
Non, faut que je l'dise : Je
braconne.

(MORE)

VIRGINIE (CONT'D)

(au bord des larmes))
J't'une braconnière! J'attrape pis
j'tues des lapins dans le bois en
arrière de chez nous... Je
braconne, Phil, J'aime ça attraper
des lapins, pour le fun, sans les
manger... Je prends des photos
avec, j'ai un compte instagram avec
plein de lapin morts... C'est weird
je l'sais b'en... Je voulais
arrêter par ce que je sais que
c'est contre tes valeurs pis t'es
l'homme de ma vie.

Phil vient pour réagir, mais ils tombent encore dans la
noirceur quelques secondes.

La lumière revient. Phil, défait, parle à Virginie.

PHIL

Virginie, mon amour, arrête, j'ai
compris...

Sur le téléphone de Chloé :

ANNONCEUR

Les ogives nucléaires américains volent
maintenant en direction de Moscou, nous
avons des images en direct.

Images de destruction dans les villes russes et américaines.

ANNONCEUR (CONT'D)

Les russes ont--

L'image sur l'écran du téléphone de Chloé devient noire. Le
silence est lourd. Phil prend la main de Virginie. Simon fait
la même chose avec celle de Chloé. Après un temps :

VIRGINIE

Je suis un monstre d'égoïsme, je
prends, je prends, je prends...

SIMON

(à Chloé)
Tout ça c'est de ma faute, je
m'haïs tellement...

CHLOÉ

(tendre)
Ben non... ça serre à rien de...

VIRGINIE

(à Phil, en larmes)
Je suis le monstre ultime... je
suis la reine des monstres...

PHIL
(triste)
Virginie, stp...

CHLOÉ
(à Simon, excitée)
Oh shit! La reine! C'est ça !

SIMON
Quoi ?

CHLOÉ
Faut tuer la reine!

SIMON
De quoi tu parles, la reine a rien
à voir là-dedans...

CHLOÉ
Comme dans Aliens... Le gros
monstre, le boss, c'est la
xenomorph queen! Si tu tues la
reine, les autres Aliens peuvent
pas se reproduire! Si tu défais le
boss des mensonges, celui qui a
engendré les autres, tu pourrais
tout annuler! C'est quoi ton
premier mensonge?

SIMON
Que j'ai compté quatre buts ?

CHLOÉ
Non, ça c'est le deuxième mensonge !
Le premier, c'est celui qui a généré
le deuxième pis tous les autres qui
ont suivi...

SIMON
C'est quoi ?

CHLOÉ
Ce serait un mensonge que tu t'es
raconté... à toi-même.

SIMON
À moi-même ?

PHIL
Asti c'est profond.

VIRGINIE
Tu comprends kek chose, toi ?

Nouvelle explosion, la lumière s'éteint, puis revient.
Chloé, terrifiée, questionne Simon avec urgence :

CHLOÉ

Pourquoi t'as dit que t'avais
compté quatre buts ?

SIMON

(cherche fort)

Ben euh... j'avais eu une partie de
hockey poche, j'avais l'impression
que je valais rien....

CHLOÉ

Tu pensais que tu valais rien,
c'est ça ! "Je vau rien". C'est le
premier mensonge que tu t'es
raconté... c'est parce que tu
pensais que tu valais rien que tu
t'es mis à inventer plein
d'affaires. C'est ça ta xénomorph
queen!

VIRGINIE

(à Phil)

Sa quoi ?

CHLOÉ

Mais tu valais pas rien !
(deux autres explosions)
T'étais juste un petit cul qui se
sentait négligé pis qu'y a trouvé
un moyen d'avoir de l'attention !

SIMON

(tout bas)

Oui, c'est ça, t'as raison...

Une machine explose. Les quatre crient.

CHLOÉ

(à Simon, vite)

Ok faut que tu dises au petit Simon
de huit ans que c'était pas vrai
qu'il valait rien...

SIMON

Comment je fais ça ?

CHLOÉ

Imagine toi à huit ans tout seul
dans ta chambre, convaincu que tu
vau rien... pis dis-toi que c'est
pas vrai.

SIMON

(grave)

Mais si je défais le premier mensonge ça veut dire que tu te souviendras peut-être de rien, on aura pas été dans la chambre d'hôtel ensemble, t'auras pas passé la nuit avec moi à juste dormir...

(embarrassé)

T'auras jamais eu de coup de foudre... C'est sûr que ça, ça découle du premier mensonge...

CHLOÉ

Moi je pense que ça changera rien entre toi et toi, je te trouve vraiment génial, Simon...

SIMON

Ouain... J'ai aucune garantie... C'est tout un dilemme ça pareille...

PHIL

Y'EN A PAS DE DILEMME CALISSE, ON VA MOURIR !!!!!

CHLOÉ

Y'a raison ! Imagine-toi à huit ans, Simon...

Ce n'est pas facile pour Simon, il hésite, essaie d'imaginer...

SIMON

Je suis pas capable de...

PHIL

B'EN OUI TABARNAK T'ES CAPABLE!
IMAGINE TOI À 8 ANS! C'EST FACILE
S'IMAGINER À 8 ANS! TOUT LE MONDE
PEUT S'IMAGINER À 8 ANS! JE
M'IMAGINE À 8 ANS LÀ LÀ!

CHLOÉ

(à Simon)

Ferme tes yeux... respire...

Simon ferme ses yeux. Une autre grosse explosion. La noirceur totale s'installe dans la pièce. Virginie hurle. La lumière revient.

Simon est maintenant dans :

116A INT. CHAMBRE D'ENFANT DE SIMON - NUIT

116A

Simon est debout devant sa version de 8 ans, assis sur son lit. Ils se regardent. Noirceur totale. La lumière revient :

CHLOÉ (V.O.)
 Pense à ce que tu lui dirais au
 Simon de 8 ans..

116B **INT. USINE SALLE DES MACHINES - JOUR**

116B

Simon est de retour dans la pièce avec Chloé, Phil, et
 Virginie. Une autre explosion se fait entendre, plus près *
 d'eux, la salle tremble. Tous sont terrifiés. Simon, dans
 l'urgence :

SIMON
 J'avais huit ans, j'étais juste un
 kid, je valais pas rien. C'était un
 mensonge... Je regrette d'avoir
 pensé ça...

On entend une vibration sourde. Plusieurs ondes passent sur
 le groupe. Tout le monde disparaît des lieux.

MONTAGE :

117 **INT. SALLE DE FINITION (NOLINORD) - JOUR**

117

Simon et Phil sont debout, côte à côte, et regardent devant
 eux. On entend un brouhaha, des voix, des bruits de pas.

Simon et Phil réalisent qu'ils ont réussi à re-séquencer
 l'univers. Ils se regardent et en sont émus et soulagés, se
 font un high-five discret.

On découvre qu'ils font partie d'un groupe d'employés de
 Avionech qui observent le premier ministre du Canada, Oleg et
 France Gauthier qui répondent aux journalistes. Chloé est
 avec eux et traduit.

Phil aperçoit Virginie qui observe la scène. Elle est
 debout... près de Sandra.

Phil en est visiblement troublé.

Chloé voit Simon, elle lui fait un petit sourire et un clin-
 d'oeil.

Le premier ministre répond à une question de la journaliste
 Myriam Lambert.

PREMIER MINISTRE
 ...encore quelques détails à
 régler, mais nous sommes très
 confiants de pouvoir parapher une
 entente.

MYRIAM LAMBERT
 Avant les élections ?

PREMIER MINISTRE

On parle de plusieurs centaines d'emplois de qualité dans mon comté. Vous pouvez imaginer que c'est un dossier prioritaire pour moi...

FRANCE

Et c'était la dernière question. Messieurs les photographes et caméramans, c'est à votre tour.

Séance de photos avec Oleg et le premier ministre. Puis le premier ministre invite des travailleurs, dont Dominic et Sandra, à poser avec eux.

Simon regarde France qui affiche un sourire légèrement forcé en observant le premier ministre et les employés se faire photographier. Il y a quelque chose d'artificiel dans cette représentation très positive de la situation. Phil et Simon en sont choqués.

PHIL

On peut pas laisser faire ça...

Simon se faufile parmi les employés et approche Myriam Lambert. Il lui glisse quelque chose à l'oreille. La journaliste écarquille les yeux, et lève la main avec insistance.

MYRIAM LAMBERT

Monsieur le premier ministre, une dernière question...

FRANCE

Malheureusement nous devons--

PREMIER MINISTRE

(calme et chaleureux)
D'accord, une dernière... Myriam ?

MYRIAM LAMBERT

(sérieuse)
Je viens d'apprendre de sources bien informées que la signature du contrat de la fabrication de la flotte d'avions pour Aéroskaya a déjà été paraphée... avec la compagnie Trempoderoso du Brésil.

Réactions de surprise de la part des travailleurs de Avionech. Oleg jette un regard paniqué au premier ministre. Chloé questionne Simon du regard. Intrigués, les autres journalistes se penchent sur leurs téléphones.

PREMIER MINISTRE

Nous sommes encore en négociations, et les chances d'avoir le contrat sont très grandes.

MYRIAM LAMBERT

Vous affirmez qu'il y a encore une réelle possibilité pour Avionech d'obtenir la commande ?

PREMIER MINISTRE

Pourquoi monsieur Medvedev serait-il venu ici, si ce n'était pas le cas ?

JOURNALISTE HOMME

(intense, lisant sur son portable)

Monsieur le premier ministre, dans son édition du 4 avril dernier, le O Globo de Rio annonçait l'entente entre Moscou et la compagnie brésilienne...

PREMIER MINISTRE

(agacé)

Oui, et le lendemain de cette annonce, Moscou démentait la nouvelle en affirmant que les négociations avec Avionech étaient toujours en cours. Ce qui est le cas. Et elles vont très bien.

JOURNALISTE FEMME

Et ce serait un hasard si la journée de cette annonce, votre ministre des Affaires internationales annonçait l'intention du Canada de mettre fin aux sanctions économiques contre la Russie ?

Réaction forte des travailleurs à la question.

MYRIAM LAMBERT

Monsieur le premier ministre, avez-vous conclu une entente avec le gouvernement russe ?

JOURNALISTE HOMME

En échange de la levée des sanctions ?

MYRIAM LAMBERT

Les Russes attendraient après les élections canadiennes pour annoncer l'octroie du contrat à une compagnie brésilienne ?

Les travailleurs se mettent à crier leur indignation.

France, furieuse, se met entre Oleg, le premier ministre et les journalistes. Les bras en l'air, elle proclame :

FRANCE
FAKE NEWS !!!! FAKE NEWS !!!!

Les travailleurs commencent à s'énerver. Les gardes du corps du premier ministre l'entraînent (ainsi qu'Oleg, ses assistants et France) vers la sortie.

Simon, Chloé, Phil et Virginie suivent le groupe.

118 **INT. USINE (NOLINORD) - JOUR** 118

La tension est grande alors que le premier ministre et la délégation russe et France courent vers les sorties. Dominic, Sandra d'autres employés les poursuivent, leur criant après. Le premier ministre est au bord des larmes.

119 **INT. SALLE DE FINITION (OU STATIONNEMENT) (NOLINORD) - JOUR** 9

Myriam Lambert harcèle France.

MYRIAM LAMBERT
Madame Gauthier, pouvez-vous confirmer l'information disant que si l'usine ferme, votre contrat serait résilié ? ... Avec, pour vous, un parachute doré de combien ? Six millions de dollars ? Sept ?

120 **EXT. STATIONNEMENT DE L'USINE - JOUR** 120

Simon, Chloé, Virginie et Phil voient le cortège du premier ministre qui s'éloigne.

La délégation russe, et France ayant aussi quitté, il ne reste que les travailleurs, sonnés de ce qui vient de se passer. Simon se tourne vers Phil et Virginie.

SIMON
Je pense que vous avez compris : y'a pas de contrat, l'usine va fermer. Je suis désolé.

Phil, Virginie, Dominic, Sandra et les travailleurs, défaits, retournent vers l'usine, le pas lourd.

CHLOÉ
Je t'ai vu aller parler à la journaliste... Ça prenait du guts pour faire dérailler toute l'opération que vous avez mis sur pied.

SIMON
Je pouvais pas faire autrement...

CHLOÉ

Honnêtement, moi j'ai rien vu venir, mais... wow. Méchante fin de contrat ! Merci, han...

Très chaleureuse, elle met la met sur l'épaule de Simon qui lui sourit.

SIMON

Ça s'est euh... Comment ça s'est passé ton contrat... les deux derniers jours ?

CHLOÉ

J'aurais pas pu avoir une meilleure première expérience en traduction.

SIMON

Je suis content d'entendre ça.

CHLOÉ

Oleg et sa gang étaient charmants, France super professionnelle, moi je me suis senti à ma place, et je... faut que je te dise, Simon.

SIMON

Quoi ?

CHLOÉ

C'est beaucoup grâce à toi si j'ai pu performer comme ça. Tu m'as mis en confiance, t'as été un super allié pour moi... honnêtement, jamais j'ai eu une aussi belle complicité dans une job.

SIMON

Oui, une super complicité.

CHLOÉ

(lui touche le bras)
En tout cas, merci. Vraiment.

SIMON

Mais euh, pour toi, y s'est rien passé d'exceptionnel pendant les deux derniers jours ?

CHLOÉ

Ben le fait d'avoir découvert que je peux assurer comme traductrice, c'est énorme pour moi. Je t'ai raconté un peu... mais disons que j'ai eu une vie personnelle heavy des fois...

SIMON

Oui, la Russie, les hackers...

CHLOÉ
Ce qui fait que je suis vraiment
contente, encore merci.

Son téléphone fait "bing". Elle répond à son message sans
trop s'occuper de Simon qui ne sait pas comment réagir.

SIMON
Ça te tentes-tu de... heu... qu'on
aille prendre un verre ?

CHLOÉ
(inconfortable)
Ah non, Simon ! J'ai aimé ça
travailler avec toi, mais je suis
toujours en sabbatique de relation.
Faut pas le prendre personnel, mais
non, j'aimerais mieux pas.

SIMON
Oui, oui, je comprends.

CHLOÉ
(sourire d'inconfort)
Ok... Bye...

Elle lui dit quelque chose en russe. Il hausse les épaules,
n'ayant pas compris ce qu'elle vient de dire.

CHLOÉ (CONT'D)
En gros, ça veut dire bonne vie...
B'en c'est un peu plus poétique que
ça, mais... Ouais... Bonne vie.

Simon la regarde s'éloigner. Il a le coeur brisé.

Phil arrive près de Simon. Une voiture passe près d'eux. De
l'intérieur, joue la version originale de "Loadé comme un
gun". Phil et Simon échangent un regard complice.

SIMON
Finalement, le jazz...

Ils entendent un cri, voient une TRAVAILLEUSE se faire voler
son chien par un jet de lumière.

PHIL
'Sont pas supposé être toutes
défaits, tes mensonges ?

SIMON
Je pensais que oui...

PHIL
À qui t'as ?

Il désigne le chien.

SIMON
(réfléchit)
Euh... À un petit gars qui avait
perdu son chien... J'y ai inventé
c't'histoire-là pour le consoler...

PHIL
Faque c'est comme si tes mensonges
blancs se défaisaient pas.

SIMON
... Parce qu'ils découlent pas du
premier mensonge, de ma xéno...
xéno-chose...

PHIL
Xénomor... Xénomorph?

SIMON
Exact... Xénomorph. Chloé pis ses
histoires.

PHIL
... Pis avec elle ?

SIMON
(déçu)
Bha...

Phil empathique, pose la main sur son épaule.

121 **EXT. MONTRÉAL - JOUR** 121

PLAN AÉRIEN qui avance vers le centre-ville.

122 **INT. MAISON DE SIMON - SALON - JOUR** 122

Simon est seul. Il s'habille lentement et mécaniquement.

123 **INT. MAISON DE SIMON - JOUR** 123

Simon sort de sa maison et embarque dans sa voiture. On voit
une pancarte : "À vendre" plantée devant la maison.

124 **EXT. RESTAURANT - NUIT** 124

Phil, Virginie, Georges et Claire marchent vers la porte du
restaurant. Ils y rencontrent et saluent Robin et Sandra qui
entrent en même temps qu'eux.

125 INT. RESTAURANT - NUIT

125

Tous ceux présents lors de la première intervention sont là : Phil, Virginie, Georges, Claire, Dominic, Martine, Sandra, et Robin. Simon, devant eux, est calme.

SIMON

La dernière fois, vous avez essayer de m'aider, pis j'ai pas été réceptif.

VIRGINIE

Tu trouves ?

Tout le monde rit.

SIMON

Pis je m'en excuse. Il s'est passé beaucoup de choses en une semaine-- (regard à Phil)
Vous pouvez pas imaginer... (Phil acquiesce discrètement)
Et c'était important pour moi de vous revoir ensemble pour vous remercier, et surtout pour m'excuser. Je voudrais dire aussi à Phil, Virginie, Dominic pis Sandra que je suis vraiment désolé pour vos jobs. Fuck Avionech.

Phil, Virginie, Dominic et Sandra approuvent tristement.

SIMON (CONT'D)

En ce qui me concerne, je vais essayer de mériter votre confiance. Fini les mensonges.

Tous sont vraiment contents pour lui et le manifestent par des applaudissements et des cris d'encouragement. Simon en est ému. Robin cogne sur son verre avec un couteau comme s'il était dans un mariage.

SIMON (CONT'D)

Je voulais aussi vous annoncer que j'ai démissionné.

Réaction de surprise du groupe.

CLAIRE

Pourquoi t'as fait ça !?

SIMON

J'ai vraiment besoin d'un break.

GEORGES

Qu'est-ce tu vas faire ?

SIMON

J'ai loué une cabane en bois au milieu de nulle part, pis j'amène juste des livres.

(jette son portable sur la table)

Je me débranche.

CLAIRE

T'es-tu correct ?

SIMON

Oui oui, super.

ROBIN

Pourquoi t'attends pas quelques mois avant de prendre une décision ?

MARTINE

Avec un nouveau PDG, ça serait bon que tu restes pour la transition.

SIMON

Ma démission a été acceptée... Pis tu vas peut-être trouver un boss avec qui tu vas avoir une meilleure chimie.

MARTINE

Comment ça ?

SIMON

Je te le souhaite, t'es une super assistante.

MARTINE

Moi je trouve qu'on avait une très bonne chimie ?

SIMON

On a avait aucune chimie pis j'en prends toute la responsabilité.

MARTINE

(raide)

Ben oui, c'est ça, dis-moi que je suis pas du monde, pis après, prends toute la responsabilité.

SIMON

C'est pas ça que j'ai dit.

ROBIN

On va quand même pouvoir aller prendre un verre de temps en temps ?

SIMON

Quand je vais revenir à Montréal,
peut-être, mais là j'ai vraiment
besoin d'une coupure par rapport au
travail.

ROBIN

Notre relation tient pas juste au
travail, on est des amis quand même.

SIMON

Ben... on est des collègues qui
s'apprécient beaucoup, mais des
vrais amis, c'est triste à dire,
mais je sais pas si j'en ai.

ROBIN

(blessé)
Euh... mange de la marde Simon.

VIRGINIE

(à Simon)
T'es sûr que ça va ?

SIMON

Oui oui, super.

VIRGINIE

(à Simon)
T'as l'air triste, j'trouve...

SIMON

Au contraire, je suis content,
soulagé, même, je vais enfin avoir
du temps pour moi, je vais pouvoir
recommencer le jogging.

GEORGES

Content d'entendre ça mon gars.

DOMINIC

(amer)
Moi aussi je vais déménager dans un
shack au milieu de nulle part, mais
moi c'est parce que j'ai pus
d'argent pour payer mon hypothèque.

MARTINE

(amère, à Robin)
On en a-tu, une chimie, nous autres ?

CLAIRE

(à Simon)
L'important pour nous, c'est que tu
sois heureux.

GEORGES

Quand je fais de l'insomnie à cause
de mon stress, je me dis : "au
moins Simon va bien".

CLAIRE

Oui, merci la vie.

Simon cligne des yeux, et prend une grande respiration.

SIMON

En fait, je vais pas super bien.

CLAIRE

C'est normal, t'as travaillé dur.

SIMON

Je pensais que d'avouer mes
mensonges, ça me libérerait, mais
là je suis déprimé.

Son père et sa mère se figent.

GEORGES

Tu vas voir, tout va s'arranger.

SIMON

Je sais pas parce qu'honnêtement,
sans toute la bullshit que
j'invente, je sais pas trop qui je
suis !

CLAIRE

Moi je le sais t'es qui, t'es notre
fils Simon.

GEORGES

Un gars super ! Un roc !

SIMON

Un roc en papier-mâché, ouais...
L'air solide, mais vide en dedans.
Une grosse pinata vide.

DOMINIC

Moi aussi chus vide en dedans, mais
j'organise pas la dernière cène
pour l'annoncer.

SANDRA

Ouais. La moitié de nous autres
vient de perdre sa job, pis toi tu
nous fais déplacer pour nous
annoncer que t'es déprimé, mais que
t'as les moyens de te payer une
retraite fermée !? Merci.

DOMINIC

C'est ordinaire.

ROBIN

(amer)

Pis t'étais pas obligé d'inclure
tes "collègues" dans le groupe,
tsé.

MARTINE

(amère)

Si on a jamais eu de chimie,
pourquoi tu m'as invité ?

ROBIN

Ouais ?

MARTINE

Pour m'humilier ?

DOMINIC

Pour nous faire chier avec ton
break ?

ROBIN

La dernière chose que j'avais
besoin d'entendre en ce moment,
c'est de me faire dire que j'ai pas
d'amis !

SANDRA

(à Simon)

Un petit peu narcissique, peut-être ?

PHIL

Heille vos gueules, asti ! Je suis
d'accord que Simon a été un peu
maladroit, mais ça prend du courage
ce qu'il vient de faire, ça prend
du courage admettre ses torts.
Simon il revient de loin, pis je
pense qu'on devrait être fier de
lui. En tout cas, moi je suis fier
de toi... Je suis fier d'être ton
jumeau.

Simon lui fait un sourire.

VIRGINIE

T'as raison mon amour... Good job
Simon.

Le groupe se calme.

MARTINE

(à Virginie)

On en a-tu, une chimie, nous autres ?

CLAIRE

(à Simon)

Fais-tu vraiment une dépression ?

SIMON
Ça ressemble à ça, oui.

GEORGES
Mais là, c'est tu de notre faute !?

CLAIRE
Honnêtement, j'ai pas la force
d'être la mère d'un enfant
dépressif.

GEORGES
Claire, penses-tu qu'on a été des
mauvais parents ?

CLAIRE
(à Simon)
Si c'est ça, je te jure qu'on a pas
fait exprès.

PHIL
Vous avez été des très bons
parents.

SIMON
Ben oui...

Sandra reçoit un message sur son portable. Elle le regarde.

VIRGINIE
(douce, à Simon)
Qu'est-ce qui va pas ?

SIMON
Bha... En gros, j'aime Chloé, pis
elle, elle m'aime pas! En fait,
elle m'aime p'us.

CLAIRE
La traductrice ?

GEORGES
Tu vis une peine d'amour ?

Simon, triste, fait "oui" de la tête.

CLAIRE
(soulagée, trop contente)
Ah ! Georges ! C'pas une
dépression, c't'une peine d'amour !

GEORGES
(riant de soulagement)
Ben oui, une peine d'amour, ha ha !
(à Simon, devient sérieux)
C'est rough, ça, mon gars, mais ça
va passer...

Claire et Georges mettent la main sur l'épaule de Simon.

SIMON
Merci, p'pa, merci, m'man...

GEORGES
Ben non, c'est normal.

SIMON
Vous avez été des bons parents, Ok ? Je
veux que ce soit ben clair...

Sandra désigne son portable :

SANDRA
Hey, écoutez ça !!!!

126

INT. STUDIO DE TÉLÉ - JOUR (ÉCRAN DE TÉLÉVISEUR)

126

PRÉSENTATEUR DES INFOS
Les dirigeants de la multinationale
Avionech viennent d'annoncer qu'ils
vont diminuer leur salaire et leurs
dividendes de 40%. De plus, lors
d'une assemblée générale
extraordinaire, les actionnaires de
la compagnie ont décidé à
l'unanimité d'accepter un rendement
moindre de leurs actions. Dans un
communiqué, Avionech informe qu'une
diminution de 20% du profit de la
compagnie lui permettrait d'être à
la fois très rentable, et de
réembaucher une grande partie des
employés congédiés lors de la
dernière rationalisation des coûts.
Ce geste de la part de la
multinationale Avionech est une
première et permettrait à plus de 5
000 travailleurs dans trois pays de
conserver ou retrouver leur emploi.

127

INT. RESTAURANT - NUIT

127

Le groupe explose de joie. Pendant que tous expriment leur
soulagement, Simon se retourne vers Phil.

SIMON
Phil... Pendant la réunion avec le
syndicat, quand j'ai dit que la
priorité de Avionech c'était le
bien-être de ses employés, ça veut
dire que c'était un mensonge blanc,
que je--

Phil met la main sur la bouche de Simon.

PHIL
Regarde... On prendra pas de chance.

Simon lève les mains en guise de soumission. Les deux sourient. Phil prend Simon dans ses bras, le serre fort.

PHIL (CONT'D)
Bonne chance avec ton débranchement...

SIMON
(ému)
Merci... Pis toi ? Avec Virginie ?

PHIL
Quoi avec Virginie?

SIMON
Ben je sais pas, vas-tu rester avec?

PHIL
Pourquoi je resterais pas avec?

Silence.

SIMON
Voyons Phil... Ses "jardins secrets"... Le braconnage, le jeu, son aventure avec Sandra.

PHIL
En ce qui me concerne c'est jamais arrivé. Si on en parle ça va trop devenir vrai... pis ça va prendre toute la place dans notre couple faque... Je peux compter sur ta discrétion ?

Simon, amusé par l'ironie de la situation, acquiesce.

PHIL (CONT'D)
Je nous ai quand même booké une excursions dans le grand nord canadien. Trois semaines de dépaysement pis d'inconfort. M'a essayer de l'empêcher de massacrer des phoques.

128

EXT. STATIONNEMENT DE L'USINE - JOUR

128

PLAN AÉRIEN qui avance vers l'usine.

Phil et Virginie descendent de leur voiture, et marchent vers l'entrée. De nombreux travailleurs font la même chose qu'eux. Myriam Lambert fait un reportage sur place :

MYTIAM LAMBERT

C'est ici que tout a commencé il y a exactement un an, quand les actionnaires de Avionech se sont mis d'accord afin de redistribuer aux employés de cette usine une partie de leurs dividendes. Suite à ce geste inédit, un mouvement planétaire s'est spontanément créé, avec des manifestations monstres dans tous les pays, forçant les gouvernements à légiférer afin d'obliger les multinationales à redistribuer une partie de leurs profits à leurs employés. La première ministre du Canada en a profité pour..

*

On découvre que le stationnement de l'usine est plein. Une MUSIQUE chargée d'émotion nous amène à :

129

EXT. RUE DE MONTRÉAL - JOUR

129

Simon aide une BELLE PETITE MADAME à traverser la rue. C'est long, mais Simon est attentionné. Il a les cheveux et la barbe plus longs, avec du gris. Ses vêtements sont plus simples aussi, zéro tendance. La petite madame le remercie et s'éloigne.

Simon s'approche d'un groupe qui est réuni devant un musée dans le Vieux-Montréal. On entend parler en russe. On découvre que c'est Chloé qui fait une visite guidée à des TOURISTES RUSSES.

CHLOÉ

(en russe, sous-titrée)

En terminant, il faut savoir que par rapport aux constructions en pierre des champs pratiquées sous le régime français, le style victorien qui s'impose dans la seconde moitié du xix^e siècle modifie considérablement l'aspect du Vieux-Montréal. Une dernière question?

Simon lève la main. Chloé est surprise de reconnaître Simon. Simon s'adresse aux touristes dans un russe approximatif.

SIMON

(en russe sous-titré)

J'ai question pour mademoiselle. J'ai connu Chloé il y a un an. J'ai passé deux jours avec elle. Je pense à elle depuis. Pour la surprendre, j'ai appris le russe.

(MORE)

SIMON (CONT'D)

Ma question : "Je peux te parler
deux minutes ?"

Chloé, intriguée, fait "oui". Les touristes sont amusés.
Simon s'adresse en français à Chloé.

SIMON (CONT'D)

Ok, c'est pas vrai, j'ai pas appris
le russe, j'ai juste appris ce que
je viens de te dire. C'est vraiment
compliqué comme langue...

Chloé sourit et dit quelque chose en russe à ses touristes:

CHLOÉ

(en russe, sous-titré)

Bon, je vous avoue que c'est un peu
bizarre parce que je suis quand
même contente de revoir ce gars-
là... Je pense aussi à lui de temps
en temps. Pis comme je suis
clairement pas payée assez cher
pour cette job-là, je vais écouter
la visite pour aller lui parler.

Les touristes rigolent, il est clair qu'ils se sont attachés
à elle.

CHLOÉ (CONT'D)

(en russe, sous-titré)

Je vous souhaite à tous une bonne
fin de voyage, merci !

Le groupe l'applaudit et les gens se dispersent. Simon
s'approche de Chloé.

SIMON

Salut.

CHLOÉ

Salut Simon.

SIMON

Écoute, je sais que c'est
complètement débile pis irrationnel
de venir te voir comme ça, un an
après avoir passé deux jours
ensemble, mais... J'arrête pas de
penser à toi.

(MORE)

SIMON (CONT'D)

Bon j'ai pas juste penser à toi, j'ai aussi fait une dépression, je suis parti en retraite dans le bois avec une pile de livres, j'ai trouvé ça plate à mort, je suis allé en roadtrip aux BC, j'ai ramassé des criss de pommes, pis je me suis fait mal au dos faque j'ai refumé du pot pour la première fois depuis le secondaire 2 avec une gang de mexicains, j'ai fait un badtrip pis j'ai vomi dans un sombrero, mais HEY ça m'a permis d'apprendre l'espagnol... Yo soy un hombre sincero! Je me suis beaucoup questionné... J'avance. Tu m'as dit que toi aussi t'avais du travail à faire sur toi-même, je sais pas comment ça avance--

CHLOÉ

(complice)

Lentement ! J'ai fait une petite rechute de deux semaines, mais je me suis tappé toutes les Cosmos sur Netflix... Mettons que Neil deGrasse Tyson est bon pour remettre les affaires en perspective.

SIMON

Content d'entendre ça, parce que moi aussi c'est up and down. Souvent down. Mais là ça va... Pis ça irait encore mieux si t'acceptais finalement de venir prendre un verre avec moi.

Silence.

CHLOÉ

Ouais... Ok. On peut aller prendre un verre.

Simon est vraiment content d'entendre ça. Il lui fait son plus beau sourire.

Les deux s'éloignant en marchant côte à côte.

SIMON

Cosmos ! Je tripe là-dessus aussi, l'épisode 12 sur le réchauffement climatiques, quand y'explique la différence entre la météo pis le climat...

CHLOÉ

Oui, je l'ai montré à mon père, c't'épisode-là...

(MORE)

CHLOÉ (CONT'D)

Pis l'introduction de Barack Obama
dans le premier épisode...

Après un moment, on distingue un mouvement près d'eux. C'est le Très Jeune Moine Tibétain qui se met à courir et plaque Simon avec force. Il est suivi du Jeune Moine Tibétain. Simon se défend. Chloé saute dans la mêlée.

FIN